National Library of Canada
Bibliothèque nationale du Canada

Canadian Theses Service
Service des thèses canadiennes

Ottawa, Canada
K1A 0N4

NOTICE

The quality of this microform is heavily dependent upon the quality of the original thesis submitted for microfilming. Every effort has been made to ensure the highest quality of reproduction possible.

If pages are missing, contact the university which granted the degree.

Some pages may have indistinct print especially if the original pages were typed with a poor typewriter ribbon or if the university sent us an inferior photocopy.

Reproduction in full or in part of this microform is governed by the Canadian Copyright Act, R.S.C. 1970, c. C-30, and subsequent amendments.

AVIS

La qualité de cette microforme dépend grandement de la qualité de la thèse soumise au microfilmage. Nous avons tout fait pour assurer une qualité supérieure de reproduction.

S'il manque des pages, veuillez communiquer avec l'université qui a conféré le grade.

La qualité d'impression de certaines pages peut laisser à désirer, surtout si les pages originales ont été dactylographiées à l'aide d'un ruban usé ou si l'université nous a fait parvenir une photocopie de qualité inférieure.

La reproduction, même partielle, de cette microforme est soumise à la Loi canadienne sur le droit d'auteur, SRC 1970, c. C-30, et ses amendements subséquents.

NL-339 (r. 88/04) c

Canada

UNIVERSITY OF ALBERTA

THE SEMANTICS OF SEDUCTION: MANIPULATIVE PROCESSES IN FIRST WORLD WAR GERMAN POETRY (WITH ANTHOLOGY)

BY

WALDEMAR H. RIEMER

A THESIS

SUBMITTED TO THE FACULTY OF GRADUATE STUDIES AND RESEARCH IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF MASTER OF ARTS IN GERMAN LITERATURE.

DEPARTMENT OF GERMANIC LANGUAGES

EDMONTON, ALBERTA

FALL 1990

National Library of Canada
Bibliothèque nationale du Canada

Canadian Theses Service
Service des thèses canadiennes

Ottawa, Canada
K1A 0N4

The author has granted an irrevocable non-exclusive licence allowing the National Library of Canada to reproduce, loan, distribute or sell copies of his/her thesis by any means and in any form or format, making this thesis available to interested persons.

L'auteur a accordé une licence irrévocable et non exclusive permettant à la Bibliothèque nationale du Canada de reproduire, prêter, distribuer ou vendre des copies de sa thèse de quelque manière et sous quelque forme que ce soit pour mettre des exemplaires de cette thèse à la disposition des personnes intéressées.

The author retains ownership of the copyright in his/her thesis. Neither the thesis nor substantial extracts from it may be printed or otherwise reproduced without his/her permission.

L'auteur conserve la propriété du droit d'auteur qui protège sa thèse. Ni la thèse ni des extraits substantiels de celle-ci ne doivent être imprimés ou autrement reproduits sans son autorisation.

ISBN 0-315-64939-9

UNIVERSITY OF ALBERTA

RELEASE FORM

NAME OF AUTHOR: WALDEMAR H. RIEMER

TITLE OF THESIS: THE SEMANTICS OF SEDUCTION:
MANIPULATIVE PROCESSES IN FIRST WORLD
WAR GERMAN POETRY

DEGREE: MASTER OF ARTS

YEAR THIS DEGREE GRANTED: 1990

PERMISSION IS HEREBY GRANTED TO THE UNIVERSITY OF ALBERTA LIBRARY TO REPRODUCE SINGLE COPIES OF THIS THESIS AND TO LEND OR SELL SUCH COPIES FOR PRIVATE, SCHOLARLY OR SCIENTIFIC RESEARCH PURPOSES ONLY.

THE AUTHOR RESERVES OTHER PUBLICATION RIGHTS, AND NEITHER THE THESIS NOR EXTENSIVE EXTRACTS FROM IT MAY BE PRINTED OR OTHERWISE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHOR'S WRITTEN PERMISSION.

#37, 4007-108 Street
Edmonton, Alberta
T6J 2L5

Date: Tuesday, October 9, 1990

Mein Vorschlag, nach Friedenschluß die Kriegsliteraten einzufangen und vor den Invaliden auszupeitschen, ist unerfüllt geblieben wie aus Dummheit und Feigheit genährten Hoffnungen. Immerhin sollte man jetzt [...] wenigstens die Einrichtung haben, daß sie gezwungen sind, an jedem Jahrestag des Kriegsbeginns sich von mir vorlesen zu lassen, was sie damals geschrieben haben.

Karl Kraus 1925

UNIVERSITY OF ALBERTA

FACULTY OF GRADUATE STUDIES AND RESEARCH

THE UNDERSIGNED CERTIFY THAT THEY HAVE READ, AND RECOMMEND TO THE FACULTY OF GRADUATE STUDIES AND RESEARCH FOR ACCEPTANCE, A THESIS ENTITLED

THE SEMANTICS OF SEDUCTION: MANIPULATIVE PROCESSES IN FIRST WORLD WAR GERMAN POETRY

SUBMITTED BY WALDEMAR H. RIEMER IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF MASTER OF ARTS IN GERMAN LITERATURE.

Dr. Holger Pausch

Dr. Marianne Henn

Dr. E. D. Blodgett

Date: Tuesday, October 9, 1990

ABSTRACT

The First World War was greeted with resounding enthusiasm throughout Europe. In Germany--no different, in this respect, than Britain and France--writers and intellectuals joined the masses, in their positive response to the outbreak of war. Coinciding with this was an overwhelming output of poetry, peaking at an estimated 50 000 poems per day, in the early period of the war. This poetry was a decisive factor in establishing and maintaining pro-war attitudes, and motivating pro-war responses. A close analysis of the poetry reveals its employment of multifaceted and complex manipulative processes. Five of these processes are closely examined: propagandistic, linguistic, communicative, metaphorical, and somatic.

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION AND PROBLEM DEVELOPMENT 1

SYNOPSIS OF PAST RESEARCH AND DIRECTION OF THESIS . . . 7

SEDUCTION THROUGH PROPAGANDA 21
- Lasswell's Categories 22
- Ellul's Propagandistic Distinctions 25
- Conclusion 30

SEDUCTION THROUGH LANGUAGE 32
- Language Theory 32
  - Background 32
  - Herder 33
  - Eco and Sapir/Whorf 34
  - Summary 36
- Application of Language Theory 37
  - Introduction 37
  - The Lure of Escapism 39
  - The Erasure of Individuality 41
  - The Appeal of Set Categorical Existences . . 48
  - The Appeal of Semantic Game-Playing 60
  - Concluding Remarks 65

SEDUCTION AND COMMUNICATIONS THEORY 67
- Background 67
- Interpretant Theory and Pro-war Poetry 70
  - Anthology Introductions 70
  - Figures of Authority 75
  - Illustrative Interpretants 78
- Prescriptors, Jargon Words, Patriotic Slogans . . . 80
  - Some Concrete Examples 82
  - Hermeneutic Breakdown 83

SEDUCTION THROUGH METAPHORICAL SYSTEMS 85
- Introduction 85
- Various Manifestations in Pro-War Poetry 86
  - Agriculturally-Based Metaphorical Systems . . 87
  - Celestialized Metaphorical Systems 89
  - Industrially-Based Metaphorical Systems . . . 91
  - Other Systems 92
- Theoretical Background and Application 93
  - Interaction Theory of Metaphor 94
    - Theory 94
    - Application 97
  - Köller's Hermeneutic Breakdown 100
- In-Depth Analysis 104

SEDUCTION AND SOMATIC REACTIONS TO LITERATURE 112
- Introduction 112

The Appeal of Sex 112
War and Aggression 113
Virility 116
The Appeal of Algolagnia 117
Examples 118
Universal Phenomenon 121
Some Explanations 122
Endorphins 125

CONCLUSION 130

ANTHOLOGY 131

ANTHOLOGY BIBLIOGRAPHY 208

PRIMARY BIBLIOGRAPHY 211

SECONDARY LITERATURE BIBLIOGRAPHY 214

ILLUSTRATIONS 222

INTRODUCTION AND PROBLEM DEVELOPMENT

"Kriegspsychose vor 1914?"[1], the question presented to a 1979 panel discussion made up of British, French, and German historians, is perhaps the best way to describe the rampant enthusiasm with which the inhabitants of all the countries involved--namely, England, France, and Germany--welcomed the beginning of World War I. As alluded to by the question, this enthusiasm had begun years before the actual outbreak of war. Georg Heym, for example, wrote in his diary:

> ...ich wollte noch mit der Kugel im Herzen den Rausch der Begeisterung spüren. Oder sei es auch nur, daß man einen Krieg beganne, er kann auch ungerecht sein.[2]

Such fervour continued, though waning more and more, as the war progressed.

In Germany, this Kriegsbegeisterung is clearly shown in the number of people who voluntarily signed up for active duty. How overwhelming this war excitement was, is evident in that these volunteers came from all walks of life, not excluding those of the artist and of the intellectual: Oskar

---

[1] Fachbereich Sprach- und Literaturwissenschaften der Universität Regensburg, ed., Kriegsöffentlichkeit und Kriegserlebnis. Eine Ausstellung zum Ersten Weltkrieg (Regensburg: n.p., 1978) cited by Klaus Vondung, "Propaganda oder Sinndeutung?," Kriegserlebnis: Der Erste Weltkrieg in der literarischen Gestaltung und symbolischen Deutung der Nationen, ed. Klaus Vondung (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1980) 12.

[2] Georg Heym qtd. in Thomas Anz and Joseph Vogel, "Nachwort," Krieg: Die Dichter und der Krieg (München: Carl Hanser, 1982) 229.

Kokoschka, Otto Dix, Richard Dehmel, Hermann Bahr, and Friedrich Gundolf, just to name a few. A further indication of how powerful this enthusiasm must have been, is what now greatly respected writers had to say at the time: Hugo Von Hofmannsthal, with much religious fervour, passionately writes, "welches beständige 'Näher, mein Gott, zu dir!'; welche unbewußte Heilung und Wiedergeburt"[3]; even the renowned pacifist Thomas Mann cannot distance himself from the arduous zeal of the times, when, in a similar vein, he humbly proclaims:

> Mein bischen Werk [...], wenn in seinen Gleichnissen etwas von dem lebendig ist, was heute mit einem Welt-Gassenwort 'der deutsche Militärismus' heißt, so hat es Ehre und Wirklichkeit von seiner Ehre und seinem Geist.[4]

And, he questions further:

> Sind es nicht völlig gleichnishafte Beziehungen, welche Kunst und Krieg miteinander verbinden?[5]

Perhaps the best way to sum up this enthusiasm, which was evident in Germany, before, at, and after the outbreak of war,

---

[3] Hugo von Hofmannsthal [1915] qtd. in Anz/Vogel "Nachwort" 226.

[4] Thomas Mann [1915] qtd. in Claus Conrad, Krieg und Aufsatzunterricht (Frankfurt a.M.: Peter Lang Verlag, 1986) 71.

[5] Thomas Mann [1915] qtd. in Conrad 71. cf. Anz/Vogel, "Nachwort" 237: "Rudolf Leonard, Fritz von Unruh, Klabund, Toller und (der damals noch sehr junge) Bertolt Brecht sind bekannte Beispiele für die Wandlungen von der Kriegsbegeisterung zur Kriegskritik."

is through the following quotes. Just after the war, the then Dadaist Hugo Ball, critically recalls that earlier time:

> Was man die deutsche Mentalität nennt, hat sich berüchtigt gemacht: Kaum eine offizielle Persönlichkeit, die sich nicht kompromitierte. Pastoren und Dichter, Staatsleute und Gelehrte wetteiferten, einen möglichst niedrigen Begriff von der Nation zu verbreiten.[6]

In a slightly different tone, the later Communist Ernst Toller remains caught up in the eagerness for war, as can be inferred from passages of his autobiography:

> Ja, wir leben in einem Rausch des Gefühls. Die Worte Deutschland, Vaterland, Krieg haben magische Kraft, wenn wir sie aussprechen [...].[7]

An interesting phenomenon coinciding with this German patriotic war-enthusiasm[8]--whose linguistic parameters in poetry will become the problem dealt with in this thesis--is the large output of literature dealing with war, written just before and during World War I. By far the greatest amount came in the form of poetry, the bulk of which was written by

---

[6] Hugo Ball qtd. in Anz/Vogel, "Nachwort" 225.

[7] Ernst Toller, Eine Jugend in Deutschland, ed. Wolfgang Frühwald and John M. Spalek (München: Carl Hanser, 1978) 53.

[8] It should be repeated here that this war-enthusiasm and its associated poetry was by no means restricted to Germany. Both England and France had their own associated "phenomena." cf. Elizabeth Marsland, "Literature as Interaction: Readers and 'Non-readers' in First World War Propagandist Poetry," Poetics 13 (1984): 490.

"average citizens"; newspapers and journals requested submissions from their readers; the readers responded.[9]

Julius Bab--whose detailed reports on, and aesthetic critiques of, this poetic mass give us a contemporary's insight into the actual situation--estimates that in August of 1914 alone, over 50 000 poems were written and/or submitted to the press every day; this almost unbelievable amount of poetic output is, of course, highly significant for the study of the general state of the German mind at that time. Bab bases his figures on the report of a major Berlin newspaper which claimed to have received over 500 submissions daily, a number he then extrapolates according to the size of the newspaper market and other observations.[10] Since Bab kept a "running commentary" (of sorts) on these poems in subsequent issues of Das literarische Echo entitled "Die Kriegslyrik von heute," it is less difficult to follow the progress of this poetry through the course of the war. Many of the writers who had earlier submitted their poetry to the newspapers, wrote more and compiled personal anthologies. By July 15, 1916, Bab had put together a list of 220 such monographs

---

[9] cf. Marion Adams, "Metaphern der affirmativen Weltkriegslyrik," Ansichten vom Krieg, ed. Bernd Hüppauf (Königstein/Ts: Forum Academicum, 1984) 221.

[10] Julius Bab, "Die Kriegslyrik von heute," Das literarische Echo 17.1 (October 1, 1914): 5.

for review.[11] Surprisingly, even towards the end of the war, by January 1918, another 100 books had been added to the list.[12] The sheer intensity of all these numbers increases greatly when one considers Bab's own confession, that even his huge collection was quantitatively incomplete.[13]

What most commonly links the majority of these poems together is their patriotic, enthusiastic, pro-war stance.[14] Again, even highly respectable writers such as Klabund, or as in the following example, Gerhart Hauptmann, remain within the accepted themes and aggressive tenor of this bulk of poetic material:

> Es kam wohl ein Franzos daher.--
> Wer da, wer?--
> Deutschland wir wollen an deine Ehr!--
> Nimmermehr!!
> Schon wecken die Trompeten durchs Land
> Jeder hat ein Schwert zur Hand.
> Man kennt es gut, dies gute Schwert,
> Von Spicher, Weitzenburg und Wörth,
> Das deutsche Schwert. (#31)[15]

---

[11] Julius Bab, "Kriegslyrik " VI Das literarische Echo 18.20 (July 15, 1916): 1247ff.

[12] Julius Bab, "Kriegslyrik" IX, Das literarische Echo 20.8 (January 15, 1918): 449-451.

[13] Julius Bab, "Kriegslyrik IX" 452.

[14] for information on anti-war propaganda poetry see: Marsland; Adams; and Anz/Vogel.

[15] Gerhart Hauptmann, "Reiterlied," Das literarische Echo 16.24 (September 15, 1914): 1692-1693. [Originally published in Schlesische Zeitung.] Note: numbers in parentheses immediately following quotes of primary literature refer to corresponding poem numbers in the primary literature anthology. Source acknowledgements and their abbreviations, referring to works listed in the anthology bibliography, are also to be found there.

Such a patriotic tone, multiplied by the awesome number of published poems, constituted the above-mentioned incredibly large amount of pro-war poetry written by and for the German people. It does not take a great stretch of the imagination to link this pro-war poetry with the overwhelming enthusiasm, with which the German people blindly welcomed and entered the war. Indeed, Bab was a keen observer, when in October of 1914, he inadvertently described the "mobilizing characteristic" of this poetry:

> Wer da weiß [...], daß Poesie nichts ist als eine Klärungs- und Steigerungsarbeit des ganzen menschlichen Wesens mit all seinen Verbundenheiten [...], der wird sich gewiß nicht wundern, daß der große Krieg [...] vielfach poetischen Widerhall geweckt hat. Aber auch der muß erstaunen angesichts der Massen, die unsre poetische Mobilmachung aufgeboten hat.[16]

To examine the means by which this poetic mass spawned such eagerness for war could prove both beneficial and important: beneficial because it would be one step towards explaining this extremely puzzling Kriegsbegeisterung: important because learning how poetry, thus language, can seduce and manipulate people touches upon a vast realm of problems whose implications we are only beginning to understand.

---

[16] Julius Bab, "Kriegslyrik," Das literarische Echo 17.1 (October 1, 1914): 5-8.

SYNOPSIS OF PAST RESEARCH AND DIRECTION OF THESIS

The all-encompassing battle-mania of 1914 has long been recognized both by commentators on history, and critics of literature. Herbert Cysarz, a literary historian, writing in the intellectually frenzied early twentieth century, describes the phenomenon (at least as poetically as the objects of his commentary):

> Das Ja zu diesem Schicksal wird schon durch die beispiellose Zahl der freiwilligen Stellungen zum Kriegsdienst bestätigt. Ein Atem des Befreitseins streicht durch viele erste Kriegsdichtungen; wie ein Blitz nach lastender Schwüle, wie ein Ritt nach entnervender Krankheit, wie ein Bote unendlichen Lebens wird der Aufbruch gegrüßt.[17]

With different descriptors and categorizers, the various observers attempt to define the same phenomenon: Elsbeth Wolffheim speaks of "Begeisterungstaumel";[18] Walter Falk of a "Taumel der Begeisterung";[19] Klaus Vondung of "Euphorie."[20] Jost Dülffer perhaps sums up best when he states: "[...] eine

---

[17] Herbert Cysarz, Zur Geistesgeschichte des Weltkriegs: Die dichterischen Wandlungen des deutschen Kriegsbilds, 1910-1930 (Halle/Salle: Max Niemeyer, 1931) 50.

[18] Elsbeth Wolffheim, "In dieser großen Zeit: Deutsche Schriftsteller im Ersten Weltkrieg," Frankfurter Hefte 37 (1982,7): 38.

[19] Walter Falk, Der kollektive Traum vom Krieg: Epochale Strukturen der deutschen Literatur zwischen 'Naturalismus' und 'Expressionismus' (Heidelberg: Carl Winter, 1977) 9.

[20] Vondung, "Propaganda" 11.

weitgehende Zustimmung zum Krieg [ist] wohl nicht zu bestreiten."[21]

Even the involvement of now greatly respected writers, artists, and intellectuals in this enthusiasm for war is, at least in the related, admittedly obscure, parts of the secondary literature, no big secret. Alfred Lichtenstein, Rudolf Borchardt, Ernst Barlach, Franz Wedekind, Robert Musil, Rainer Maria Rilke, as well as the ones mentioned earlier, have all fallen victim to the Schadenfreude of various facetiously antagonizing Germanists, who remain, of course, safely sheltered in the security of the aftermath.[22] A particularly telling example is offered by Wolffheim, citing the young Bertolt Brecht of August, 1914:

> Dieser Krieg ist unumganglich [...]. Und die andern, die zurückbleiben, sie werden zeigen, daß sie ihrer Brüder und Söhne würdig sind [...]. Wir alle, alle Deutschen fürchten Gott und sonst nichts auf der Welt.[23]

---

[21] Jost Dülffer, "Einleitung: Dispositionen zum Krieg im wilhelminischen Deutschland," Bereit zum Krieg: Kriegsmentalität im wilhelminischen Deutschland 1890-1914, ed. Jost Dülffer and Karl Holl (Gottingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1986) 12.

[22] cf. Adams 221; Anz/Vogel 225ff; Patrick Bridgwater, "German Poetry and the First World War," European Studies Review 1 (1971) 135ff; Falk 9; Klaus-Peter Philippi, Volk des Zorns: Studien zur 'poetischen Mobilmachung' in der deutschen Literatur am Beginn des Ersten Weltkriegs, ihre Voraussetzungen und Implikationen (München: Wilhelm Fink Verlag, 1979) 9ff; Vondung, "Propaganda" 16ff; Wolffheim 38ff.

[23] Wolffheim 40.

The vast amount of poetry produced during this time has also been observed and commented on. Yet, no truly substantial connections or conclusions have been drawn, linking this poetry to the overwhelming war-infatuation. Patrick Bridgwater, though mentioning this "poetic mobilization,"[24] writes the phenomenon off as "mostly worthless [poetry],"[25] apparently overlooking and disregarding any potentially useful information which could be found therein, if the right approach were to be taken in connection with a specific problem; for example, that of linguistic betrayal and political seduction for totally inhumane purposes. Rather, the majority of observers have looked for and offered other explanations to take them beyond the initial hurdle described by Peter Sloterdijk: "Man steht zunachst ratlos vor dem Phanomen [der 'Kriegspsychose']."[26] Wolffheim, who unfortunately is concerned only with the pro-war stance of major German authors, examines the years before the outbreak of war, seeking the grounds of her rationale there, and summarizes major sociological trends:

> Der Grund: Die Jahrzehnte vor dem Krieg waren gepragt von uberbordendem Nationalismus, von imperialistischem Macht-

---

[24] Bridgwater, "German Poetry" 149.

[25] Bridgwater, "German Poetry" 150; cf. Sir Maurice (C.M.) Bowra, Poetry and the First World War (Oxford: The Clarendon Press, 1961) 3: "The great bulk of their work was of course ephemeral and has long mouldered in deserved neglect [...]."

[26] Peter Sloterdijk, Kritik der zynischen Vernunft (Frankfurt a/M: Suhrkamp, 1983) Vol. 1, 239.

> denken, von Militarismus, und Autoritarismus. Das geistige Klima, in dem die meist dem Bürgertum entstammten Schriftsteller aufwuchsen, war beherrscht von Rekordsucht, Leistungszwang, Machtkult, Wohlstandsdenken und Deutschtümelei.[27]

Although the authors attempted to deny the ideas behind this chauvinistic mood, they did so only more or less superficially, that is, with no real political motivations. Thus, at the outbreak of war, these same ideas overcame them. Wolffheim, in questioning the reasons behind the overwhelmingly positive responses of these authors to the war, touches upon one of the sensitive nerves of consciousness that existed at that time:

> Und warum? Weil der Glaube an die nationale und moralische Überlegenheit, die sie nun bereitwillig dem deutschen Volk attestierten, schließlich eine Aufwertung des eigenen Ego bewirkte, eine Grundwahrheit jedweder Massenpsychologie.[28]

Klaus-Peter Philippi also looks to pre-war circumstances for an explanation; again, he too deals mainly with justifying the involvement of the "hochintelligenten, deutschen Dichter."[29] The weakly excusing answer, given by Philippi, to this involvement question, points to

> die latent wirksame, hinter der konkreten Artikulation der Autoren liegende nationale Bildungstradition, vor allem aber ihr zuweilen ihnen selbst verborgenes

---

[27] Wolffheim 38.

[28] Wolffheim 41.

[29] Philippi 9.

> Verständnis von Kunst im Verhältnis zur eigenen Zeit, in dem ihr Selbstverständnis als Dichter eingeschlossen ist.[30]

The outbreak of war causes these latent traditions and ideals to come to the foreground; the authors become patriotic guides, communicating pro-war ideas, apparently neglecting to make use of their own critical faculties. In terms of abstract reasoning, Falk follows a path similar to Philippi's, when he sweeps the blatantly appalling fact of this war enthusiasm under the carpet of collective unconciousness:

> Wenn der eigentliche Grund der Kriegsbegeisterung gefunden werden kann, so nicht im individuellen, sondern im kollektiven Unbewußten.[31]

The collective unconscious, if we may use the term, is, of course, to be found in the poetry and writings (and here again, Falk concentrates on the big-name authors) in the decades immediately preceding the outbreak of war. Tracing literary history from the 1880s onwards, Falk observes a "kollektive[n] Traum vom Krieg,"[32] lying just under the surface of all these writings. This "dream" concretely manifests itself, with full fury, in 1914, explaining the "illogical" actions of so many, apparently intelligent Germans.

Of course, straight-forward socio-political explanations have also been offered. Reinhard Rürup has noted how the

---

[30] Philippi 9.

[31] Falk 9.

[32] Falk title page.

societal makeup of the country made it ripe for such a desire for war: namely, articulations of the "adelige Offizierskorps als tonangebende soziale Schicht und ein Bürgertum, dessen Symbol der Reserveleutnant war."[33] Rürup also examines the Darwinistic thinking exploited by Imperialists and applied to the military and the country; concepts like "survival of the fittest," and "natural selection" were popular ideas of the time, and were used to propagate enthusiasm for war.[34] Similarly the modern philosophy of the time, influenced by the misunderstood writings of Nietzsche, played an important role;

> [...]die moderne Lebensphilosophie mit ihrer Verherrlichung des sicheren Instinkts und des willenstarken Herrenmenschen wirkte sich zugunsten einer Kriegsbejahung aus."[35]

Furthermore, mostly biased (xenophobic) information concerning other nations was being perpetuated. The "others", in a barbaric sense, were evil, and described using rascist prejudices and stereotypes, in a kind of pre-national-socialist propaganda war against the Untermenschen.

These "explanations" put forward by Rürup bring us back once again to the huge mass of poetry. Is it not possible, even likely, that poetry was one of the main vehicles for the

---

[33] Reinhard Rürup, "Der 'Geist von 1914' in Deutschland: Kriegsbegeisterung und Ideologisierung des Krieges im Ersten Weltkrieg," Ansichten vom Krieg, ed. Bernd Hüppauf (Hanstein: Forum Academicum, 1984) 7.

[34] Rürup 6.

[35] Rürup 6.

popularizing of these ideas and philosophies? Rürup writes: "In der Überzeugung der Massen vom Verteidigungskrieg liegt gewiß eine der wichtigsten Wurzeln der Kriegsbegeisterung von 1914."[36] It is beyond mere coincidence that much of the pro-war poetry, to be dealt with in this thesis, directly addresses this theme of war-as-defense. If the poetry is already acting on such a low-key level, then it indeed deserves a closer look, and more credit, than Cecil Bowra--relegating it into "deserved neglect--"[37] is willing to concede. Surely there must be other, increasingly complex ways in which the poetry works and acts as a seductive convincer of war.

The manipulative role of this pro-war poetry has been alluded to by a number of critics. Marion Adams, for example, muses about the

> [...] Ausströmung von Kriegsgedichten [...], die eine nicht unbedeutende spontane propagandistische Leistung darstellte und vielleicht dazu beitrug, die Kriegsbegeisterung der Bevölkerung eine zeitlang hochzuhalten.[38]

Similarly, Elizabeth Marsland writes:

> Yet patriotic poetry was written and received as a comment on a factual situation, with consequences which extended far beyond the literary act itself. As propaganda, it served to strengthen the actual commitment of readers; as a declaration of loyalty, it established the writer's identity as a true patriot; and,

---

[36] Rürup 4.

[37] Bowra, Poetry and the First World War 3.

[38] Adams 221.

> tragically, as an important contributary to the myth of heroism and patriotism, it helped to set the standard by which true dedication was measured--the expectation that young men should be pleased to sacrifice their lives.[39]

Or, as Thomas Anz and Joseph Vogel suggest:

> Hier wurden die Sinnmuster bereitgestellt, welche die aufwendigen Materialschlachten, chauvinistischen und rassistischen Ausfälle gegen den Feind sowie den organisierten Massentod zu legitimieren halfen oder ausdrücklich billigten.[40]

Surprisingly, even Bridgwater admits that "throughout the war there is the closest connection between poetry and political propaganda."[41] From a different angle, Philippi briefly discusses the poetry as "Deutung und Rechtfertigung der Zeitereignisse,"[42] while Rudolf Schenda ponders the "Wirkungsmechanismen der Kriegsliteratur."[43] Finally, Vondung mentions "[...die ganze] Fülle der Beeinflussungsmöglichkeiten vom patriotischen Gedicht in der Tageszeitung [...]."[44]

---

[39] Marsland, "Literature as Interaction" 499.

[40] Anz/Vogel 233.

[41] Bridgwater, "German Poetry" 158.

[42] Philippi 8-9.

[43] Rudolf Schenda, Die Lesestoffe der kleinen Leute (München: C.H. Beck, 1976) 103.

[44] Vondung, "Propaganda" 13. cf. Ute Druvins, "'Ich bin Soldat und werde Mörder sein.' Zur Kriegslyrik 1914/15," Diskussion Deutsch 15 (1984,79): 460-483 -- "Festzuhalten bleibt: Objektiv haben Schriftsteller damals zur Entwicklung und überzeugenden Präsentation einer Rechtfertigungsideologie entscheidend beigetragen, die vier Jahre lang unzählige Opfer gefordert hat."

Unfortunately, in actually describing the manipulative possibilities of this poetry, each of the above critics does not go far enough. Marsland, in taking a more sociological approach, regards First World War propagandist poetry as a "useful example of interaction between writer and reader and between text and context."[45] She halts, however, with the conclusion that pro-war propagandist poetry was aimed at and read by patriotic people, whereas anti-war propagandist poetry, although addressed to a patriotic reader, was, in fact, only read by a small group of anti-war poets. The means by which the poetry affected the reader is, unfortunately, neglected.

Anz and Vogel, on the other hand, deal with the whole gamut of German war poetry. Their main concern lies in showing how the view of war changed as the war progressed. Thus, they are more interested in the positions the more famous poets (especially the Expressionists) took towards war, than in the actual effect of the poetry on the reader. The same is true of Bridgwater who is much more engrossed in "the real war poetry [ie. Front-line poetry]"[46] than in any deceptive linguistic possibilities of "mostly worthless"[47] pro-war poetic material.

---

[45] Marsland, "Literature as Interaction" 489.

[46] Bridgwater, "German Poetry" 150.

[47] Bridgwater "German Poetry" 150.

Philippi, after alluding to the manipulative possibilities of the poetry, unfortunately turns everything around, maintaining that the huge bulk of poetry is the result of the war-enthusiasm.[48] Similarly, although making brief mention of "Wirkungsmechanismen,"[49] and warning against the oversimplification of their functional processes, Schenda admits that more work needs to be done.[50]

Going a step further than the above critics are Adams and Vondung, who come closest to an approach which actually describes the manipulative nature and deceptive processes of this pro-war poetry; they thus offer the most valuable contributions, in terms of the direction this thesis will take. Adams writes:

> Das bejahende Kriegsgedicht wirkt nicht nur durch direkte Mahnungen, sondern auch durch die Suggestion einer Bildersprache, die den Krieg mit bekannten Aspekten des Lebens assimiliert.[51]

She goes on to divide this "Bildersprache" into three groups which are distinguished by type of metaphor:

> 1. Metaphern des Landlebens. Der Krieg als ein Prozeß der Naturwelt.

---

[48] Philippi 9ff. cf. Wolffheim who warns against overemphasizing "Verführung" at the cost of detracting from the personal responsibility of big-name artists for being swept away by the enthusiasm for war.

[49] Schenda 104.

[50] Schenda 104.

[51] Adams 222.

2. Der 'Kriegsgott.' Krieg als Schicksal.

3. Metaphern aus der Industrie. Krieg als Kampf und Arbeit.[52]

According to Adams, all these metaphors work to normalize the war and render it harmless. Despite the usefulness of these observations--and they deserve further investigation--Adams stops too soon; she does not describe exactly how the metaphors normalize or render harmless the war; she does not describe how the "Bildersprache" works, through suggestion, upon the reader. This will be one area worth pursuing in terms of the seductive/deceptive abilities of language, as exemplified in the World War I pro-war poetry.

Vondung views the poetry not merely as intentional or non-intentional propaganda--though from a certain perspective, the poetry may have this ability--but as "Sinndeutung:"[53] as a means of giving some sort of meaning to the experience--war, catastrophe, nothingness--taking place. Yet, the function of this meaning-giving goes beyond the simple level exemplified by a child singing in a dark cellar. Vondung writes:

> Verständlicher wäre die [auch poetische] Euphorie, wenn sich in ihr über äusserliche Selbstvergewisserung hinaus auch Freude und Erleichterung über die Bereinigung einer beänstigenden und schwer zu ertragenden Situation ausdrückte. Dies würde bedeuten, daß der Kriegsausbruch

---

[52] Adams 222-226.

[53] Vondung, "Propaganda" 18.

> nicht nur Unsicherheit und Angst hervorrief, sondern daß im Krieg zugleich ein Sinn gefunden wurde, der andere, noch bedrohlichere Erfahrungen aufzuheben versprach. In der Tat lassen die Äußerungen der Kriegsbegeisterung diesen Zusammenhang erkennen, sie reagierten nicht nur auf Erfahrungen, die der Kriegsausbruch veranlaßte, sondern zugleich auch auf solche der Vorkriegszeit.[54]

He goes on to give two examples of how articulations on war (including poetry) reflected and gave new meaning to pre-war traumatic experiences. Before the war, the feeling was one of societal disintegration; thus, in the poetry of pro-war enthusiasm, constant reference is made to society as an integrated whole; the language used reflects this: "ein Vaterland"; use of the first person plural speaking voice; concepts such as "reunited," etc.[55] Similarly, the pre-war "Erfahrungen der Trägheit, Langeweile [und] Sinnlosigkeit der Existenz,"[56] reverse themselves in expressions of war as adventure, and as an end to boredom. Again, these ideas do

---

[54] Vondung, "Propaganda" 18. cf. Klaus Vondung, "Geschichte als Weltgericht. Genesis und Degradierung einer Symbolik," Kriegserlebnis: Der Erste Weltkrieg in der literarischen Gestaltung und symbolischen Deutung der Nationen, ed. Klaus Vondung (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1980) 62: "Bei den meisten Interpretationen des Kriegs handelte es sich um gezielte und angestrengte Versuche, angesichts der plötzlich eingetretenen verwirrenden Ereignisse und der dadurch in Unordnung geratenen Umwelt 'Sinn' zu stiften. Die Sinndeutungen des Unruhe und Ungewißheit verursachenden Geschehens sollten sowohl psychischen Halt wie gesellschaftliche Ordnungsmaßstäbe für Denken und Handeln vermitteln."

[55] Vondung, "Propaganda" 18.

[56] Vondung, "Propaganda" 19.

not only appear in Heym's diary,[57] but also come up again and again in the pro-war poetry. This whole domain--though hinted at, but unfortunately largely neglected by Vondung--of how pro-war poetry gives new, or even reversed, semantic meanings to key concepts and experiences expressed through language, warrants further examination and will be another area worthy of pursuit as this thesis progresses.

Thus, two realms of investigation have already been established. Further areas--in terms of how this pro-war poetry worked in seducing, deceiving, manipulating, and motivating the reader not only into a rhapsodic response to war, but also into its active service--will be revealed through a closer analysis of the poetic material. Before engaging in this, however, a word or two should be said concerning the validity and usefulness of such a research venture. First of all, it must be remembered, that though focussing on one specific expression of language during a specific period of time, the properties which will be described and analyzed are the properties of language in general, and thus can be applied even to contemporary times; here one thinks of the manipulative linguistic processes used by the modern advertising industry. Though the processes and principles at work may be the same, the reason for choosing World War I poetry as a base for the study of manipulation by language lies in its historical distance. The "modern" reader

---

[57] see footnote 2.

is far enough removed from this poetry, both historically and spiritually, to remain objective, and to observe the manipulative processes at work. After all, it is always easier to identify and analyze the systems of control at work in another society or culture. It is always easier to see through another's propaganda. Lastly, the study of this pro-war poetry--in terms of manipulation through language--is ideal because the poetry itself was not only written and read extensively, but also by all parts of society. As can be attested to by Bab's observations, the poetry had extremely wide distribution (in an age without television!), and though most of the poets belonged to the "Bildungsbürgertum"[58] (including housewives and young students), other classes and sociological layers (including the artists and intellectuals already referred to) were also well represented. In short, the field, to use a metaphor common to the pro-war poetry, is ripe for scholarly reaping.

---

[58] Philippi 8.

SEDUCTION THROUGH PROPAGANDA

An examination of seduction through language, in the realm of poetry, necessarily involves giving some attention to another expansive topic generically referred to as "propaganda." Though various definitions and interpretations of the term "propaganda" abound,[59] in a most general sense, it can be defined as "the technique of influencing human action by the manipulation of representations."[60] That such manipulation is inevitably tied together with language reveals itself in the fact that literature (whose main vehicle of expression, after all, is written language) since antiquity has had both subtle and blatantly obvious links to propagandistic functions.[61] Indeed, for some observers, such as A.P. Foulkes, the boundary separating "literature" and "propaganda" is, at best, tenuous:

> [...]the point at which literature becomes propaganda [...] can be described only when we accept that literature functions communicatively within specific historical and cultural systems of discourse.[62]

---

[59] for a good overview see A.P. Foulkes, Literature and Propaganda (London: Methuen and Co. Ltd., 1983) 8ff.

[60] Harold D. Lasswell, "Propaganda," Encyclopaedia of the Social Sciences, 1934.

[61] Lasswell, "Propaganda."

[62] A.P. Foulkes, Literature and Propaganda.

The question to be dealt with now is how exactly the pro-war poetry of World War I Germany functions as propaganda, and if so, by what categories these functions can be classified. Also to be looked at later will be whether or not such classifications of the poetry as propaganda are sufficient in an analysis of the seductive properties of the poetry's language.

Lasswell's Categories

Harold D. Lasswell, an American pioneer in the scientific study of propaganda, in his investigation of this phenomenon during World War I, isolates four main categories of First World War propaganda, based on its major ob-jectives:

1) To mobilize hatred against the enemy;
2) To preserve the friendship of allies;
3) To preserve the friendship and, if possible, to procure the cooperation of neutrals;
4) To demoralize the enemy.[63]

Thus, for example, the objective of the first category is achieved by representing the enemy as an "obstacle to the realization of the cherished ideals and dreams of the nation as a whole,"[64] or as "satanic."[65] Technically, the poetry--though Lasswell does not formally address this issue--should follow along the guidelines set by these categories, if it is

---

[63] Harold D. Lasswell, Propaganda Technique in World War One, (Cambridge, Mass.: The M.I.T. Press, 1971[1927]) 195.

[64] Lasswell, Propaganda Technique 195.

[65] Lasswell, Propaganda Technique 195.

indeed working as propaganda, as defined by Lasswell. Vondung tends to agree by first defending the following view:

> Gedichte, Romane und andere Verlautbarungen über den Krieg konnten [...] durchaus propagandistische Funktion erfüllen, auch wenn sie ganz spontan entstanden waren und keine Propagandainstitution Einfluß auf ihren Inhalt genommen hatte.[66]

He then goes on to explain how the World War I pro-war poetry fulfills all the requirements of Lasswell's war-propaganda categories.[67] A scrutiny of our own poetic material reveals that Vondung's assertion must be modified somewhat.

Obviously, Lasswell's first category, mobilizing hatred against the enemy, can be used quite well in classifying the poetry. As Lasswell points out, various techniques can be applied. In our poetic sampling, for example, the enemy can be portrayed as as aggressor, threatening Germany's well-being, as in Franz Beyerlein's "Deutsches Soldatenlied"(#8). Or, as in Richard Dehmel's "Gebet ans Volk"(#20), where Germany's soldiers are revealed as fighting on behalf of "Mut," "das Edle," "Treue," "Zucht" and "Gewissen," use of the words "die fremden Horden" to describe enemies "[die] plündern [und] morden" achieves the objective of portraying the "others" as barbaric, evil and dangerous, thus fortifying the mobilization of hatred. By far the best example of Lasswell's first category as it applies to poetry is provided by the very

---

[66] Vondung, "Propaganda" 15.

[67] Vondung, "Propaganda" 15-16.

popular "Haßgesang gegen England" by Ernst Lissauer (#60). No subtle technique here, as is evidenced by the repetition of both the word hate, in all forms of possible permutations, and its objective complement:

> Dich werden wir hassen mit langem Haß
> Wir werden nicht lassen von unserm Haß,
> Haß zu Wasser und Haß zu Land,
> Haß des Hauptes und Haß der Hand,
> Haß der Hämmer und Haß der Kronen,
> Drosselnder Haß von siebzig Millionen
> Sie lieben vereint, sie hassen vereint,
> Sie haben alle nur einen Feind:
> England.[68]

Applying Lasswell's other three categories to our poetic sampling, however, leads to problems. Preserving the friendship of allies and procuring the cooperation of neutrals are not applicable to the poetry, though they may be very important for other forms of propaganda. The poetry, after all is addressed to the German reader, to motivate him or her, rather than to readers of any foreign lands. This fact is most obviously evidenced not only in the use of German as the language of expression, but also in the overwhelmingly common use of the inclusive first-person speaking voice. Similarly, the poetry does not fit into Lasswell's final category, demoralizing the enemy. For one, it is highly unlikely that any of the patriotic poetry in question reached enemy lines, as Marsland points out in her forthcoming book.[69] Also, even

---

[68] cf. #3, 8, 23, 29, 31, 49, 63, 67, 83, 87, 100.

[69] Elizabeth Marsland, The Nation's Cause: German, English, and French Poetry of the First World War. (London: Routledge, 1990) 65.

if it had, it is doubtful that the enemy would have been terribly demoralized by the stereotypical slurs and "inside" jokes that so often found their way into the poetry, as, for example, into Ludwig Thoma's rather inane "English song of the war," whose grammatically awkward English is to be read "mit einem Knödel im Mund[!]:"

> England has a little war!
> Aber fern von der Gefahr
> Sitzen Tom und Fred und Bess
> Ganz vergnügt und pityless,
> Essen Toast und trinken Tea.
> Oh! The little war on sea!
> [...]
> Pitsch und Patsch und Plompersomplom!
> Wo sind Bess und Fred und Tom?
> Sind zerrissen kurz und klein,
> Bomben schmiß the Zeppelein,
> Hier ein Kopf und dort ein Knie,--
> Autsch! The little war on sea!
> (#87)

Lasswell's categories, then, though useful to a certain degree in describing some propagandistic elements of the pro-war poetry, are far from adequate in describing the true nature of the seductive appeal of the poems and their language, as well as their ability to promote enthusiasm for war in the reader.

Ellul's Propagandistic Distinctions

Jacques Ellul too has written on propaganda. His approach also gives useful descriptive categories which can be used to classify and understand the poetry as propaganda. There are four basic groupings of distinction drawn by Ellul. The first is between political propaganda and sociological

propaganda.[70] Political propaganda is used deliberately and directly by a specific group (government, party, interest group, etc.) to attain clearly demarcated, though limited, goals. Modern advertising could be drawn upon as an example, though its ends are economic, not political. Sociological propaganda, on the other hand, covers

> the group of manifestations by which any society seeks to integrate the maximum number of individuals into itself, to unify its members' behaviour according to a pattern [...].[71]

Because such propaganda is not consciously manipulated by groups in power, because it "springs up spontaneously,"[72] this category ties in more closely to the pro-war poetry. The whole question of Germany's impulsive war-enthusiasm seems to fit well into Ellul's description:

> [...] [Sociological propaganda] is based on a general climate, an atmosphere that influences people imperceptibly without having the appearance of propaganda; it gets to man through his customs, through his most unconscious habits. It creates new habits in him; it is a sort of persuasion from within. As a result, man adopts new criteria of judgement and choice, adopts them spontaneously, as if he had chosen them himself.[73]

---

[70] Jacques Ellul, Propaganda: The Formation of Men's Attitudes, trans. Konrad Kellen and Jean Lerner (New York: Alfred A. Knopf, 1969) 62ff.

[71] Ellul 62.

[72] Ellul 62.

[73] Ellul 64.

The spontaneous enthusiasm for war--an apparent about-face in the value system of so many artists and intellectuals--could very well be partially explained through the unconscious workings of sociological propaganda (a large percentage of this in the form of poetry) which created a new system of values and perceptions in those unwarily manipulated. Again, this can only be a first step, for an explanation of the exact way in which such propaganda works is omitted by Ellul. A further step, building on this approach, which examines exactly how values and perceptions can be changed, by the manipulation of language through poetry, will be taken later.

Ellul also differentiates between agitation propaganda and integration propaganda.[74] The former works against the established structures of power, most often drawing upon emotions, particularly those of hatred, to effect social, economic, or political transformations. The latter attempts to create or maintain stability in the existing social order; an emphasis is placed on reenforcing the establishment and unifying the population. Our survey of poetry reveals that as propaganda, according to Ellul's second distinguishing category, it is a mixture of the two types. Though it does not work against the established power structures, it nonetheless makes use of emotional appeals, namely, the stirring-up of hatred, in this case, against the enemy. With this step, an overlap can be observed between Ellul's theory and Lass-

---

[74] Ellul 70ff.

well's first classification of propaganda. Besides being partially agit-prop, the poetry also functions in an integrative manner. Among other indicators (which will surface again and again in the course of this thesis) the use of the first person plural speaking voice, the constant references to a people united (through war or other), and the ever-present allusions to a common heroic past, so prevelant in the poetry, point to a type of propaganda which aims for conformity and unanimity among its receivers.

Ellul makes a third distinction: between vertical and horizontal propaganda.[75] Whereas vertical propaganda "moves" from the top down (a leader or other high authority attempts to exert influence on the masses below), horizontal propaganda emanates from inside the main group; it originates in the people themselves. Unwittingly, the masses adhere to the norms and standards set out by the state or those in power. This is achieved through an appeal to the group's "intelligence:" the way they are to think and act is made out to appear common-sensical, as only logical. They thus act out and propagate the ideas and programs which appear to them as part of the natural order of things, though this natural order may have been earlier engrained in them, the unwitting subjects, by inculcating political and socializing forces. For the Germany just before and in the early years of the First World War, such a condition of horizontal propaganda,

---

[75] Ellul 79ff.

which expresses itself clearly in the homogeneity and conformity of the early war poetic expression, can be traced back to the mass education system (a by-product of industrialism) and the resulting rise of nationalism.[76] Applied further to the pro-war poetry of this time period, the concept of horizontal propaganda, which has its roots in the school system, provides the starting point for an understanding of the occurring poetic forms; that is, the poetry's virtually exclusive employment of traditional, "school-master" type forms, with conventional rhythms and rhyme schemes.[77] Moreover, it was the phenomenon of general literacy, in Prussia since 1830,[78] which allowed such a great number of poems to be written, or even understood, in the first place.[79] Without this, the poetry could not have taken its place among the horizontal propaganda of the time.

---

[76] see Ernest Gellner, Nations and Nationalism (Oxford: Basil Blackwell, 1983).

[77] cf. Marsland, The Nation's Cause 44. "[...General education] had imbued students, for most of whom school was the main source of literary influence, with a taste for a restricted canon of verse, including the nation's treasury of patriotic and heroic verse."

[78] Marsland, The Nation's Cause 39-40.

[79] cf. Marsland, The Nation's Cause 44. "[...General education] was a vital factor in determining the size of the poetic response: by its very existence, the greatly-expanded reading public encouraged the production of printed material, and the possibility of publication undoubtedly increased the number of poems being written. And most significantly, general literacy led to a proliferation of newspapers and magazines, which in turn provided the war poets with their single most important outlet."

The final distinction Ellul draws, between rational and irrational propaganda,[80] in the case of pro-war poetry of the First World War clearly falls on the side of the latter. The specimens of our poetic sampling do not address themselves to the intellect. Rather, they are straightforward and brash expressions of "impassioned and emotional propaganda."[81] Indications of this (to be examined in more detail later) include: the use of jargon words such as "Sieg," "Vaterland," "Treue;" the prevalence of the imperative mood ("Auf! In den Feind! Was fallen soll, mag fallen!" [Walter Bloem #13]); and, the widespread employment of a frenzied pace and rhythm ("Auf, auf, Kameraden! Zum Sturm mit Hurra! / Schon laufen die Käppi, die Deutschen sind da! / Hurra! Hurra! Hurra!" [Hermann Kienzl #42]). Interestingly enough, it is an anti-war poet, Johannes Becher, who in the first stanza of his poem "1916," best summarizes these irrational, propagandistic aspects of the pro-war poetry:

> Der Dichter meidet strahlende Akkorde.
> Streik. "Krieg dem Krieg!" Er peitscht / die Trommeln schrill.
> Er reißt das Volk auf mit gehackten / Sätzen. (#7)

Conclusion

We have seen, then, a number of ways in which the World War I pro-war poetry can be classified as propaganda. Syn-

---

[80] Ellul 84ff.

[81] Ellul 85.

thesizing the above information, we conclude that the poetry: 1) mobilizes hatred against the enemy; 2) is an example of sociological propaganda; 3) works both in an agitative and integrative manner; 4) moves horizontally rather than vertically; and, 5) is irrational. All of these propagandistic classifications, however, in regard to surface structures of language, remain on the most basic of analytical levels, functioning purely as descriptive categories. The important issues which lie behind the mere descriptions are not examined, and cannot be diagnosed using such an approach. The infrastructure upon which the propaganda divides into its superstructural categories is language itself. In understanding the diverse phenomena of language which exist behind the external manifestation of propaganda lies the key for the comprehensive unlocking of the processes, both propandistic and poetic, by which the seduction of the reader--into enthusiasm for and participation in war--were achieved. For this, our attention must be turned to the sundry explanations, descriptions, approaches, and analyses offered by various language theorists.

SEDUCTION THROUGH LANGUAGE

Language Theory

Background

The relationship between language and reality has long occupied a place in the mythology and philosophy of humankind. The ancient Egyptian god Ptah, in one creation myth:

> thought [...] everything that exists, and the utterance of his thought was the creative word that made his thought materialize. Each thing was first a divine word [...]. And so all that exists is but the objectivated thought of the creator.[82]

In a more familiar Judeo-Christian account, the "Word" is said to have existed from the beginning, and "through him [the "Word"] all things came to be; without him no created thing came into being."[83] A particularly radical interpretation of this passage would see it as a Christian example of "linguistic determinism:"[84] that language creates or determines reality. A more clearly explicit expounding of linguistic determinism can be found as early as the writings of Herder.

---

[82] Henri Frankfort, Ancient Egyptian Religion: An Interpretation (New York: Harper and Row, 1961(1948)) 23.

[83] John 1:3 [The Revised English Bible (1989)].

[84] term from Foulkes 37.

Herder

Though not developed in an orderly, logically progressing manner, Herder's ideas on language strike us as extremely modern. For one, he saw language as being in a state of constant flux and endless change:

> So wie der Mensch auf verschiedenen Stufen des Alters erscheint, so verändert die Zeit alles. Das ganze Menschengeschlecht, ja die tote Welt selbst, jede Nation und jede Familie haben einerlei Gesetze der Veränderung. [...] So ists auch mit der Sprache.[85]

Also, for Herder, language is far more than a reflection, by-product, or "Werkzeug" of thought.[86] It is the moulder, the creator of thought, without which ideas or concepts that give form to "concrete reality" cannot exist. Herder comments:

> Sie [Sprache] ist noch mehr als dies: die Form der Wissenschaften, nicht bloss in welcher, sondern auch nach welcher die Gedanken gestalten [...]. In der Erziehung lernen wir Gedanken durch Worte.[87]

Continuing, he writes: "Alle kommen wir zur Vernunft nur durch Sprache;"[88] and significantly, "Ein Volk hat keine Idee, zu der es kein Wort hat."[89] Lastly, and most impressively, Herder sees

---

[85] Herder qtd. in James W. Marchand, "Herder:Precursor of Humboldt, Whorf, and Modern Language Philosophy," Johann Gottfried Herder: Innovator through the Ages, ed. Wulf Koepke (Bonn: Bouvier, 1982) 26.

[86] Herder qtd. in Marchand 25.

[87] Herder qtd. in Marchand 25.

[88] Herder qtd. in Marchand 25.

[89] Herder qtd. in Marchand 25.

language and an individual's culture or societal status as closely interrelated:

> Jede Nation hat ein eignes Vorratshaus solcher zu Zeichen gewordenen Gedanken, dies ist ihre Nationalsprache [...].[90] Jeder Mensch kann und muss allein in seiner Sprache denken.[91]

In relation to this, language, as Herder sees it, puts limits on what can be thought; language creates categories and boundaries of existence:

> Ists wahr, dass wir ohne Gedanken nicht denken können und durch Worte denken lernen, so gibt die Sprache der ganzen menschlichen Erkenntnis Schranken und Umriss.[92]

Eco and Sapir/Whorf

The germinal points brought up by Herder are all further cultivated by modern scholars of language. Concerning the characteristic dynamics of language, Umberto Eco observes that "within a given culture a semantic field can disintegrate with extreme rapidity and restructure itself into a new field."[93] Foulkes rightly points out that this process is "synchronic;

---

[90] Herder qtd. in Marchand 25.

[91] Herder qtd. in Marchand 25.

[92] Herder qtd. in Marchand 26.

[93] Umberto Eco, A Theory of Semiotics (Bloomington: Indiana University Press, 1976) 80.

it can be observed to be happening within the structure of a language at a given time."[94]

If Eco can be seen as a modern developer of Herder's observation of the constant flux and change of language, then Edward Sapir and Benjamin Whorf are the twentieth-century interpreters of Herder's idea that language creates thought, and thus determines the boundaries of consciousness. The anthropologist Sapir, a specialist in American Indian languages, writing in the early 1900s, noticed that language is any society's greatest socializing factor.[95] As such "language is heuristic"[96] beyond the simple sense that it helps us grasp or come to terms with reality. Rather, in a much more complex manner, "its forms predetermine for us certain modes of observation and interpretation."[97] As far as human experience goes, language both aids and hinders us in our grasp of reality.[98] It moulds, interprets, and discovers experience, and thus our reality is determined depending on the categorizing work and set limits of our own specific language.[99]

---

[94] Foulkes 39.

[95] Edward Sapir, "Language," Encyclopaedia of the Social Sciences, 1934.

[96] Sapir, "Language."

[97] Sapir, "Language."

[98] Sapir, "Language."

[99] cf. the pioneering work of Ferdinand de Saussure, forerunner of twentieth-century semiotics. In this regard Tony Bennett (Formalism and Marxism [London: Methuen, 1979] 4.) writes: "Saussure's central perception was that language

The ideas of Sapir were carried on and developed by Whorf into what has alternately become known as either the Whorfian hypothesis or the Sapir-Whorf theorum. Whorf writes:

> every language is a vast pattern-system, different from others, in which are culturally ordained the forms and categories by which the personality not only communicates, but also analyzes nature, notices or neglects types of relationship and phenomena, channels his reasoning, and builds the house of his consciousness.[100]

He concludes, finally, that all languages perform this "artificial chopping up"[101] and categorizing of the "continuous spread and flow of existence"[102] in different ways.

Summary

Summarizing then, from our perspective, the most salient characteristics of language: any specific language is always changing, the meanings of its words, its inherent semantic fields in a constant state of flux; as the creator and definer of thought, language both moulds and forms the basis of concrete reality. In this role, language constructs the categories of perception. How we interpret the world

---

signifies reality by bestowing a particular, linguistically structured form of conceptual organization upon it."

[100] Benjamin Lee Whorf, "Language, Mind, and Reality," Language, Thought, and Reality: Selected Writings of Benjamin Lee Whorf, ed. John B. Carroll (Boston: The Massachusetts Institute of Technology, 1956) 252.

[101] Whorf, "Language, Mind and Reality" 253.

[102] Whorf, "Language, Mind and Reality" 253.

around us, emphasize or neglect certain aspects of the sum of reality, categorize into recognizable units the totality of experience are all dependent on the boundaries set by our language. All this has significant applications to the study of the seductive qualities of First World War pro-war poetry.

Application of Language Theory

Introduction

If one assumes that written language provides a record of the semantic fields and categorizing qualities of a living language at a specific point in its developmental history, then a closely focussed analysis of such a written record should provide insights into the language's fashioning and/or manipulating of perceived reality. From this point of view, the poetry of First World War enthusiasm, provides an especially unique opportunity for study. It is first of all a type of written record--admittedly artificial--of a distinct language at a specific point in time. Beyond this, however, because the poetry had such a wide array and large quantity of both writers and readers, because, in other words, it was a form of communication, it can in its own right be seen as a type of sub-language, creating its own categories of perception and existence, and determining--to a yet-to-be-quantified degree--a unique form of reality. With this step a number of questions can be raised. In what ways does the

language of the poetry create a certain type of perceived reality in the reader? What categories of consciousness or awareness are emphasized? What semantic fields are cultivated, and how is this language-work, exhibited in the poetry, related to the "actuality" of the World War I experience as we see it? Finally, does the poetry, through language, create or determine a reality conducive to the enthusiasm for war, as evidenced by the euphoria of 1914?

Ute Druvins touches upon some of these issues when she writes:

> Es ist durchaus legitim, diese Flut von Gedichten zum Zwecke genauerer Analyse als eine Einheit, einen Textkorpus aufzufassen, denn stereotyp kehrt ein klar umgrenzbarer Kanon von Motiv-, Vorstellungs-, Bildentsprechungen wieder, der bestimmte geschlossene semantische Ebenen konstituiert [...].[103]

Again, this unified Textkorpus, with its enclosing semantic boundaries maintains characteristics of a sub-language. Rather than pursuing this related avenue of thought, however, Druvins develops her approach by applying four categories, adapted from the work of Hermann Korte,[104] to this Textkorpus: namely,

1. Krieg als Erlebnis und Aufbruch
2. Volkseinheit und soziale Harmonie
3. Überwindung der Ideen von 1789

---

[103] Ute Druvins 463.

[104] Hermann Korte, Der Krieg in der Lyrik des Expressionismus (Bonn: Bouvier Verlag, 1981). Note: the first two categories also relate to Vondung's examples of Sinndeutung (cf. this thesis 17-19).

4. Fetischisierung von Ordnung und Autorität.

The Lure of Escapism

In the first instance, the poetry works in changing the semantic realities of war through aestheticizing its actuality. War is portrayed as an exhilarating escape from the doldrums of bourgeois society; its true nature is transformed, often through the use of romantic images of nature. In this respect, Druvins provides the following example by Richard von Schaukal:

> Das ist an diesem Krieg so schön,
> daß er so, wie der Frühlingsföhn
> den Schnee schmelzt auf den Bergeshöhn,
> uns unser Herz erneuert.[105]

The change in the semantic field surrounding war to one associated with excitement and escapism is also widely evidenced in our own poetic sampling. Karl Bauer for example writes "Nun auf, mein Volk! Die Zeit ist groß"(#6). Beyond this, however, the excitement attributed to war is made evident in the widespread use of exclamatory phrases, driving the reader on in frenzied anticipation:

> Kamerad komm, Kamerad komm!
> Seht euch nicht um, seht euch nicht um!
> Immer gradaus und seht das Gewehr,
> So kommt der, der deutsche Landsturm
> / daher.
> Drauf, drauf, drauf, drauf!
> [Gustav Falke #24]

---

[105] von Schaukal qtd. in Druvins 464.

Besides aiding the categorizing language-work in making war become an affair of excitement and escape, the exclamatory phrases in the above poem allude to another characteristic of the seductive quality of the pro-war poetry's language, which will come up in further detail in connection with communications theory and metaphor; the actual command found in the exclamatory phrases is not to look around, not to question, to look straight ahead. In other words, to accept meanings as they are set by the poetry, in effect, to shut down the naturally occurring hermeneutic relationship between text and reader, in favour of receiving and adopting without interpretation or question, the new meanings and categories created by the poetry's sub-language.

One final example, of the semantic field surrounding war changed to and associated with excitement and, in this case especially, escapism, is a poem by the greatly praised, later celebrated pacifist Hermann Hesse. The language of his poem "Neues Erleben" edges war even past the boundaries set by "average escapism" (from bourgeois society or boredom) into the realm of metaphysics:

> Heute ist's nicht kleiner Kreis,
> Dem ich mich verwebe,
> Dem ich zu danken weiß,
> Daß ich neu und tiefer lebe.
>
> Länder beben unterm Tritt
> Reisiger Millionen,
> Unsere Herzen beben mit,
> Lauschen angstvoll den Kanonen.
>
> Aber ob auch jeder Tag
> Hunderte verschlinge,

Ungeheurer Wellenschlag
Hebt uns aus der Welt der Dinge.

Hebt uns alle zu der Welt
Männlichster Gedanken;
Diese soll, ob alles fällt,
Nimmer in uns wanken! (#37)

The Erasure of Individuality

In the second of her (adapted from Korte's) categories ("Volkseinheit und soziale Harmonie"), Druvins draws attention to the constant emphasis, both by politicians in their speeches and by writers, on the oneness of the German people. According to Druvins, this was done to win over particularly the working class, who of course were needed as cannon fodder. Even the proletarian writers added their voices to the ideology of German unity.[106] Heinrich Lersch, in his poem "Die große Schmiede" (#53) for example, utilizing industrial imagery, exclaims: "Heute ist mir dieses Schlachtfeld eines großen Volkes Schmiede / und in Glut und Blut und Feuer schafft es Einheit, Kraft und Friede." Druvins gives another Lersch example, this one entitled "Soldatenabschied:" "Deutschland muß leben, und wenn wir sterben müssen."[107] Such examples make evident how the poetry was at work emphasizing the importance of unity, on this basic level, for political gain.

---

[106] Druvins 465.

[107] Heinrich Lersch qtd. in Druvins 465.

Beyond this political level pointed out by Druvins, however, exist a number of other, somewhat related though more subtle, manipulations of readers' perceptions towards an erasure of individuality. The overwhelming tendency, in this regard, as evidenced in our poetic survey, is one away from an emphasis on unique characteristics of the individual towards a collective unity where everyone is equal, all are the same. The poetry again and again attempts to convince the reader of the benefits of self-effacement, and the joys of merging into a military machine's faceless uniformity. Gradually, under such pressure, the reader must inevitably give in to a new identity, a new perception of him/herself where the meaning of existence lies not in one's own life but in the life of an insect-state-like collective. This manipulating tendency in the poetry, of seducing the reader into the "pleasure" of homogeneity, is achieved in a number of ways.

Firstly, the flag, in a clear example of metonymy, becomes a rallying point around which this oneness can be nurtured. The flag becomes an all-encompassing symbol virtually associated with untouchable holiness, deserving of awe, praise, and especially submission. In Dehmel's "Deutschlands Fahnenlied" these points are made apparent. The first stanza reveals the flag as a rallying point:

> Es zieht eine Fahne vor uns her,
> herrliche Fahne.
> Es geht ein Glanz von Gewehr zu Gewehr,
> Glanz um die Fahne.
> Es schwebt ein Adler auf ihr voll Ruh,
> der rauschte schon unsern Vätern zu:

hütet die Fahne! (#19)

It is then associated with the abstract concepts of "Vaterland, Mutterland, Kinderland," pulling the diverse members of the German family together into, by the next stanza, one "Volk;" at this point the flag becomes a creator of great rulers and heroes:

> Des Kaisers Hand hält den Ehrenschild
> unter der Fahne.
> Seine Kraft ist deiner Kraft Ebenbild,
> Volk um die Fahne.
> Ihr Müller, Schmidt, Maier, du ganzes
> / Heer,
> jetzt sind wir allzumal Helden wie er
> durch unsre Fahne!

The association of the flag with the German people is made obvious when its leading characteristic, the eagle, appears in the eyes of the women and girls waving their men on:

> Unsre Frauen und Mädchen winken uns nach,
> herrliche Fahne!
> Sie winken, die Augen voll Adlerglanz,
> Ihr Herz kämpft mit um den blutigen Kranz:
> hoch, hoch die Fahne
> ewig hoch! --

As the above makes clear, the language of the poetry diverts the reader's attention away from what is actually being called for--mass death for econo-political gain--through the use of an artificially created motivator: the flag. The semantic meaning surrounding the flag, of unity, honour, and heroism, prepares the reader for the not-very-small request to defend the flag even at the cost of the individual's existence: "O hört sie rauscht: lieber Tod als Schmach, hütet die Fahne." Subtly, the poem has raised an abstract concept, a symbol

whose claims empirically make no logical sense, to a level where its value transcends that of human life. Through creating the overwhelming importance of a flag, with its inherent emphasis on the collective being, the poetry seduces the reader into a new perception of him/herself where the individual life ceases to be of importance; this, of course, is an ideal state-of-mind for participation in war.[108]

Secondly, the poetry entices its readers into the "pleasure" of homogeneity through incessant repetition of the first person plural speaking voice. As Marsland has noted:

> The collective first person <u>persona</u> is probably the most prevalent international convention of Great War patriotic verse, for in the vast majority of poems the voice that speaks identifies itself as "we."[109]

The use of "wir" is more than "simply an echo of the 'Wir-gefühl' [...] that is one of the first requirements for a sense of nationhood."[110] It also

> allows the writer to identify with the group and to be identified by others as a member, while implying also a readiness to surrender his or her individuality for the collective good [...].[111]

Beyond this however, the use of the we-persona encourages the reader to follow the example apparently set by the writer of

---

[108] cf. # 61, 84, 100.

[109] Marsland, <u>The Nation's Cause</u> 87.

[110] Marsland, <u>The Nation's Cause</u> 87.

[111] Marsland, <u>The Nation's Cause</u> 88.

the poem. The giving up of individuality, stimulated by the precedent set by the prophet-like poet, is given ameliorative connotations. The sense of urgency behind such a move is created by the continual use of the we-persona. Its constant repetition also creates an allusion of its overwhelming power and importance. Emphasis is incessantly on the collective; the individual, along with the use of the first or second person speaking voice, falls into insignificance. Inevitably the potency behind this process, exemplified in the following examples, must affect the reader's perception of self:

> Sollen wir klagen? Sollen wir zagen?
> Nein! Wir wissen aus herrlichen Tagen,
> Wie sich die großen Väter geschlagen;
> Wir auch, wir auch werden es wagen.
> (Paul Warncke #92)

> Wir ringen ja um ein heiliges Gut,
> Wir dürfen die Wahrheit schauen --
> Wir kämpfen um unser deutsches Blut
> Und wollen ihm Burgen bauen.
> (Fritz von Unruh #89)

> Mag es sein, unsere Faust ist noch nicht
> / erschlafft,
> Wir sind noch gerüstet mit Eisen und
> / Kraft,
> Wir würden, noch jung ist unser Ruhm,
> Ein Herz, ein Volk und ein Kaisertum.
> (Fritz Herz #33)[112]

A most interesting example is provided by Wilhelm Linnemann; in his poem "Reiterlied" the actual speaking voice changes with the emphasis from the individual to the collective.

---

[112] cf. # 4, 6, 8, 9, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 29, 31, 34, 35, 38, 41, 45, 48, 49, 51, 52, 54, 55, 57, 60, 62, 75, 76, 82, 84, 88.

Again, with the loss of individuality comes a collective readiness and desire for death:

> Bin ich auch fern von dir, fern von dir,
> Will mich nicht grämen,
> Wie es dem Tage frommt,
> Wie es Gott gibt und kommt,
> Will ich es nehmen:
> Lust und Not,
> Auch den Tod!
> Für den Kaiser
> In den Tod
> Wollen wir jetzt reiten! (#50)

The tactic of constant repetition also forms the basis of the third means by which the importance of collectivity is almost hypnotically engrained in the reader. References or appeals to various aspects of nationalism, and allusions to unity appear consistently throughout the poetry. Yet these references and allusions function above and beyond the political unification level mentioned earlier in relation to Druvins' work. On one level, they may erase all sociological barriers, as in the following poem:

> Heut gibt's nicht Graf, nicht Fürst,
> / nicht Prinz,
> heut gibt's nicht Hans, nicht Kunz,
> / nicht Hinz,
> nur deutsche Söhne, die sterben,
> daß wir das Reich ererben.
> (Otto Anthes #4)

On another level, they may emphasize the unity and lack of individualizing characteristics in the fighting soldiers:

> Und fragt ihr, wer der Sieger ist,
> Wer kühn die Schlacht geschlagen:
> Nicht Regiment noch Feldobrist
> Weiß euch ein Mund zu sagen.
> Ein einz'ger Name wird genannt --
> Wer hat die Feinde überrannt?
> Das Vaterland! (Rudolf Herzog #35)

On the highest level, however, constant emphasis is placed on the total annihilative submission of the self. In "Ein neuer Held" by Alexander von Gleichen-Rutzwurm this is done first of all by making all individuals disappear into one giant collective entity, given human characteristics:

> Und so atmet das Heer,
> Eine jauchzende Seele,
> Ein flammender Leib,
> Den der Blutrausch erfaßt hat
> Und der Begeisterung trinkt
> In gierig lechzenden Zügen. (#26)

Of course, since life is in the collective, death of the individual is insignificant. Constant repetition of this theme[113] seduces the reader into believing this semantic change in the meaning of death: individual death has been overcome; becoming part of the collective, faceless being "means" that you can enter death without really dying. Through lines like the following, this semantic change (read: lie) is engrained:

> Mochten die Toten auch fallen,
> Lebend blieben sie doch, denn es lebte
> / der einzige Held,
> Das Heer, das Volk in dessen gewaltigem
> / Becken
> Klaglos und stumm die einzelne Seele
> / versinkt.(#26)

Finally, if death, the element that gives life its poignancy, is erased, then it should come as no surprise that all individual lives become, in the semantics set by the poetry, identical. In Otto Crusius' "Reservistenlied" (#17), four of the five stanzas end with the telling line "Einer wie der

---

[113] cf. #18, 54, 55, 57, 60, 69.

andre." Yet, it is another Dehmel poem which sinisterly combines the above two mentioned elements--sameness, and death for the collective "good:"

> [...]
> all zum Landsturm drängen sie an,
> tausend, abertausend an, arm und reich:
> heut am Opfertisch sind alle gleich,
> jeder ein Mann!
> [...]
> Frag nicht, wann! Was lebt, muß sterben!
> Saat ist Leben; gib's edel hin!
> Was die Kinder höchstes erben,
> ist der Väter Heldensinn.
> ("Landsturm" #18)

The Appeal of Set Categorical Existences

In Druvins' third category ("Überwindung der Ideen von 1789"), a study is made of the anti-enlightenment and anti-western ideas found both in the discursive texts and the poetry of World War I.[114] In the former, war is justified by uniting and associating it with German culture.[115] One product of this was a manifesto written in October of 1914, signed by 93 scientists and artists including Richard Dehmel, Ludwig Fulda, Max Halbe, the brothers Hauptmann and Hermann Sudermann:[116]

> [...] Deutsches Heer und deutsches Volk sind eins. [...] Glaubt, daß wir diesen Kampf zu Ende kämpfen werden als ein Kulturvolk, dem das Vermächtnis eines Goethe, eines Beethoven, eines Kant

---

[114] Druvins 466.

[115] Druvins 466

[116] Druvins 466.

> ebenso heilig ist wie sein Herd und seine Scholle.[117]

Though similar justifications of war can be found in the pro-war poetry,[118] the majority of the anti-enlightenment expression, as Druvins notes, is compressed into a cliché-like "either friend or foe" dichotomy.[119] Leaving the observation at this point, however, would be an extreme disservice; for, the friend-foe dichotomy is more than just an ordinary, harmless cliché; on a much more complex level, it reflects an ability of the poetry's language to create specific and ordained categories of existence.

First of all, the pro-war poetry reduces very complex issues--such as questions of ethics, morality, etc.--which are closely tied to the act of war, into straight-forward black and white equations. The "friend-foe" dichotomy is a perfect example of this. There are no in-betweens. The reader's existence, his/her life is categorized into one extreme or the other: one is either friend or foe. Coincidently, though it should not surprise, a description of the

---

[117] Aufrufe und Reden deutscher Professoren im ersten Weltkrieg, RUB 9787, ed. Klaus Böhme (Stuttgart, 1975) 48f. qtd. in Druvins 466.

[118] such as the Faustian ending to an anonymous "Soldatenlied" (#2), or Barthel's "Goethe" (#5), or Hochstetter's "Das Volk der Dichter und Denker" (#39). cf. Presber's "Die deutsche Sprache" (#77) which even alludes to Walther von der Vogelweide (!!) and also Petzold's "Nun habe ich Goethe..." (#74) for a slightly different perspective.

[119] Druvins 466.

language-categorizing work during the Cold War applies equally well to the situation under our study:

> It seems to me the most damaging effect of Cold War thinking was to direct almost all political thought into such either/or, us-and-them moral dualism. You compulsively divided the world into good and evil. It was updated Manicheanism, a recent version of a religious mindset which seems to have a lasting appeal.[120]

Obviously such set-positions, wherever they may occur, extremely limit the choices a person integrated into the, in our case, sub-language of World War I pro-war poetry can make. The way to make a reader follow a particular route of action --here in a favourable inclination towards war--is to limit, consistently, his/her choices. The language used does just that, whether it be in erasing individuality as examined earlier, or in limiting the categories of existence. After the choices have been limited, the seductive process continues by nudging (or blatantly pushing) the reader towards the preferred choice. In a poem by Rudolf Herzog, the categories are firmly set, after an idealizing description of a united fatherland:

> O Muttersprache, stärker fand
> Ich nie dein Herzblut pochen.
> Zwei Worte -- Feind und Vaterland --
> Und alles ist gesprochen.
> ("Zwei Worte" #35)

---

[120] Rick Salutin, "Disarming Words: Language and the Logic of the Cold War," This Magazine June 1990: 34.

Which reader would not prefer to be a part of the glorious unity which is "des Feindes Treiber," rather than be the despised enemy and object of "die Jagd?"

A similar situation is found in Friedrich Lienhard's "Entscheidet euch!;" again the reader is urged (ordered) to choose between two extreme categories of existence. Not surprisingly, the one carrying the positive connotations, and thus the emphasized and preferred one, also has an active participation in war, and probably death as its hidden prerequisite:

> Entscheidet euch: wo wollt ihr künftig
> / wohnen?
> Entscheidet euch: ob Gottheit oder
> / Dämonen!
> Entscheidet euch: ob Tempel oder Stall!
> *
> Dies ist der Sinn der krachenden
> / Kanonen. (#58)

An almost identical choice is presented in a poem by Kurt Münzer. It is hard to imagine a reader who, despite the underlying requirements ("Eher sterben wir"), would not rather choose "Friede, Freiheit, Glaube" over coexisting "[mit dem] Feind[e] im Staube" ("Vaterland" #69).[121]

Finally, it is interesting to observe, that writers who fight against these manufactured categories of existence, engage in a type of, what Eco has termed, "semiotic guerilla

---

[121] cf. #60: Freund/Feind, Liebe/Haß. Interesting also is #94 (Sieg/Grab, Sieg,/Tod) where both categories are given positive characteristics; both lead "Ins goldne Morgenrot[!!]."

warfare."[122] In Erich Mühsam's "Kriegslied" the true nature of the prerequisites, carefully concealed behind the poetically foregrounded, seemingly positive choices presented in the pro-war poems, are graphically made explicit:

> Vorwärts! Sterben oder Siegen!
> Deutscher kennt kein Unterliegen.
> Knochen splittern, Fetzen fliegen.[123]
> (#64)

Beyond creating black and white categories of existence, the language of the pro-war poetry also ordains specific roles for men and women. Constantly the way the two sexes are to behave and act is set down in the poetry. For men this involves an idealization of "manliness," an emphasis on "masculinity," machismo. According to the dictates set down by the poetry, a man is to find joy in the midst of battle:

> Ein jeder der Jungens ein Mann wie aus Erz,
> Und wie die Granaten gekracht
> Behielten sie immer ein fröhlich Herz,
> Und der Hauptmann hat immer gelacht.
> (anon. #1)

He has no fear of death nor any other important emotions except the previously mentioned happiness derived from fighting:

> Was macht's, wenn wer vom Sterben spricht?
> Was macht's, wenn klirrend Glas zerbricht,
> der Wein verschütt't am Boden liegt,

---

[122] Eco, A Theory of Semiotics 150.

[123] Note also how the destructive, violent imagery works against the unifying emphasis present in the pro-war poetry; things blow apart rather than join together. Here also death is presented as death.

was macht's? (Oskar Wöhrle #98).[124]

He is all too glad to sacrifice himself for the country, because death is a positive factor in determining who is a real man. Thus, a dead son can write a letter to his mother claiming, "[Damals] war ich Kind, und heute bin / Ich ein Mann geworden (Münzer #70)," and a widow can explain how her son describes her dead husband, "Er stammelt: Mein Vater ist ein Mann" (Münzer #68), eagerly awaiting the time he can attain such heights of manliness.[125] Death for men becomes a type of status symbol, as one poet proudly proclaims: "Es stirbt kein Volk wie wir!" (Karl Wiegand #95). Yet all men are not so lucky. Before death, if you want to be an ordained man, you must be a soldier. The poor cripple, who finds himself unable to fight, also finds that he has lost any claims to a virile male status. Perhaps, through the battle-willingness in his heart, he can obtain it:

> Ich will hinaus, wo Männer sind,
> Ich hab das Herz des Mannes!
> Hier steh ich zwischen Greis und Kind.
> Wer kämpfen will der kann es!
> (Münzer #71)

Fortunately, this heart-felt manliness is sufficient to present his existence with a value usually reserved only for the ultimate male: "Mein Blut ist eine Kugel wert / Und ich ein Grab im Felde!" (#71).

---

[124] cf. #22, 42.

[125] cf. #69.

The place for men is in battle because, after all, it is a "Mannesschlacht" (Anon. #1). It is here whither they are called: "Alle Mann! / Wollen wir jetzt reiten" (Wilhelm Linnemann #50). Here they are transformed from boys with "Milchbärte, Knabenwangen, kurze Brauen" crying "Mama--!" (Josef Winckler #97), into real men, brave fighting soldiers. Because war is manly, the only way to be a man is to join a war. Thus we can sympathize with the poor boy fearing peace will come and rob him of any chance to attain manhood:

> Kann ich nicht ein Mann sein?
> Mutter, wenn ich warten muß,
> Gibt es einen Friedenschluß,
> Bis ich werde dran sein.
> (Münzer #67)

Striving for the status of manhood, despite obvious drawbacks, is made even more enticing by the poetry through a number of manipulative techniques. First of all, the poetry idealizes the strength, emotionlessness, and other characteristics so stereotypically set out as masculine traits. The poems draw on the appeal offered by a white-washed male camaraderie, an opportunity to be part of a large and powerful Männerkult.[126] This is supported by the poetry's emphasis on strong familial (read patriarchal) ties. Constant references are made to a brotherhood of sons, fighting, not surprisingly, for the fatherland.[127] Another strategy is to make this machoism and camaraderie into something holy: "Es [Das Lied

---

[126] cf. #42.

[127] cf. #12, 36, 46, 75, 82, 84, 95.

der Schlacht] wird die Herzen stählen, / Uns heiligen Mann für Mann" (Fritz von Unruh #90). Lastly, the reader is enticed into wanting the status of manhood through subtle psychological associations of battle with desired masculine traits, represented usually as phallic symbols. To avoid going into too much detail a few examples should suffice: soldiers are described (by a female poet and speaker) as "[deutsche] Eichen!" (Martha Lewertoff #57); the main weapons used and constantly referred to are swords; objects of war (the male-maker) are personified in images of male sexuality ["Es spritzen Granaten" (Hermann Kienzl #42)].[128]

Rarely, in the pre-war poetry of World War I enthusiasm are the women given distinguishing characteristics similar to those of men: if so, then only in reference to the necessity of being fortitudinous and lacking emotion (though stereotypically the latter description applies less stringently):

> Ein Siegesmorgen flammt heran!
> Fort mit dem Leid, der Trauer.
> Wir kämpfen alle wie ein Mann,
> Wir stehn wie eine Mauer.
> (Lewertoff #43)[129]

What sets the existence categories of men and women, evident in the poetry, most obviously apart, is the emphasis, in reference to women, on the "trait" of supportive subser-

---

[128] Swords: see section under abstraction/semantic reversal/covering. More machoism: #89. Male categorizors in above described vein: cf. #6, 8, 10, 12, 15, 18, 20, 23, 24, 25, 37, 42, 46, 47, 48, 53, 55, 56, 63, 65, 70, 72, 74, 75, 82, 95, 97, 98.

[129] cf. #55, 86.

vience. Repeatedly, the proper behaviour of the woman as docile supporter of her husband's important, high-status task is alluded to. In Dehmel's "Von Feld zu Feld," a conversation between a man and his wife/lady ends with the woman giving her blessing: "'Leb wohl, leb wohl, mein Held!'"(#22). In Lersch's "Schulter an Schulter," this supporting role is made even clearer. The women create the weapons with which the men are to fight. Such a task has given them a concrete supportive ability, strengthening their previously only abstract spiritual one:

> 'Soldat, jetzt aber siehst du uns nicht
> / mehr seufzend mit leeren Händen stehn
> Soldat wir können jetzt kräftiger beten,
> / wenn wir Granaten drehn!'
> (#55)

In this case their role of supporter is even raised to that of protector:

> 'Soldat wenn vor unsern Granaten der
> / stürmende Feind zurück in die Gräben wich,
> Soldat, sieh: tausend arbeitsdurch-
> / furchte Frauenhände beschützen dich!'
> (#55)

Often, the idealization of the protective and supportive woman merges with the motif of the sacrificing woman. True women are those who can say "Wir geben freudig alles hin, / Wir weinen keine Tränen" (Lewertoff #57), while at the same time allowing neither complaints nor emotional ties to interfere:

> Mein liebes Volk, ihr deutschen Frau'n
> Wehrt trotzdem jedem Hauch des Zagens,
> Es darf den Blick nicht übertaun

Ein Tropfenschimmer nur des Klagens.
(Hermann Stehr #86)[130]

Women, then, are to be the silent supporters of men. If this behavioural category, set forth in the poetry, is not followed, if a woman acts against these preordained roles, then she becomes a hindrance to the man and his important role of achieving masculinity in battle. Through poems such as the following, where the negativity of acting against the decreed categories is brought to the foreground, the female reader is further seduced into performing the roles which are socio-poetically assigned to her sex:

[...]
Kein Weiberjammern mag ich nicht,
vorwärts!
(Wöhrle #98)

Was hältst du mich, laß mich gehn Marie,
was ringst du die Hände im Schoß?
Und wärst du die heilige Mutter Marie,
du hältst mich nicht, du hältst mich nicht,
die Kriegsflamme loht so groß.
(Dehmel #22)

Summarizing our findings: World War I pro-war poetry creates categories of existence which apply specifically ordained roles to men and women. Men are idealized into a type of Männerkult where their most important task is to be a soldier taking part in, enjoying, and preferably dying in

---

[130] cf. #36, 68. Besides these categories of existence there occurs an idealized view of women common to the late nineteenth/early twentieth century: woman as virginal-type saint. The implications and details of this are thoroughly explored in Bran Dijkstra, Idols of Perversity: Fantasies of Feminine Evil in Fin-de-Siecle Culture (Oxford: Oxford University Press, 1986).

battle. The idealized role of women, on the other hand, is to be silent, motherly and supportive. Any qualms, reservations or emotional encumbrances in regard to the male-task are to be suppressed. Women are to be self-denying. If they are not, then they are cast as dangerous hindrances.

In any case, women are largely excluded, except as motherly supporters, from the male battle-tasks. This exclusion-work of the poetry, in terms of placing boundaries on women as to what does and does not constitute ideal feminine behaviour (always in relation to masculine tasks) has also been traced by Klaus Theweleit in his fascinating study of the post-First World War writings of various freely roaming Freikorp members. The conclusions reached by Theweleit are ominous: links exist between the basically misogynous categorizing work found in the writings, totalitarianism, and the horribly disturbing atrocities of German National Socialism.[131]

It is unnecessary to give further details of Theweleit's study; the same processes have been revealed in our poetic sampling. The danger of this categorizing and excluding work (both to men and women) done by language, and evident in the poetry, is that value is placed on only certain types of people or ways of life. People who fall outside of the

---

[131] Obviously this oversimplifies a carefully researched and meticulously presented work. For more detail see Klaus Theweleit, Male Fantasies, Vol.1: Women, Floods, Bodies, History, trans. Stephen Conway (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1987).

ordained roles are seen as inferior, of lesser value (such as the cripple in our earlier example desperately wanting to be a man). In Theweleit's study the extreme result of this was death for millions of "valueless" entities. In our own case, a type of "Catch 22" situation exists for the World War I reader. He or she, on the one hand, can choose to live outside the poetically ordained roles. If so, a man will perceive himself as a "non-man," his masculinity lost; a woman finds herself faced with contempt, scorn, and rejection. On the other hand, the reader may choose to accept the preferred, dictated, and prestigious ordained roles. For a male this means becoming part of a masculine collective, accepting (even seeking) death bravely without questioning. For a female, this means total subservience to the male cause. Again we see, for both men and women, a total loss of individuality.

By seducing the reader into these limited categories of existence, through idealization and other means of making them desirable, the language of the poetry creates a reader perfectly suited to participation in war. Docile, faceless, unafraid of death, the reader is led, oblivious to individual consequences, towards enthusiastic involvement in his (her) own demise.

The Appeal of Semantic Game-Playing

Druvins' final category "Fetischisierung von Ordnung und Autorität, Pflicht und Disziplin [...]"[132] is also of significance for this study. The process of embuing concepts with seemingly significant, falsely self-evident meanings, which manage to elude the grasp of critical inquiry, is described by Korte:

> sie [die Fetischisierung] hat im Gesamtgefüge der 'Ideen von 1914' den Stellenwert einer ideologischen Rückbeziehung aller einzelnen Ideologeme auf ihre gemeinsame Basis: die verselbständigten, jenseits aller Kritik und Diskussion angesiedelten, religiös verklärten Begriffe von Ordnung und Pflicht, die den Weltkrieg, den gesellschaftlichen status quo und die autoritäre Politik des Kaiserreichs legitimierten.[133]

Citing examples, Druvins details how various types of this "Verklärung" take place. Anton Wildganz (#96), at a key point in his poem, unexpectantly uses the concept "Pflicht" in the midst of heroic connotations.[134] Hauptmann (#30) disguises the hidden commands of "Pflicht" and "Unterordnung" in a metaphor of the mother-child relationship, "und entzieht sie damit jeder kritischen Frage."[135]

---

[132] Druvins 467.

[133] Hermann Korte 101 qtd. in Druvins 467.

[134] Druvins 467.

[135] Druvins 467.

Though the veiled concept of Pflicht can be found throughout the poetry,[136] another concept, that is especially significant, is placed beyond criticism by the poetic language which is its vehicle. Again and again the abstraction Opfer appears and is presented as simply a matter of course: "Ich werde sterben müssen-- / Mein Tod bringt dir den Sieg" (Karl F. Wiegand #95). Or, the concept can be endowed with bringing happiness; of course, no explanation is given as to how this is possible. It is merely stated as fact:

> Volk tritt ein für deine Ehre,
> Mensch, dein Glück heißt Opfermut--
> Dann kommt der Sieg,
> Der heilige Sieg!
>
> (Dehmel/#21)

Finally, sacrificing one's self can be veiled as something highly desirable and exciting: "Jede Faser in uns bebt und glüht für unser Ziel. / O du ewiges Deutschland! Wir sind bereit" (Wilhelm Klemm #45).[137] Again, we see language at work seducing the reader into a false perception of reality, manipulating him/her into the poetically-determined enthusiasm for, and participation in war.

This manner of linguistic seduction is closely related to George Szanto's concept of "content distortion,"[138] a process at work, to a greater or lesser extent, in all texts,

---

[136] cf. #2, 11, 13, 17, 22, 30, 54, 55.

[137] cf. #27, 51, 52, 54, 57, 61, 68, 70, 71, 72, 80, 81, 82, 85, 94, 99.

[138] George H. Szanto, Theater and Propaganda (Austin: University of Texas Press, 1978) 28-37.

creating "a total sense of consistent reality which to the nonanalytic mind (itself the desired product of the content distortion) becomes the very essence of realism."[139] Of the five content distortion sub-categories Szantos describes, one is especially applicable at this point in our study: word distortion, whose function is to "[...] confound the propagandee without allowing him or her to know he or she is being confounded."[140] Some examples of word distortion are "euphemism, implicational language, obscuring words, classificational clichés, generalizations, comic effects, association, or any or many of these in combination."[141]

We have already examined a number of these examples in terms of the language's ability, in the pro-war poetry, to mould the reader's perception towards desired ends. Perhaps another very common means of word distortion should be mentioned at this juncture. The use of semantic reversal and/or covering is a type of distortion by language which creates a consistent, though obviously (from an objective, analytical point of view) false reality.[142] The term seman-

---

[139] Szanto 36.

[140] Szanto 33.

[141] Szanto 33.

[142] cf. Louis Hjelmslev: "Es können nicht nur neue Wörter mit neuen oder alten Bedeutungen geschaffen werden, sondern auch neue oder verzerrte Bedeutungen können unmerklich in alte Wörter eingeführt werden." Qtd. in Jürgen Nieraad, Bildgesegnet und bildverflucht (Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1977) 24.

tic reversal is applied to concepts or objects whose meanings in objective reality are reversed into a new meaning making up part of a linguistically determined subjective reality, in our case created by the language of pro-war poetry. A most obvious example of this is the cancellation of death as death. The actuality of dying, its "real" meaning as nonexistence, is completely, semantically reversed. Rather than meaning "loss," death has aquired the meaning of "gain." Most radically, this is exemplified in a poem by Paul Zech, where a dying commander writes, with his own blood, the telling Goethean message in the sand: "Stirb und werde!" (#99). Only in death, apparently, does one become. Yet, other variations on this theme exist; the most common is an innovation of the Christian version of semantically reversing the "reality" of death. In Münzer's "Der Gefallene," the dying soldier describes his heavenly destination:

> Mutter, eine Stimme kommt
> Wunderbar hinieden,
> Und ich höre, was uns frommt.
> Hör das Lied vom Frieden...
> (#70)

Similarly, Sorge's poem "Granaten" transcribes for us the meaning behind the battle's "song:"

> Die unerbittlichen Geschosse
> Verkünden mir des Glaubens Sang:
> 'O Mensch, der Tod heißt dein Genosse,
> Heil heißt dein Sieg, Gott heißt dein Drang.'
> (#85)

Meanwhile, the language of Warncke's "Auf! Auf!" associates the journey to death as a march "Ins goldne Morgenrot" (#94).

Other variations include presenting death as honourable (D. Hachtmann #27), death as life's sole purpose (Dehmel #21), or life as a shameful state of existence (!): "Grüß euch [ihr Toten] von einem der das Blei gekostet, / Doch lebt, und fast sich schämt, daß er noch lebt" (Walter Bloem #13).

Related to semantic reversal is the concept of semantic covering. This term--affiliated with euphemism, though much more widely encompassing--acts in a manner implied by its name. It covers previous or actual meanings of objects or events in concrete reality with new meanings, part of a deceptive, though consistent, false reality. In our poetic sampling, the most blatant example of this is the constant denial of First World War technological actualities. If one were to have only the pro-war poetry as reference material on World War I battle techniques and weapons, one would assume the soldiers were knights on horseback, using swords, or occasionally, lances as their main implements of battle. "Uns ist das Schwert in die Hand gedrückt" is the rally cry of one poem (Babette Kritzinger #48), "Die Banner hoch! Das Schwert heraus!" that of another (Max Zimmermann #100). If only one definitive example is chosen, it should be Rudolf Alexander Schröder's "Reiterlied." Here knights leave for battle: "Wir reiten von Wäldern und Schluchten verborgen," (#81) prepared for the worst, "Und wenn sie mit Eisen und Stahl [uns] umklammern." In the distance "[...] flimmern die Lanzen" but there is still time for a silent vow:

[...]
Noch halten und haben
Ein Schwert und ein heilig Gelübde die Erben:
Für dich will ich leben, für dich will ich
/ sterben,
Deutschland! Deutschland! (#81)[143]

This covering of the realities of war represents an attempt, by the poetry, to heroize the actual atrocities of war. Related to this are the ever present appeals to a heroic Germanic past.[144] Most popular are the allusions to the days of the Nibelungen:

Wie unsere Väter es uns gelehrt:
Wir wollen des Erbes uns zeigen wert
Und der Treue der Nibelungen.
(Kritzinger #48)[145]

Concluding Remarks

Both these allusions to assumed past days of glory, and of transforming banal battle tasks into heroic deeds, are another means of linguistic seduction, making participation in the reality of war so much more appealing. In the preceding chapter, a number of other such seductions by language--always in relation to its ability to determine reality--have been examined. War is associated not with death, but with change, excitement, and metaphysical delight. The trauma surrounding death is overcome by an erasure of in-

---

[143] cf. #2, 6, 10, 14, 15, 20, 31, 32, 33, 34, 37, 44, 46, 50, 59, 60, 61, 62, 65, 67, 76, 84, 89, 92, 95.

[144] cf. #6, 8, 10, 12, 14, 19, 23, 25, 26, 31, 34, 44, 47, 84, 91, 92, 95, 100.

[145] cf. #32, 93.

dividuality in favour of an all-powerful, poetically emphasized collective. Categories of existence are decreed and linguistically enforced for both men and women. The various manifestations of these "seductions through language" have a common result; they all aid in creating a new perception of reality in the World War I reader, a reality which replaces or hides the horrible facts of war, but cannot, ultimately, dismiss their actuality.

SEDUCTION AND COMMUNICATIONS THEORY

Background

If a literary text is used as a means of communication, and that is, after all, its primary function, then it cannot exist in a far-removed, hermetic vacuum. On the simplest of levels, there must already occur a complex interrelationship between the text, its author and the reader.[146] To better understand the intricate workings behind this web of "literary communication,"[147] we must turn our attention to some general principles found in the science of signs and their signifiers: semiotics.[148] Ferdinand de Saussure is the modern pioneer of this science. His Course in General Linguistics, first published in 1916, outlines and explains language as a system comprised of signs. Each sign consists of a "signifier"--a sound-image in spoken language, or printed/drawn

---

[146] Of course such a simple level necessarily ignores the possibilities of implied authors and readers, metatexts, intertextualities etc. cf. Catherine Belsey, Critical Practice (London: Methuen, 1980).

[147] Foulkes 18.

[148] We are using this term on its most general level, attempting to avoid the various arguments concerning its etymology and "true" definition. Brave readers interested in distinctions between specific and general semiotics, metasemiotic, metasemiology, meta(connotative) semiotic, etc. should consult Umberto Eco, Semiotics and the Philosophy of Language (Bloomington: Indiana University Press, 1984). cf. The editor's "Terminological Note" prefacing Charles Morris, Writings on the General Theory of Signs, ed. Thomas A. Sebeok (The Hague: Mouton and Co., 1971) 9-10.

shapes in written language--and the concept it refers to: the "signified."[149] Although the creation of the signifier may be an arbitrary process, the meaning ascribed to it is not. The attributing of meaning to the signifier is the result of a complex interaction between personal, social, and ideological meaning-giving forces. It is Charles Morris, in his General Theory of Signs, who has developed these ideas in a manner most practical for our applications.

For Morris, similar to Saussure, a sign, simply stated, stands for an object (or signification) found in concrete reality. Importantly, however, Morris also discusses the role of the interpreter or "any organism for which something is a sign."[150] In our case, the interpreter is the reader of the pro-war poetry while the sign(s) are the basic components (words) which comprise the actual text. Though the reader will apply his or her own set of interpretational meanings to the sign(s), the overall process of attributing meaning is not so simple. The giving of meaning arises not only out of personal experience; there are also socializing forces at work moving the reader into a certain path of interpretation, into the "correct" reading. In other words, though our own experience figures in the interpretation and giving of meaning to a specific sign (personal interpretation), much of the

---

[149] cf. Catherine Belsey, Critical Practice (London: Methuen, 1980) 38ff.

[150] Morris, Writings 93.

interpretational work has already been done for us. Meanings can be given to signs by what Morris terms interpretants: "the disposition to respond, because of the sign, by response sequences of some behaviour family."[151] Interpretants, then, set up in the interpreter "a disposition to respond in certain ways under certain circumstances."[152]

An expanded model of this has been outlined by Foulkes to include the concepts of designative and connotative values. Both the "reality" designated by the signs which make up the text and the connotative associations and meanings created in the reader by the signs are influenced by the work of interpretants. This is especially important in our study because the relationship between these three segments which form part of the overall textual communicative model (the other parts include the author, the text itself, and the reader)

> are deeply involved with the reader's politically or socially desirable 'correct' understanding of the realities or values conveyed or able to be conveyed by the text.[153]

Thus interpretants function as influencers, steering the interpreter not only to perceive a certain type of signified reality, but also to accept particular connotative meanings associated therewith.

---

[151] Morris, Writings 93.

[152] Morris, Writings 105.

[153] Foulkes 30.

Interpretant Theory and Pro-war Poetry

In application to pro-war poetry of the First World War, the interpreters or readers are directed into an interpretational course by interpretants of various kinds. One very common example of such interpretants is the introduction found in various anthologies.

Anthology Introductions

It is in the introduction that the reader is often "prepared" for the sentiments and ideas that will be expressed in the following poetry. This preparation predisposes the reader to accept the fabricated "reality" of war presented by the poetry, a "reality" whose seductive deceptions we have already examined. In short, introduction interpretants incline the reader(s) towards a positive perception of war.

Eugen Müller's introduction to 1914: Das Kriegsliederbuch (#65) may be taken as one example. Its opening line reads: "Das deutsche Volk ist aufgestanden," a muted appeal for German unity. Awoken out of their slumber, the German people are finally conscious and prepared for their required duty. A duty described in the line to follow, in a manner foreshadowing the abstraction and semantic covering-work of the poetry: "Das Schwert ward ihm in die Hand gedrückt." This line also clearly points the reader towards an interpretational bias, important to the "correct" reading of the poetry,

which justifies war participation and makes war part of a fate in which the German people must take part.

Interesting also is how Müller's introduction acts as an interpretant by affecting how the reader will perceive the poetry itself. The poetry is revealed as "Ein Widerhall der Liebe zu Fürst und Vaterland," its existence justified and presented with positive connotations. Given the qualities of durability and timelessness, traits so rare during times of war, the poetry is depicted by the interpretant as something extremely valuable and important, not only for the present generation, but for generations to come:

> Die Lieder deutscher Kampfesbegeisterung dürfen nicht verklingen. Sie sollen tönen in alle Zeit: uns und den Späteren zur Ehre und Wehre.

In the introduction to the second edition, the poetry is also given the meritorious role of unifier: "Möge es zur weiteren Stärkung der deutschen Einheit beitragen." Again, the poetry's existence is both ennobled and justified.

Thus, already before reading any of the actual poetry, the reader has been engrained, by the interpretant, with a certain view both of war-reality and the poetry. Future interpretations of poetic war-descriptions and analyses are influenced by the interpretant's influential assertion that war is justified and inevitable. Meanwhile, the poetry itself, before the reader can even criticize its aesthetic quality or contentual merit, is revealed to be a necessary, valuable response, out of love for one's country, which unites

and protects the German people. The reader, furthermore, is him/herself drawn, by the introductional interpretant, into active involvement with the poetry; the use of "uns" and appeals to the "deutsche Volk," in which (no doubt) the reader wishes to be included, necessarily make of the reader not an objective observer but a subjective consumer of the poetic texts to follow. With this step, and the previously mentioned strong appeals to patriotic and emotional sentiment, the reader (of average will!), caught up in a process antipodal to Brecht's Verfremdungseffekt, cannot possibly objectively interpret, let alone criticize the approaching poetry; Müller's interpretant has successfully created a meta-critical reader, prepared for conditioned responses both to war and pro-war poetry.

Another, somewhat longer, example of a pro-war poetry introductional interpretant is Alfred Biese's "Tod, Tragodie und Krieg," originally presented at a conference in late 1914, but later printed as a preface to the anthology Poesie des Krieges. Again, preparation for the uncritical adoption of the accepted views of war presented in the poetry, is brought about in the introduction. Here war is shown to be a type of heroic tragedy: "Und sind die Volker zum Untergange reif, dann wird der Krieg zur Tragodie."[154] The usual by-product of war is

---

[154] Alfred Biese, "Tod, Tragodie und Krieg," Poesie des Krieges, ed. Alfred Biese (Berlin: G. Grote'sche Verlagsbuchhandlung, 1915) 5.

interpreted as immaterial, with reference to a particularly well-respected authority:

> Wohl dem, für den der Tod kein Ende in Furcht und Schrecken ist, sondern sich in Leben wandelt, wie dem Pfarrer in Goethes 'Hermann und Dorothea'[...].[155]

Other passages predispose the reader to "correct" interpretations of common pro-war poetry metaphors (to be studied in more detail later), particularly those of war as an organic field, individual lives as seed and/or harvest:

> [...] und der Krieg ist gleichsam der Knecht, den der Schnitter gedungen hat; der mäht die Reihen der Männer dahin, als wären sie reife Ähren.[156]

> Sie, die den Tod oft stündlich vor Augen haben [Soldaten], messen an ihm den Wert des Lebens und werden stark und reif.[157]

The last passage also reveals how active participation in war should not be interpreted negatively, but as a means of living a full or complete life. This no doubt prepares the reader to accept the semantic reversals and existence categorizers evident in the pro-war poetry, and analyzed earlier in this thesis: life only on the battlefield; life only in death. Finally, and again, the interpretation of war as a positive and needed force is underlined in Biese's introduction, necessarily influencing consequent readings of the poetry:

---

[155] Biese 6.

[156] Biese 5.

[157] Biese 7.

"Der Krieg hat--wie der Tod, wie die Tragödie--eine reinigende Kraft."[158]

Bab, in an introduction to his anthology 1914: der deutsche Krieg im deutschen Gedicht--arguably the war's best and most thorough--also acts in the capacity of interpretant. Though Bab is less chauvinistically inclined than the previously mentioned interpretants, he maintains an interpretation of Germany's war involvement which exploits the "us-against-them" argument to exonerate Germany from any full or partial blame. To Bab, his anthology, which first appeared soon after the outbreak of war, should

> vor den Völkern zeugen für das, was die Deutschen empfanden und wollten in der Stunde, da eine Welt gegen sie aufbäumte [emphasis mine].[159]

As with Müller, Bab's introduction affects how the reader will perceive the poetry. For one, as the above quote reveals, the poetry of the anthology is to be read and understood as a true, objective witness of what Germany "wanted" and "thought." Before reading any poems, the reader is influenced into seeing the poetry as actual reality, rather than as a medium which poetically creates and maintains a biased "reality," whose categories of existence moulds enthusiasm and participation for the war. Also, Bab's introduction makes the

---

[158] Biese 28.

[159] Julius Bab, "Vorwort," 1914. Der deutsche Krieg im deutschen Gedicht, vol. 1, ed. J. Bab (Berlin: Morawe & Scheffelt, 1914) 3.

poetry into a type of vehicle of inner strength and enlightenment:

> Diese Gedichte aber werden schon heute im Erleben des großen Kampfes vielen eine Quelle innerer Kräftigung und Klärung sein können.[160]

Figures of Authority

But Bab participates in an interpretant facility which is much more widely encompassing and authoritatively influencing than introductions to anthologies. As a respected academic and member of the intellectual elite, Bab was part of an interpretant group, which also included prominent artists, whose function was to give cerebral credibility and percipient integrity to the manifestations of war in general, and its associated literature in particular. A perfect example of the former is the already-alluded-to "manifesto" co-operatively written and then signed by respected artists and intellectuals of the time. Here one notes the pseudo-intellectual argument rationalizing German militarism:

> Es ist nicht wahr, daß der Kampf gegen unseren sogenannten Militarismus kein Kampf gegen unsere Kultur ist, wie unsere Feinde heuchlerisch vorgeben. Ohne den deutschen Militarismus wäre die deutsche Kultur längst vom Erdboden getilgt.[161]

---

[160] Bab, "Vorwort" 3.

[161] Aufrufe und Reden deutscher Professoren im Ersten Weltkrieg, RUB 9787, ed. Klaus Böhme (Stuttgart, 1975) 48f. Qtd. in Druvins 466. cf. Gertrud Bäumer, Der Krieg und die Frau (Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt, 1914); Ernst Jäckh,

Bab, in his ongoing commentary "Die Kriegslyrik von heute," operates similarly with regard to World War I pro-war poetry. In this commentary, Bab engages in "literary criticism" of the various poetic texts, setting scholarly criteria and attaching aesthetic value (or non-value) in, what appears to the modern reader, a quite arbitrary fashion. Concerning variations on Ernst Lissauer's justifiably now-forgotten poem "Haßgesang gegen England" (#60), Bab writes:

> Der Schlagreim 'Jeder Schuß -- ein Russ,' / Jeder Stoß -- ein Franzos' [...] ist ziemlich alles, was wirklich tief ins Volk gedrungen ist.[162]

The verse is lent literary credibility, through its discussion, from an authoritative, quasi-objective point of view, in a leading, intelligentsia's journal of the time. Both the arbitrariness of the "literary criticism" and the imparting of aesthetic value to a sentimentalizing, purely "propagandistic" lyrical text are revealed as Bab continues:

> Einzelne andre Stücke einer wirklich guten, kräftigen Volkslaune sind kaum so verbreitet; am nettesten scheint mir das Mainzer Wachstubenlied, nach der gemütlichen Melodie 'O Tannenbaum' zu singen. Es hebt an:
> 'O Nikolaus, o Nikolaus, du bist ein falsches Luder!,

Der deutsche Krieg (Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt, 1914); Hermann Losch, Englands Schwäche und Deutschlands Stärke (Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt, 1914); Paul Rohrbach, Warum es der deutsche Krieg ist (Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt, 1914); Gottfried Traub, Der Krieg und die Seele (Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt, 1914).

[162] Julius Bab, "Die Kriegslyrik von heute," Das literarische Echo 17.1 (October 1, 1914):6.

> und schließt Vertrauen erweckend:
> 'Wir werden sie, wir werden sie, wir werden sie verhauen!'[163]

The poem Bab cites must have really impressed him, for he mentions it again in a later issue:

> Als wirklich gelungenes Stück bleibt eigentlich nur das neulich schon erwähnte Nikolauslied nach der Melodie vom 'Tannenbaum' in Erinnerung [...].[164]

In the capacity of interpretant, such a respectable critic attaches to basically chauvinistic poems a sense of literary credibility and merit. This moulds the readers into viewing the poem as an artistic creation, worthy of being read, and further blinding them to the seductive reality of the poetry's manipulative nature; the poems cannot easily be "shrugged off" by a perceptive reader as poetically worthless or trite. As such, this type of interpretant operates in a manner similar to the modern "appeal-to-authority" advertising pitch, where a doctor (or other respected authority-figure) acts as interpretant for a specific product, "informing" the viewer (or reader) that the product should be taken seriously, be trusted, revered.[165]

---

[163] Bab, "Die Kriegslyrik," D.L.E. 17:1 (October 1, 1914): 6.

[164] Julius Bab, "Die Kriegslyrik von heute," Das literarische Echo 17,6 (December 15, 1914): 343.

[165] cf. Vance Packard, The Hidden Persuaders (New York: David McKay Co. Ltd., 1957), and Walter Weiss and Carl I. Hovland, "The Influence of Source Crediblity on Communication Effectiveness," Public Opinion Quarterly 15 (1951): 635-650.

Illustrative Interpretants

A final and very common form of interpretant, steering the World War I reader into an ideologically "proper" reading of the poetry, manifests itself in the accompanying illustrations to be found in so many of the lyrical volumes. Here the visual stimulant predisposes the reader towards a desired interpretation of both the external reality biasly portrayed in the image, and the concomitant, seductively war-justifying poetry. This is exemplified in the pocket-sized edition of Neue Kriegslieder,[166] specifically designed for soldiers to take with them into the field. It contains illustrations portraying a highly idealized view of the soldier's life (and death). In one of these representations, occurring beside Dehmel's "Fahnenlied" (#19), a couple's last embrace is depicted.[167] The entire etching is highlighted with sentimental lilac lines. The woman, as categorized also by the poetry, is sketched into the role of a submissive acceptor of the male's battle-duty, her head bowed, saddened and frail, silent and passive. The soldier, though partially caught up in the embrace, is physically drawn (attracted) by the powerful (seducing) force of battle; the movement of the lines outlining his stance is towards the outer fringes of the sketch, away from the woman. Significantly, but not surpris-

---

[166] Neue Kriegslieder, Orplidbücher 12, illus. Willi Geiger (Berlin: Axel Juncker Verlag, 1914).

[167] Neue Kriegslieder 9. See Illustration #1.

ingly, he carries no gun, but has a sword at his side. The aroused overall connotation, presented by the illustration, is of the medieval knight, heroically departing from his lady, as he sets off to partake in some holy battle.

Another illustration, this one occurring beside a poem entitled "Unsere Opfer" again reveals a man with a sword; he is on horseback.[168] Although the explosion in the background, unsaddling and presumably killing him, is technologically more indicative of the actualities of World War I, the connotation associated with its representation is that of a precipitator of metaphysical release from earthly worries. The explosion is coloured with a golden glow, a theme common to many of these illustrative interpretants, associating death in war with both a sort of Götterdämmerung, and/or heavenly delights. Besides this, the unbalanced soldier is in a serpentine position, recalling a popular motif in artistic depictions of Christ on the cross. The illustration-as-interpretant wants the reader to see death in battle as a Christ-like gesture of self-giving sacrifice and redemption.

This Christ-like analogy is reemphasized in one final example of the illustration-as-interpretant. This one occurs beside an R.A. Schroeder poem "An die deutschen Krieger."[169] The depiction reveals a soldier's grave, a cross above it made out of a sword and a gun. Again, the whole picture is

---

[168] Neue Kriegslieder 25. See Illustration #2.

[169] Neue Kriegslieder 49. See Illustration #3.

resplendently outlined in golden light. Meanwhile, a cheerful bird atop the cross, sings what presumably is the happy song of a new day awakening. The underlying message of this interpretant reenforces the semantic reversal so prevalent in the poetry; that death in war is not actually death, but the beginning of a new life.[170]

Prescriptors, Jargon Words, Patriotic Slogans

Interpretants, of which three examples have been mentioned in detail, function by interfering with the reader or interpreter's personal process of attributing meaning both to the literary texts and to the world around him or her. The interpreter's own involvement may be cut down to such an extent that the intended result or "correct" interpretation is accepted without question and as self-evident. At work in the World War I pro-war poetry are just such mechanisms which, in the words of Morris,

> seem to cut down the intervening sign-processes of which the individual is capable, and thus allow the interpretants of the signs with which the individual is confronted to take overt form more directly and quickly [...].[171]

[170] See also Illustrations #4 and #5, with their backgrounded "heavenly lighting." The former associates this light with a soldier's "triumphant" departure (or return), the latter with exploding shells.

[171] Morris, Writings 296. Note: Though Morris applies this to hypnosis and "certain forms of propaganda," it applies just as well to our study.

One such mechanism is the prescriptor, described by Morris as a sign "which signif[ies] to [its] interpret[er] the required response to some object or situation."[172] Such a process has also been described, using different terminology, by Eco, when he discusses the

> strategy of coding, which strives to render messages redundant in order to secure interpretation according to pre-established plans [...].[173]

In our applications, Morris' sign becomes a written word or concept. This the reader, rather than engaging in his or her own critical, meaning-giving work, takes up and interprets according to an already engrained, prescribed, or as Eco would have it, encoded meaning. In the poetry, this process takes the shape of jargon words, which, incidently, form the basis of patriotic slogans.

Set-meaning jargon words are words or phrases which occur over and over again, either in one specific poetic text or throughout a bulk of poetic material. Besides being subject to constant repetition, these words occur in a context of emotional frenzy, thus inhibiting any intellectual interference on the part of the reader. They have no logically defined "dictionary meaning," but through the two above-mentioned methods, the words aquire a meaning intellectually vague yet emotionally appealing and direct. The "set"

---

[172] Morris, Writings 161.

[173] Eco, A Theory of Semiotics 150.

meaning, then, comes about by a process akin to a simple behaviouristic manipulation. Without reflection, a reader confronted by the word "Vaterland," for example, immediately responds with the required (desired) emotional reactions of joy, pride, and protective impulses. To best understand these various operations, analyses of some concrete examples should be undertaken.

Some Concrete Examples

The final stanza to Münzer's "Nachtlager" (#72) reads:

> Auf, Kameraden, der Tag, der Sieg!
> Sie treten die Träume, sie strömen hinab.
> Auf, Kameraden, Sieg oder Grab,
> Leben und Blut für den heiligen Krieg!

The repeated use of both "Auf" and the exclamatory imperatives embue the lines with a sense of urgency and chaotic frenzy, directly affecting and requiring an emotional response from the reader. The pace and affective appeal of the lines allow the crucial final words defining the war as holy to pass into the reader's subconscious, unquestionably accepted. Nowhere in the poem is an explanation given as to why the war is holy; why, or in what way, it has been divinely sanctioned. Rather, in a process analogous to those found throughout the pro-war poetry, a jargon-word has been,

if not originally created by this specific poem, then at least, allowed to continue reenforcing its set-meaning.[174]

A highly charged emotional pace is also the formative basis of the political slogan-cheers in Warncke's "Deutschland und Oesterreich--hurra!" (#93). Here, each of the five stanzas ends with the nationalism-inspiring couplets: "Viktoria! Viktoria! / Deutschland und Österreich--hurra!" Similarly, a poem by Georg Hülsen (#41) creates a political slogan with a set, celestialized, unquestioned meaning uniting three non-concrete entities--God, the Kaiser, and the Fatherland--through the techniques of repetition ("Gott, Kaiser, Vaterland!" at the end of each stanza and as the title), and exclamatory fury (note the punctuation: "Die Feinde überrannt!!! / 'Gott, Kaiser, Vaterland!").

Hermeneutic Breakdown

The emotional appellations and repetitive processes behind the creation of set-meaning jargon words and political, patriotic slogans ultimately lead to a breakdown in the (under-ideal-circumstances) naturally occurring hermeneutic process between reader and text. Through overcoming the reader's inclination to apply intellectual feedback to its

---

[174] cf. Bridgwater, "German Poetry" 162: "It is [...] no chance that the Nazis took over the meaningless jargon of 1914 conservatism in referring to Hitler's war as a 'heiliger Krieg', a phrase which effectively robs the word 'heilig' of any real meaning and thus makes it impossible to speak of the sanctity of human life."

meaning, the text is provided with the opportunity of placing specifically-set and desired meanings beyond criticism, into the reader's mind. In short, a form of linguistic "brain-washing" takes place. Robbed of any critical faculties, the reader becomes an ideal subject for assimilation into a war-driven collective, fed by the "true" slogans of pro-war poetry. A similar process will be observed, and described in more detail in the next chapter, in our discussion of metaphor and imagery. For now, however, to conclude this section on set-meaning jargon words: an ironic example. It is highly doubtful that Rudolf Presber, in his critical "Die deutsche Sprache," (#77) understood the submerged validity to his poetic statement:

> Es klingen 'Sieg' und 'Vaterland'
> In keiner Sprache schöner!

SEDUCTION THROUGH METAPHORICAL SYSTEMS

Introduction

Any discussion of seduction by language must also include an examination of metaphor.[175] Metaphor is, after all, at the very least, an important device used by language to give meaning to specific objects. On a much grander scale, however, language itself can be conceived as essentially metaphorical in nature, especially if it is defined, as Philip Wheelwright does, in terms of metaphor's common definition of "standing for" something else:

> In this broadest possible sense of the word 'language' I mean to designate any element in human experience which is not merely contemplated for its own sake alone, but is employed to mean, to intend, to stand proxy for something beyond itself.[176]

As we have already noted, language has the ability to create or determine reality. To Terence Hawkes, this ability involves "'getting' at one kind of reality 'through' another. The process is fundamentally one of 'transference.'"[177] Thus, again one may conclude that

---

[175] For history and analysis of various approaches to the complex phenomenon of metaphor see Terence Hawkes, Metaphor (London: Methuen, 1972). Further references to more detailed works found there.

[176] Philip Wheelwright, Metaphor and Reality (1962) qtd. in Hawkes, Metaphor 65.

[177] Hawkes, Metaphor 60.

> all language, by the nature of its 'transferring' relation to reality [...] is fundamentally metaphorical.[178]

A closer analysis of the metaphorical systems--and here we mean not only what is generally defined as metaphor, but also simile, metaphorical imagery, metonymy, synecdoche, personification etc.--present in the pro-war poetry should, therefore, not only give us insight into the manipulative and seductive processes at work in these systems, but also provide us with further understanding of the complex manipulative and seductive mechanisms of language as a whole.

Various Manifestations in Pro-War Poetry

Common to and occurring frequently throughout the pro-war poetry are specific groups or types of metaphorical systems. Three of the most prevelant have been observed, described, and categorized (as previously briefly noted) by Adams:

1. Metaphern des Landlebens. Der Krieg als ein Prozeß der Naturwelt.
2. Der 'Kriegsgott.' Krieg als Schicksal.
3. Metaphern aus der Industrie. Krieg als Kampf und Arbeit.[179]

---

[178] Hawkes, Metaphor 60.

[179] Adams 222-226.

Agriculturally-Based Metaphorical Systems

This first group exploits organic and agricultural metaphorical language. Countless variations on the themes of ripeness, harvest, and the planting of new seeds occur. In Hauptmann's "O mein Vaterland," the taking-up of arms against the enemy is transformed into wielding a sickle against the too-tall grass:

> Doch mein Vaterland, heiliges Heimatland,
> Welche Prüfung mußt du nun bestehn!
> 'Kind, sie muß geschehn, muß vorübergehn,
> 'Nimm du nur die Sichel in die Hand!
>
> 'Denn du mußt ein Gras mähn mit fester Faust;
> 'Mußt es furchtlos mähn in Wetternacht,
> 'Mähn, ob Blitz und Donner um dich kracht,
> 'Blutiger Eisenhagel dich umsaust.
> (#30)

Meanwhile, Peter Hamecher's "Weinlese 1914" incorporates viniferous imagery; here, war becomes the chief vintner testing the fullness of the German "grape," knowing it "ripe" enough to be "squeezed" of its "wine:"

> Der Herr der Ernte ging durchs Rebgelände
> Und wog die vollen Trauben mit der Hand:
> Vom Safte schwer, durchglüht vom Sonnenbrand,
> Reif schwollen sie am Hang der Felsenwände.
>
> Mit frohem Ernste prüfte er die Beeren:
> 'O edles deutsches Blut! ... nun ist es Zeit!
> Richtet die Kelter; regt euch weit und breit.
> Der Himmel will uns reichen Lohn bescheren.
> (#28)

Often also, as in a poem by Ursula Roegels, the pain and suffering necessarily brought about by war are metaphorical-

ly transformed into seeds which will bring about a new crop of happiness:

> Es pflügt ein Volk in heilger Schmerzen Wehen
> Den teuren Boden auf, zum Licht empor.
> Doch: ernten werden, die mit Tränen säen,
> Wie nie zuvor. (#79)

Related to this, Germany is often portrayed as the field-worker of a new-world harvest. The poem "Ein Gesicht" by Hans Blunck has four stanzas, each of which describe a different season. Germany is revealed as the farmer labouring through the seasons, until finally spring arrives:

> Doch als der Lenz in die Täler stieg,
> Der trug eine frohe Ruh.
> Frei war das Meer, gelautert das Land.
> Adlig ein Volk am Pflugschar stand,
> Mein herrliches Deutschland, du!
> (#16)

Of interest also is that this poem reflects a belief common at the outset of the First World War: that the fighting would be over by the new year. Finally, the enemy is often associated with weeds dangerous to the health of the new crop. A good example is a poem by Börries von Münchhausen; here, as Adams puts it, "[reinigt] der Krieg als Pflug den deutschen Boden vom 'Unkraut' der kosmopolitischen Vermischung:"[180]

> Das ekle Unkraut, das aus heiligem Boden
> Hoch über alle blonden Ähren stieg,
> Kein Winter kann's aus deutscher Erde roden;
> Nur einer pflügt so tief: Das ist der Krieg!
> (#66))[181]

---

[180] Adams 223.

[181] cf. #4, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 28, 29, 30, 43, 46, 47, 51, 52, 56, 59, 62, 66, 75, 76, 83, 85, 86, 88, 92, 93, 95, 100.

The prevalence of a metaphorical system associating war and death with agricultural and organic concepts, especially in the early months of the war,[182] may be partially attributed to the widespread iconographic distribution of just such associations. As Holsten has shown in his art historical Allegorische Darstellungen des Krieges 1870-1918, images of war as the "plower of fate" or as a reaper, with fields of people ripe for harvest, were extremely common at this time throughout Europe.[183] This fact is especially important to keep in mind for our later examination of the manipulative processes at work in these metaphorical systems.

Celestialized Metaphorical Systems

Metaphorical systems which include metaphysical powers--gods of antiquity in poems by established poets such as Rilke (#78), and the Christian god in poems by "lesser" poets[184]--as their key operative components are also extremely common in the pro-war poetry. In obvious attempts to justify the war, the poems which make use of these systems depict the

---

[182] Adams 222.

[183] S. Holsten, Allegorische Darstellungen des Krieges 1870-1918: ikonologische und ideologiekritische Studien (München: Prestel-Verlag, 1976) 178, 362-374 (for illustrations). cf. 60ff,105-108.

[184] Adams 223.

higher power as being on the side of (in our case[185]) the German people. More often than not, the German army is fighting to uphold the righteousness god has ordained necessary for world order: hence, the constant allusions to a "holy" war. A poem by Paul Kohler brings these points to the foreground:

> Der jungste Bauer spricht:
> Ja, Vater! Ich schlage dir gern ein Schwert.
> Doch ich und der Knecht, wir nehmen die Pferd',
> Die letzten aus dem Stall--
> Und hammern uns Spieße aus dem Pflug
> Und reiten mutig gen Lug und Trug
> Und Uberfall,
> Der Gott betrogen
> ... Und so sind die Drei
> Ohne Geschrei
> In den heiligen Krieg gezogen.
> (#46)

Or, the call to arms is directly sanctioned by divine authority, as in Kritzinger's sonorous verse:

> 'Uns ist das Schwert in die Hand gedruckt'-
> So sei es in Gottes Namen gezückt
> Nach glucklichen Friedenszeiten!
> (#48)

Occasionally, celestialized metaphor occurs in a poem whose form is that of a prayer; the final stanza of Sibylle von Laffert's "Kriegsgebet" reads: "Schütze den Kaiser, die Flotte, das Land-- / Vater im Himmel-- mit gnadiger Hand!" (#49).[186] The best example, however, of a celestialized metaphorical system at work is offered by Heinrich Lersch's

---

[185] Of course, other countries would also claim god on their side, leading to massive potential theological confusion.

[186] cf. #91.

"Hört ihr die Soldaten beten?" Here images of Christian rituals fuse together with descriptions of battle: god-ordained soldiers fight against the sin-personified enemy; instruments of combat become religious symbols:

> Kameraden, laßt Schrapnelle
> Kugeln als Weihwasser streun,
> Laßt Granaten Weihrauch qualmen,
> Laßt die Sünden uns bereun:
> Unverschoßner Minen Psalmen,
> Unterlassungssünden sind;
> Wenn die erst den Feind zermalmen,
> Lost die Sünde sich geschwind.
> (#51)[187]

Industrially-Based Metaphorical Systems

Poems of this category make use of work and industry metaphors and imagery to prescribe meaning to the manifestations of war.[188] The poetic expressions of this kind can take the very simple form of a reference to a specific work exercise, as in the following lines by Hans Blunck, where a foundry metaphor is combined with celestialization:

> Herr Gott der Deutschen, gib uns Kraft,
> Es muß deine fromme Bruderschaft
> Eine neue Erde hammern. (#15)

---

[187] cf. #1, 2, 8, 9, 10, 13, 14, 17, 20, 21, 22, 25, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 41, 47, 52, 53, 54, 58, 59, 72, 76, 80, 82, 90, 91, 92, 94, 100.

[188] The poets especially favouring this type--Lersch, Engelke, Broger, Petzhold among others--were supported by conservative industrialists. Dehmel saw these poets as protection against the threat of communism! Meanwhile, creators of anthologies saw them as evidence for the surmounting of social class distinctions: see Adams 226.

A similar combination also occurs in Hülsen's "Gott, Kaiser, Vaterland:"

> Nun, deutsche Schmiede, hämmert
> Stahlhart das deutsche Herz,
> Der blut'ge Morgen dämmert,
> Rings starrt die Welt im Erz!
> Reicht, Brüder, euch die Hand--
> 'Gott, Kaiser, Vaterland!' (#41)

Or, as is the case in another Lersch poem, the metaphorical system can be very complex; the entire battlefield becomes an industrially-based place of work: "Heute ist die ganze Stellung eine große Kesselschmiede, / alles sind die alten Töne aus dem großen Arbeitsliede (#53)." The sound of exploding grenades against hard earth is associated with hammers against an anvil. Machine-gun fire mirrors itself in the sound made by pneumatic apparatuses. Ultimately, the combat zone resembles a piece of intricate machinery, whose inherent dangers are inevitable, and for the most part, unavoidable:

> Hier wie dort--wenn eine Kette jäh zersprang,
> / wurd wer erschlagen,
> einen fraß der Räder Zähne; dort wie hier--
> / ist Schaffen Wagen. (#53)

Other Systems

There are two other metaphorical systems not mentioned by Adams, which occur frequently in the pro-war poetry. One is the "knightly war" system mentioned earlier, where the main weapons of war are transformed into swords, and its technological realities covered by allusions to honourable men,

in shining armour, on horseback. The other system builds on imagery of the phoenix. In this case, the phoenix becomes the German people, rising triumphantly from the ashes of destruction. Again we see reference to a new world being created by war, as in the organic metaphor system. In Laffert's prayer-form poem, a celestialized German eagle replaces the traditional phoenix: "[Vater] Lasse den deutschen Adler sich schwingen / Siegreich empor aus dem Weltenbrand!"(#49). Similar, finally, is Schröder's ode for "Die ersten Toten:"

> [Die Ersten sehn nicht], wie aus dem Brande,
> Der uns ans Nest geleitet,
> Der Phönix deutscher Lande
> Die neuen Flügel spreitet. (#80)

Theoretical Background and Application

As Adams has suggested, each metaphorical system works to normalize and make-harmless the war:

> So erscheint er [der Krieg] oft als 'Sturm' zwar fürchterlich, aber doch eine immer wiederkehrende und eben unvermeidliche Erscheinung; oder er bringt eine gewisse 'Ernte' ein und gehört also zum produktiven Rhythmus des Landlebens. Durch die häufigen Personifizierungen als 'Kriegsgott' wird er in die sakrale Sphäre gehoben. Manchmal werden die Schlachten mit dem sozialen 'Kampf' assoziiert oder als eine neue Art von 'Arbeit' betrachtet.[189]

Though not described by Adams, the two other metaphorical systems we have examined could be easily dealt with from a similar approach, with corresponding conclusions. However,

---

[189] Adams 222.

behind this normalization and making-harmless of war, complex linguistic processes are at work. To examine and understand these processes is to grasp the essence of the metaphorical systems' manipulative characteristics. For this, we must turn our attention to the work of various metaphor theorists.

Interaction Theory of Metaphor

Theory

From the perspective of manipulation by language (and metaphorical systems), some of the most useful insights may be gained through the interaction theory of metaphor. Ivor A. Richards, in his 1936 Philosophy of Rhetoric, first formulated the key concepts behind this theory:

> In the simplest formulation, when we use a metaphor we have two thoughts of different things active together and supported by a single word, or phrase, whose meaning is a resultant of their interaction.[190]

The two parts of the metaphor, active together, are tenor and the vehicle. The tenor is the basic, underlying concept the metaphor is seeking to demonstrate, while the vehicle is the "embellishing" analogy expressing or carrying the tenor.[191] For example, in the agriculturally-based metaphorical systems, the concept "war" would be the tenor. The vehicle, then, becomes

---

[190] Ivor A. Richards, The Philosophy of Rhetoric (New York: Oxford University Press, 1965) 93.

[191] cf. Hawkes, Metaphor 61.

any of the various embellishing analogies including those of harvester/reaper, creator of a new-world/crop, etc. Importantly, the tenor and vehicle do not exist separately, isolated in their individual systems of meaning. Rather, the two join together through metaphor, creating their own original meaning system. This new, unique meaning system covers the old meanings associated with just the tenor or vehicle alone; it is "super-imposed upon a perceived world."[192] In short, two meaning-systems interact to produce a new meaning-system which is the result of that interaction.[193]

In 1955 Max Black expanded these ideas and changed the terminology somewhat to include primary and secondary subjects; two distinct components which make up the metaphor. The primary subject is the object being described; the secondary subject is the object attributed to the primary subject. For example, Lersch's metaphor "Hängt der Kugel-Handgranaten / Rosenkränze um die Brust,"(#51) includes the primary subject "Handgranaten" and the secondary subject "Rosenkränze." An important aspect to keep in mind is that the secondary subject is regarded as a total meaning system by the reader. That is, in our example, "Rosenkränze" is not just a word, but the whole system of relationships and

---

[192] Richards, Rhetoric 109.

[193] cf. Max Black, "Metaphor," Proceedings of the Aristotelian Society 55 (1954-1955): 285.

associations brought to the reader's mind, consciously or unconsciously, by the word "Rosenkranze."[194]

What occurs then in a metaphor is that the secondary subject "projects" its set of associated implications upon the primary subject. The primary subject works in a similar way upon the secondary subject. The creator of a metaphor thus selects, organizes, or suppresses features of the primary subject by applying to it statements (as Black terms it) "isomorphic" with the secondary subject's "implicative complex." This means in terms of our metaphorical example, that when confronted by the combination Handgranaten/Rosenkranze, what comes to mind in terms of the primary subject (Handgranaten) are only the qualities which relate, or are attributed to, Rosenkranze as well. Far from being exploding pieces of shrapnel, hand grenades are associated with smooth and round holy objects, which bring comfort and peace to their user. This process at work may more precisely be called "foregrounding." Only certain aspects of the primary subject are brought to the foreground of the reader's mind. Metaphor, thus, acts in the capacity of filter; it "suppresses some details, emphasizes others--in short, organizes our view [...]."[195] This indeed brings us very close to how

---

[194] Max Black, "Metaphor" 285-291. cf. Max Black, "More about Metaphor," Metaphor and Thought, ed. Andrew Ortony (Cambridge: Cambridge University Press, 1979) 28-29.

[195] Black, Metaphor 288.

metaphor can be used to manipulate the reader's perception and thought. In the words of Terence Hawkes:

> So metaphor is hardly an amusing embellishment or diversion, an 'escape' from the harsh realities of life or of language. It is made out of, and it makes those realities. [...] In this sense, [wo]man's reality is formed by the metaphorical processes that inform his [her] language.[196]

Application

Each of the metaphorical systems described earlier functions in the capacities related above: each one foregrounds its intended positive associations of war, and filters out, amelioratively covering, the negative implications of war's actuality. Through this process, a new, more attractive, meaning-system is attributed to the concept of war, replacing any previously maintained meanings. In terms of the agriculturally-based metaphorical systems, what always comes to the foreground are the natural, unquestionable, organic processes of war. Thus, death brought about by war no longer carries the meaning of an abrupt end to life, but rather, becomes an inevitable, unavoidable law of life's continuance:

> Weint nicht ihr Mütter.
> Früchte fallen im Wind
> oder der Schnitter
> tritt hinzu und schneidet sie ab.
> Die Ernte
> hat das Geschick
> nicht in die Kraft
> des Baumes gelegt.

---

[196] Hawkes, Metaphor 61-62.

[...]
Das sind alles
einfache Gesetze,
einfache Rechte,
Atem und Lidschlag
ungeheuren Geschehens.
(Rudolf Binding #11)

The people of Germany, metaphorically portrayed as ripe for war (#28), are semantically taken up in this organic process, their role and participation in war as inevitable and unquestionable as the harvest. The destruction of other humans, in battle, is also given new meaning; the soldier becomes harvester. Reaping the enemy crop with a sickle, he is carrying out part of a healthy organic cycle.

Thus, for the concept of war, and its associated battles and death, the agriculturally-based metaphorical system foregrounds only positive meanings, united with life or natural processes. Filtered out are the actualities of death and technological destruction inevitably linked to an objective war-reality(#30). Death too gains new meaning; rather than an end to life, it becomes a necessary part of the continuance of this organic cycle: the seeds of life (79). The interaction of two meaning-systems, war and organicism, leads to a new, positively-oriented meaning-system unquestionably contributing to an enthusiastic attitude towards war.[197]

---

[197] cf. Adams 223: "In dieser Umformung des alten Bildes vom Tod als Schnitter oder Säher [into war as 'big reaper' and soldier as 'little reaper'] werden Macht und Möglichkeiten des Soldaten übersteigert, die Vorkriegszeit als unproduktiv unterstellt und das Destruktive des Kriegsge-

A similar result is netted by the celestialized metaphorical system. Here what comes to the fore in terms of the concept of war is that it is divinely ordained. This places it beyond question, beyond human ability to stop its progress. It becomes something necessary. Furthermore, because "God" is metaphorically united with "our side," war's outcome is predetermined; the "fact" that "our side" will win lends only further encouragement to participate in war. The interaction between celestialization and war has brought about a new meaning-system. As with the agriculturally-based metaphor, in the background and filtered out lie the evils war creates: the pain and human suffering. War instead, takes on the new meaning of something holy. Because war is sanctified, to participate in it brings a degree of holiness and after-life happiness to its participant.[198]

In terms of the industrial metaphorical system, the foregrounded ideas include war, and participation in war, as part of a work ethic, as Pflicht. Again, the necessity of participation in battle, as well as of war's inevitability, is underlined. Furthermore, although war and its technology are not necessarily aestheticized, they are made innocuous and inoffensive through familiarization. War becomes just

---

schehens verschleiert"

[198] See #70, 85, 99.

another job, an aspect of the status-quo, a requirement. Its weapons become everyday "tools," ordinary and acceptable.[199]

The knightly metaphorical system brings to the meaning of war only good, righteous, valient, and chivalrous connotations. Again, the actuality of its brutality is completely filtered out. In terms of the phoenix metaphor, again war becomes an inevitable necessity. After all, ashes must be provided from which the German eagle/phoenix will rise.

To conclude, then, each of the metaphorical systems, which play an important part in the pro-war poetry, takes an active role in foregrounding only positive associations of war, while filtering out all overwhelmingly negative aspects. As such, applying the theory of "interaction" has revealed that the metaphorical systems are significant participants in the seduction by language revealed in the poetry, and are consistent with other processes of seduction, examined earlier, in drawing the reader into a new view of war, which covers up its actuality, and encourages both enthusiasm and active participation.

Köller's Hermeneutic Breakdown

Yet, metaphorical systems can be manipulative beyond their inherent processes of interaction, foregrounding, and filtering. Herbert Marcuse has observed a particularly dangerous process at work in some forms of language (polit-

---

[199] See especially Lersch #53.

ical slogan, advertisements, etc.), in terms of nouns and their modifiers. This process is analogous to one we have already observed, and briefly described in this thesis, at work in set-meaning jargon words and prescriptors. Marcuse states:

> The fact that a specific noun is almost always coupled with the same 'explicatory' adjectives and attributes makes the sentence into a hypnotic formula which, endlessly repeated, fixes the meaning in the recipient's mind. He does not think of essentially different (and possibly true) explications of the noun.[200]

A similar procedure at work in metaphor has been studied and analyzed by Wilhelm Köller, in his Semiotik und Metapher.[201]

Köller describes how metaphors/metaphorical systems also have the ability to break down the hermeneutic relationship between reader and text, an ideal state for the transference of politically manipulated and desired meaning. This breakdown occurs through a combination of two factors, both of which, not surprisingly, are at work in the pro-war poetry. In terms of the first of these factors, Köller cites a study of the Bild-Zeitung which revealed,

> daß alle originellen und spezifischen Metaphern vermieden werden, die umfangreiche hermeneutische Operationen oder ein spezifisches Sachwissen voraussetzen. Das führt dann dazu, daß gän-

---

[200] Herbert Marcuse, One Dimensional Man (Boston: Beacon Press, 1964) 91.

[201] Wilhelm Köller, Semiotik und Metapher (Stuttgart: J.B. Metzler, 1975). Especially the section entitled "Die manipulativen Aspekte der Metapher," 276-291.

> gige Metaphern immer wieder reproduziert werden oder bestimmte Metaphernfelder weiter ausgebaut werden.[202]

This same observation is applicable to the metaphorical systems of the pro-war poetry. We have already mentioned the use of traditional images, such as the reaper, as the foundation of the agriculturally-based metaphorical system. Together with the employment of other traditionally-grounded images--those, for example, of knighthood and nature--such usage lulls the reader into a state of hermeneutic unresponsiveness. Because the images are so common and familiar, they pass into the reader's consciousness virtually unnoticed and definitely unquestioned. The reader is not shocked into any new awareness; Leo Tolstoy's process of defamiliarization is not at work here, forcing the reader to accept radical new meanings. Rather, old, accepted images are used to plant the preferred meanings of the concept "war" quietly into the reader's mind; these meanings--which invoke a positive response to war--are uncritically accepted because of their traditional familiarity.

A second factor, described by Köller, at work in breaking down the hermeneutic process, is constant repetition of a limited number of familiar metaphors:

> Weil sich die Metaphorik auf wenige Bildbereiche beschränkt, können sich die einzelnen Metaphern gegenseitig stützen und die schon vorhandenen Präsuppositionsstrukturen verstärken. Das be-

---

[202] Köller 279-280.

> deutet, daß sich die kognitiven Funktionsmöglichkeiten von Metaphern unter diesen Bedingungen auf die Funktion der Vereinfachung reduzieren und darauf verzichten, die usuellen Denkschemata provokativ in Frage zu stellen.[203]

Again, this process is obviously evident in the pro-war poetry. Just the sheer number of poems, in our poetic sampling alone, which make use of one, or a combination, of the described metaphorical systems--all perpetuating the same meaning-system of war as positive and necessary--indicates the intensity with which the accepted, traditional images must have bombarded the First World War reader.

Both familiarization and repetition lead to the metaphor (or metaphorical system) gaining a very specific meaning. As was the case with set-meaning jargon words and prescriptors, once this stage has been reached, the hearer or reader does not try to impose his or her meaning upon the metaphor. The metaphor keeps reproducing its specific meaning in the mind of the reader; the reader accepts the set-meaning for the metaphor; the metaphor becomes "eindeutig." Thus, the process of hermeneutic breakdown is complete:

> Auf diese Weise geht das Bewußtsein immer mehr dafür verloren, wovon und wofür Metaphern abstrahieren. Zugleich verblaßt auch das Bewußtsein für den transitorischen Charakter von Metaphern, weil die hermeneutischen Reflexions-prozesse weitgehend unterbunden werden [...]. Metaphern erstarren dann zu Klischees,

---

[203] Köller 279.

> die Sachverhalte eher verdecken als klären.[204]

This whole process, which works predominantly on a subconscious level, is especially effective in seducing, in our case, the World War I reader, when it is combined with the interactive manipulative qualities of metaphor, described above. When meanings of the metaphors become set, when their filtering and foregrounding procedures have been accepted without question, and the hermeneutic process does not interfere with, nor question their validity, then the new meaning-system--predominantly associating war with positive connotations--enters the reader's mind, avoiding all cognitive defense mechanisms, and manipulates both the thought processes and physical reactions related to the accepted concept of war. Once again, the reader, through mechanisms of poetry, is seduced into a particular view of the war, conducive to its perpetuity.

In-Depth Analysis

These metaphorical processes may be further clarified through an in-depth analysis of one specific poem. In so doing, insight may also be gained into how other aspects of the poem--including its rhythm and formal elements--work together with the metaphorical systems, to create an overall,

---

[204] Koller 281.

appealingly seductive product, with complex manipulative abilities.

Granaten

Granaten gießen ihren Regen
Weit über das verfemte Feld;
Eiserne Saat, aus dir sproßt Segen,
Sproßt heiler Sinn, der mir erhellt:

Die unerbittlichen Geschosse
Verkünden mir des Glaubens Sang:
'O Mensch, der Tod heißt dein Genosse,
Heil heißt dein Sieg, Gott heißt dein Drang.'
(#85)

The above poem was written by none less than Reinhard Johannes Sorge (1892-1916), in the early years of World War I. Having written one of the earliest Expressionist works, Der Bettler, no doubt Sorge must have been familiar with some of the more adventurous poetic experimentation of the German expressionists. Yet, his "Granaten" remains quite traditional.[205] As far as the outer form is concerned, the poem divides itself into two quatrains, each of which has a "Kreuzreim" rhyme scheme. The line endings alternate between masculine and feminine; the prevailing metre is iambic; there are four feet per line.

Besides being physically divided into two sections, the poem is further divided into four subsections of two lines

---

[205] Marsland, "Literature as Interaction" 492-493, notes: "That the patriotic poetry in all three languages was almost always wholly traditional in form is linked in a similar 'cause and effect' way with its popularity [...]. It is interesting to note, however, that even writers who at other times had produced experimental work wrote the same kind of patriotic poetry as everyone else [...] as if the subject itself restricted technical possibilities."

each (lines 1,2 ; lines 3,4 ; etc.). That they are individual sections may first be seen through the use of enjambement; each of the lines, particularly in the first three subsections, is linked to the corresponding line. These subsections also distinguish themselves from each other in terms of their internal characteristics: that is, what the lines are constructing and achieving. The first three sections build and develop upon differing types of concrete metaphors. The last section, on the other hand, is more abstract and builds an imperative.

The first subsection reads: "Granaten gießen ihren Regen / Weit über das verfemte Feld." By examining these lines closely, we can see just how they work upon the subconscious mind of the reader. Rain is necessary to the survival of all things; it is a life-giving force. Mere linking, through metaphor, of grenades with rain serves to bring to the foreground of the reader's mind only positive associations for the grenade. The negative implications (destruction, death) are all left in the background, or filtered out completely. But the metaphor goes further; the rain is falling onto a parched land. The land needs the rain; the rain is grenades; the world needs war. Very subtly, the metaphor has justified, not only the use of grenades, but, implicatively, also the war in general. There is one final step to this metaphor. The rain of the grenades is not just falling on a parched land; it is pouring. This brings an association of urgency

or necessity. The rain is desperately pouring itself onto the parched field to restore it, to revive it. Again war is justified. It is a necessary and desperate attempt to save the world.

Besides this, the adjective "verfemte" links the present situation with medieval times, and the secret tribunal Femgerichte which existed in Westfalen until 1495.[206] The use of this modifier ties in with the pro-war poetry's manufactured perception of war as a knightly experience (emphasis on swords and mounted knights). Fighting too is justified, the German soldiers meting out punishments decreed and authorized by higher, "tribunal" authorities.

The second subsection contains another metaphor: "Eiserne Saat, aus dir sproßt Segen, / Sproßt heiler Sinn, der mir erhellt." The most basic part of this extended metaphor is the first two words. The rhythm of these two words alone [eiserne Saat] goes against the prevailing iambic background of the poem and serves to consolidate the link between the two words, and to emphasize the resulting metaphor. Seed, the container and potential of all life, is linked with the iron of the grenades. Again in terms of grenades, only

---

[206] cf. Friedrich Kluge et al. Etymologisches Worterbuch der deutschen Sprache, 22nd ed. (Berlin: Walter de Gruyter, 1989) 209: "**Feme** f. 'heimliches Gericht', arch. Mhd. feim, veme[...]. Das Wort bedeutet ursprünglich 'Genossenschaft', verfemen ist 'aus der Genossenschaft ausstoßen'. Einrichtung der Fem(e)gerichte geht vom Niederdeutschen aus (daher auch der heutige Lautstand). Wort und Sache bedürfen noch weitere Aufklärung."

positive associations are brought to the foreground of the reader's mind.

The metaphor continues; the word "sproßt" appears twice. Again we see the neutralizing of grenades and the justification of war. From the seeds of the grenades (war), new life will germinate. Subconsciously the reader is made to see war as the prerequisite to a new existence, a new beginning, a new Eden. "Sproßt" is also linked with the words "Segen" and "Sinn." Grenades are a blessing; through them, somehow, the world obtains meaning. Furthermore, the "Sinn" brought by the grenades (and war in general) is "erhellend." The reader, subconsciously is taken back to a time before light; suddenly, there is light. This primordial light is brought by the grenades, by the war. War is the "enlightener," as the creator of all things. Again it is justified; war is seen as the means to a better, more meaningful existence.[207]

One notices also that "Sinn" is modified by the adjective "heiler:" grenades sprout "heiler Sinn." The reader, already bombarded (!) by positive foregrounding of the grenades, can easily allow even this positive association to slip past. Yet, therein lies the key to the manipulative effect of such a metaphor on the reader. He or she accepts

---

[207] J.C. Cooper in his An Illustrated Encyclopaedia of Traditional Symbols (London: Thames and Hudson, 1979) 96, describes light: "[...] the power of dispelling evil and the forces of darkness; glory [...]. Light is associated with rain in the symbolism of the descent of heavenly and beneficial influences."

without question the exact opposite of what really is. The grenade, after all, blows up, scattering into hundreds of pieces; yet, here it is seen, and taken in, as unifying and complete. The word "heiler" also, through its close aural relationship to the word "heiliger," subtly invokes the celestialized metaphorical system described above. Now the grenades take on holy connotations, their use and existence sanctified and justified by metaphysical powers.

The two subsections just analyzed, build the first physical section of the poem. Both subsections are especially good examples of the agriculturally-based metaphorical system at work. At least as much as through this common trait, both subsections are closely brought into relationship with one another through the rhyme scheme. The rhyming of "Regen" und "Segen," and "Feld" and "erhellt," work subconsciously on the reader. The message is that war is a blessed rain which will bring meaning, light, and life to a parched, dark world and dry existence.

The first of the two further subsections which make up the second stanza of the poem reads: "Die unerbittlichen Geschosse / Verkünden mir des Glaubens Sang." In this subsection, we have the reappearance of the grenade metaphor. This time, however, the religious, celestialized aspects are emphasized. Through personification, the grenades become prophets, proclaiming the "Glaubens Sang." The ambiguity of this phrase is intentional; the reader thinks of hymns of

faith, and, through association, Luther and Gerhardt. The "glorious" religious past and its heroic stalwarts of faith are connected with the present war and this connection serves to justify further involvement in the war: "God" is on "our" side.

This allusion to past glories and its association with the present situation may also be observed in the use of alliteration. Especially strong in the first stanza, alliteration continues throughout the poem. The alliteration conjures up the old Germanic form of poetry; subconsciously, all the old Germanic heroes and gods come forward and attach themselves to the present situation, justifying the war. The glorious past must after all be maintained. Also, if one goes a step further, one can see slight stirrings of teleological ideology: that is, all past events are interpreted as leading directly to the present. The war is seen as a product of the past; all the great glories of the past culminate in the present war.

Finally, then we arrive at the last two lines: "'O Mensch der Tod heißt dein Genosse, / Heil heißt dein Sieg, Gott heißt dein Drang.'" These lines compose the actual "Glaubens Sang" of the grenades. Their kernel is essentially the command to die. This imperative is disguised in ways which hide its truly grim nature. First of all, death is personified. It is removed from the abstract, unknown realm and made concrete. It is nothing to be feared; it is a friend. The last line

works in the opposite way: abstraction. The words "Heil," "Sieg," and "Gott" are used as clichés. Their meanings are set, eindeutig. As explained earlier, this begins the breakdown of the hermeneutic circle in the reader. The reader does not even bother to put personal meaning into not only the words, but also the connections made between the words. Thus to the reader, death becomes synonymous with "God," victory and completeness.

All of this, lastly, is coupled with a sense of urgency. This urgency is most evident in the last line. Again there is a breaking-away from the usual metre:

/ × × / / × × /
Heil heißt dein Sieg, Gott heißt dein Drang.

The rhythm is the chant of a frenzied crowd, with all its high-strung energy and near riotous urgency. This urgency coupled with the "O Mensch" plea results in an emotional, not rational response from the reader. Also, the rhythm and content of this line suggest the writings of Medieval and, especially, Baroque Mysticism, where an extra-sensory experience of union with God (the unio mystica) is longed for.[208] In Sorge's line, the fact of death, through this association, is celestializingly hidden; in its place a oneness with God is offered. Again the actuality of the message (to die) is hidden through the cleverly seductive manipulation of language.

---

[208] cf. Marian Szyrocki, Die deutsche Literatur des Barock (Stuttgart: Philipp Reclam, 1979) 233-261.

SEDUCTION AND SOMATIC REACTIONS TO LITERATURE

Introduction

To this point in the thesis, we have restricted our analysis of seductive processes at work in First World War pro-war poetry to fundamentally linguistic (and somewhat abstract) phenomena. In this final chapter, however, we shall extend our point of view to include an examination of the existent relationship between two, more basely physical elements or allusions, occurring in the poetry, and the resulting enthusiastic, pro-war response aroused in the reader. These physical appeals are another important means of poetic manipulation, whose underlying processes, adding further to the texts' already complex mechanisms, bear further investigation.

The Appeal of Sex

An inspection of our poetic sampling reveals that there are frequent occurrences of sexual imagery and/or allusions. That these occurrences are often quite subtle only increases their effectiveness, at least according to Barthes' definition of the erotic:

> the intermittence of skin flashing between two articles of clothing [...] between two edges [...]. It is this flash itself which seduces or rather: the

> staging of an appearance-as-disappearance.[209]

Before examining other means of seduction, an outline of the two distinct categories, which make up the actual sexual emoting occurring in the pro-war poetry, should be drawn.

War and Aggression

In the first of these categories, aggressive elements of war are linked with the pleasures of sexuality. Münzer, in one poem, describes the tense Nachtlager of a company of soldiers. Here the trusted weapon of war becomes the soldier's lover: "Die letzte Geliebte, die Flinte, im Arm" (#72). In another example, by Walter Bloem, the entire battlefield takes on sensual connotations: "des Kampfes heiße Lust" (#13).

The means by which linking war and its aggression with sexuality could be seductively appealing to a male reader of the pro-war poetry, manipulating him into a positive response to war, may somehow be related to the "appeal" surrounding aggression-linked sexuality, a product of intricate socializing mechanisms, and a combination inescapably found in virtually all types of pornography. The processes underlying the attraction of these images to many men have to do with socially engrained desires to have power, to dominate, and to

---

[209] Roland Barthes, The Pleasure of the Text, trans. Richard Miller (New York: Hill & Wang, 1975) 10, qtd. in Gay Lynn Studlar, In the Realm of Pleasure: Von Sternberg, Dietrich, and the Masochistic Aesthetic (Urbana: University of Illinois Press, 1988) 21.

control.[210] In the case of pornography, the man may feel powerful either through viewing an active act of sexual aggression, where a woman becomes a mere object dominated by man's virility; or simply, through sexually objectifying, via imagination, the female person captured in the image. For pro-war poetry, linking war with sexuality, the appeal may lie in the power and domination that could be attained with gun in hand; this control would then, through its relation with sexuality, conceivably be associated with sexual power and strength.

For Sigmund Freud, the seductive appeal of poetically linking war (and its inherent aggression) and sexuality lies in the arousal in the reader of two primal urges, two vital life forces. In his "Beyond the Pleasure Principle," the sexual urge (eros) and the death instinct were described as the two primary instincts which infused all human life, and were constantly struggling with one another.[211] Thus in the pro-war poetry, the two "life forces" are united; images of war, representing the death instinct, join together with

---

[210] cf. Neil Malamuth and Edward Donnerstein, Pornography and Sexual Aggression (New York: Academic Press, 1984) as well as Diana E.H. Russell, "Pornography and Violence: What does the New Research say?," Take Back the Night: Women on Pornography, ed. L. Lederer (New York: William Morrow, 1980) who defines pornography as "explicit representations of sexual behaviour, verbal or pictorial, that have as a distinguishing characteristic the degrading or demeaning portrayal of human beings, especially women and children." 218.

[211] cf. Erich Fromm, The Anatomy of Human Destructiveness (New York: Holt, Rinehart and Winston, 1973).

allusions to sexuality, representative of eros. This imagistic union would, if we accept Freud's explanation, create an intense emotional response in the reader simultaneously confronted by both primary forces, a response favourable to enthusiasm for, and participation in the event which is poetically portrayed bringing such "thrilling" instinctual drives together: war.

Even if a Freudian interpretation is rejected, the association of sexuality with warfare could, on the most practical of levels, be seen as a means by which the poetry seduces the reader into reacting positively towards war. After all, the allusions to sex would, through their appeal, draw the reader in. Linked with sexuality, participation in war is given exciting and stimulating connotations. Again we also see at work the process of semantic reversal. An action which primarily involves the taking of life is turned into an act of (or at the very least is associated with) the continuance of life, procreation.[212]

---

[212] The effectiveness of such a semantic reversal has even been recognized by most mainly-male armies in the world. The US Marines, for example, incorporate much sexual imagery into their descriptions of war and its tools. In training they are taught to sing, their hand pointing first to their weapon, then to their genital area: "This is my rifle; this is my gun." cf. the Stanley Kubrick film Full Metal Jacket as well as the Gwyn Dyer television series War.

Virility

The second category of sexual emoting to be found in the pro-war poetry is one which links subtle images of masculine virility with weapons and manifestations of, and participators in, war. For example, imagery of powerful ejaculations abound. Some are fused with weapons of war:

> Jetzt pfeifen die Kugeln, die Salve kracht,
> Es spritzen Granaten in brüllender Schlacht.
> (Kienzl #42)

Others carry the metaphor even further, incorporating potent seed imagery, as in the following, remarkable description of a gas-attack:

> Das Feld steht auf wie ein Mensch vom Lager.
> Saaten bewaffneter Männer sprießen
> aus unsichtbaren Samen
> in den Furchen zutag.
> (Binding #9)

Images of masculine virility associated with war also include phallism. In one poem, a "prayer" of German women, god is asked to protect the strong "deutschen Eichen"(#57). In another, a gun takes on connotations of a gigantic phallic object: "Und es ist, als ob sein Gewehr sich bis zu den Sternen strecke,"(#63) the soldier's power, inevitably rooted in his weapon of destruction.

The linking of idealized masculine strength and virility with war grants war positive implications. It is a giver of potency, of sexual power. The male reader, putting the two together, and wishing to obtain these "desirable" traits, is seduced, through appeals to his sexuality, into an emphatic

response to war. The message sent by the poetry is very similar to the categorizing work discussed earlier; if one wants to be a real man, one must be a soldier. Here, however, the message is intensified and made sexual: participation in battle produces a male specimen with particularly virile capacities. This "worship" of masculine strength and ability often also translates, in the poetry, into homoerotic images. One example is provided by Kienzl. Here, descriptions of a beautiful young man merge with images of death, semantically reversed into "flowering wounds." Again, battle and death are sexually associated with attractive masculinity:

> Aus dem Haupt voll blonder Lust,
> aus der Stirne blank und kühn,
> ach aus dieser jungen Brust
> werden rote Rosen blühn... (#43).

The Appeal of Algolagnia

At the turn of the century, Albert von Schrenk-Notzing coined the word algolagnia in response to an observed, widespread human phenomenon. The first part of the word is derived from the Greek algos, meaning pain; the second part, also from the Greek, derives from lagneia, meaning lust. This "lust for pain" manifests itself in human behaviour in two forms: active and passive, or in other words, sadism and masochism.[213] Not surprisingly, traces of sadism often appear in the pro-war poetry, most usually in terms of destroying or

---

[213] cf. Fromm 280.

inflicting pain on the enemy.[214] More interesting and surprising, however, are the frequent references to, and expressed desires for, self-enduring pain. A closer evaluation of this area should reveal another way in which the poetry of World War I enthusiasm draws on "physical" aspects in its seduction of the reader.

Examples

In our poetic sampling, self-involving pain associated with pleasure to varying degrees occurs in a number of examples. In one poem by Binding, the horrible realities of battle, including its associated dangers of pain and death, are described with hedonistic detail, and are valued even above love:

> wo keines Mutter sich nach uns umsieht,
> kein Weib unsern Weg kreuzt,
> wo alles ohne Liebe ist,
> wo nur die Wirklichkeit herrscht
> grausig und groß,
> solches macht sicher und stolz.
> Unvergeßlich und tiefer
> rührt es ans Herz des Menschen
> als alle Liebe der Welt. (#9)

In a poem by Camill Hoffmann, masochistic wishes are explicitely stated:

> Lass Granaten mich umsplittern,
> Lass in Feindesaug mich schauen,
> Lass mich sternenleere Nächte
> Hier im Schützengraben lauern,
> Schleudre mich in Blutgefecht,
> Schick mir Hunger, Wunden, Trauern. (#40)

---

[214] Remember # 87 "England's Little Song of War" and frequent images of "den Feind zermalmen."

In one final poem, by Alfons Petzold, a wounded soldier discusses his experience, painful yet beautiful: "Brennen tut's bös, das sakrische Loch, / aber schön war es doch!" (#73).

These masochistic elements in the poetry often reach the exuberant heights of what can only be termed a death wish. Bloem writes:

> Granaten! Schrapnells! Eisen! Pulverdampf!
> Noch lange Züge müssen todwärts wallen!
> Die Schar da droben ist noch viel zu klein!
> Auf! In den Feind! Was fallen soll, mag fallen!
> (#13)

Similar is a poem by Dehmel. Here death is not only given "godly" characteristics, but also becomes life's <u>raison d'être</u>:

> Feurig wird nun Klarheit schweben
> Über Staub und Pulverdampf;
> Nicht ums Leben, nicht ums Leben
> Führt der Mensch den Lebenskampf--
> Stets kommt der Tod,
> Der göttliche Tod!
> [...]
> Mensch, dein Glück heißt Opfermut--
> (#21)

This death wish, then, often becomes linked with jargon-words like <u>Vaterland</u>. Walter Heymann writes: "Wie herrlich ist's, fürs Vaterland zu fallen" (#38). Or, the death wish is displaced into "battle-mania." War is entered with a cheer:

> Auf, auf, Kameraden! Zum Sturm mit Hurra!
> Schon laufen die Kappi, die Deutschen sind da!
> Hurra! (Kienzl #42)

The soldier's body, taut with excitement, longs for battle:

Jede Faser in uns bebt und glüht für unser Ziel.
O du ewiges Deutschland! Wir sind bereit.
(Klemm #45)

Marching into conflict, a company of soldiers transforms its pleasure of war anticipation into singing:

Wir aber gehn mit Singen
Ins goldne Morgenrot--
Es muß uns doch gelingen
Sieg oder Tod! (Warncke #94)

Suffering and death in battle are also often affiliated with idealized pictures of flowing blood. Blood, which although related to pain, also helps to bring about a new order, viewed with pride and pleasure:

Wir wollen mit unserm Bauernblut
Das neue Deutschland säen!
(Köhler #46)

Auf, Kameraden, Sieg oder Grab,
Leben und Blut für den heiligen Krieg!
(Münzer #72)

The overwhelming popularity of masochistic motifs in the pro-war poetry is further evidenced through its satirization in Erich Mühsam's semiotic warfare poem "Kriegslied." Here, painful elements of battle are stated explicitely, revealed for what they are, not idealized nor linked with pleasure:

Sengen, brennen, schießen, stechen
Schädel spalten, Rippen brechen,
Spionieren, requirieren,
Patroullieren, exerzieren,
Fluchen, bluten, hungern, frieren...
So lebt der edle Kriegerstand. (#64)

Universal Phenomenon

The prevalence of passive algolagnic references in the poetry should really come as no surprise. Psychologists have long recognized the phenomenon as a universal tendency, not only in humans, but in other animals as well.[215] For Freud, masochism (both physical and mental) was a central problem of human behaviour.[216] He believed in the presence of a "primary masochism [...], a universal, normal tendency in all human beings towards self-destruction [i.e. the death wish]."[217] A later psychoanalyst, Theodor Reik, revealed the depth of algolagnia's appeal to Western civilization by examining its most powerful myth; Christ on the cross, suffering for others' sins, and the self-negating Christianity developed from these actions are quintessentially masochistic.[218]

Paul Gebhard takes us a step further. Algolagnia, both sadistic and masochistic, is somehow linked with sexuality. The appeal of such images--conceivably included would be those

---

[215] G. W. Levi Kamel, "Towards a Sexology of Sadomasochism," S and M. Studies in Sadomasochism, eds. Thomas Weinberg and G. W. Levi Kamel (Buffalo: Prometheus Books, 1983) 200. cf. Paul H. Gebhard, "Sadomasochism," S and M. Studies in Sadomasochism, eds. Thomas Weinberg and G. W. Levi Kamel (Buffalo: Prometheus Books, 1983) 36.

[216] Robert J. Stoller, Sexual Excitement: Dynamics of Erotic Life (New York: Pantheon Books, 1979) 122.

[217] Lawrence Mass, "Coming to Grips with Sadomasochism," S and M. Studies in Sadomasochism, eds. T. Weinberg and L. Kamel (Buffalo: Prometheus Books, 1983) 51.

[218] Theodor Reik, Masochism in Modern Man, trans. Margaret Beigel and Gertrude Kurth (New York: Farrar and Straus, 1941) 277-360.

found in the pro-war poetry and described earlier--could then, possibly, lie in sexual arousal. He writes, in relation to the modern ubiquitousness of just such allusions:

> The prevalence of unconscious sadomasochism is impossible to ascertain, but it must be large if one can make inferences from book and magazine sales and from box office reports. We do know that consciously recognized sexual arousal from sadomasochistic stimuli are not rare. The Institute for Sex Research found that about one in five males were [sic] aroused by sadomasochistic stories, and roughly half of both sexes were [sic] aroused by being bitten.[219]

Despite Gebhard's offer of explanation for the appeal of algolagnic references, the etiology of this phenomenon has not been satisfactorily worked out. As G. W. Levi Kamel notes:

> In an age when scientific achievements offer us the hope that we will be able to understand ourselves and our world better than any other period in history, the origins of sadomasochistic desires, wishes, and emotions are still virtually unknown.[220]

Nonetheless, various theories have been posited.

Some Explanations

Some explanations elucidating the etiology of algolagnia have been made. We will examine these in further depth, always in relation to their ability to explain the algolag-

---

[219] Gebhard 38.

[220] Kamel 199.

nic images in the poetry, and the reasons behind these images' possibly seductive appeal for the reader. Briefly already noted is Gebhard's explanation. According to him, then, the masochistic references in the poetry are the result of a sexuality which finds self-endured pain arousing. The reader, then, in turn, would be aroused by these masochistic images; this would translate into positive associations of war, and eventually, enthusiastic personal responses to it. Unfortunately, though plausible, in a field where most of the explications remain on a predominantly speculative level, the most credible explanation must be chosen. With this in mind, let us turn our attention to some others.

Freud too speculates on the reasons behind the universality of masochistic expression, behind "the self-destructive impulses that were manifest everywhere in individuals in gross and terrible form."[221] Predictably, he ties it in with one of life's two primal urges: the death instinct. Though this may express the presence of the masochistic elements in the poetry--the writer is merely giving literary expression to his or her strongly-felt death instinct--only a weak explanation can be obtained for any possibly seductive effect on the reader: in describing masochistic scenes, the poetry stirs the reader's primary death wish into life (!), causing him or her to fervently participate in actions (i.e. war) which would bring him or her closer to death.

---

[221] Stoller, Sexual Excitement 122.

Both behaviourists and geneticists have sought to add their explanations to the phenomenon of algolagnia. The former see origins of masochistic desires grounded in a person's childhood; imperfect conditions in youthful social environments lead to the development of these desires.[222] The latter view these elements as products of genetic defaults.[223] Unfortunately, because both these approaches perceive algolagnia as an individual defect, rather than as a universal phenomenon, they do not take us very far in explaining possible manipulative process-connections to the poetry.

Robert Stoller, however, offers a more satisfactory interpretation. The appeal of masochism lies in the taking of power-to-inflict-pain out of the hands of another, and placing it under one's own control:

> In reality and in fantasies, the masochist builds his [her] impregnable structure. By taking the power to cause trauma out of the hands of others and into his [her] own, he [she] tries to guarantee that nothing serious will happen.[224]

Thus, the poetry, with its masochistic images, can be explained as a defense-mechanistic response to the uncertainties inevitably intensified by war.[225] The appeal of these

---

[222] Kamel 200.

[223] Kamel 200.

[224] Stoller, Sexual Excitement 125.

[225] In a round-about, psycho-analytic way, this echoes Klaus Vondung's Sinndeutung discussed earlier.

images lies in their apparent control-over-destiny powers. Writers, then, attempt to ensure themselves of some sort of control over life and its pain, while readers are seduced by the poetry into thinking that if they enthusiastically react to war, accepting and taking upon themselves the pain that goes with it, they will somehow gain more control over their personal existence. Stoller's analysis, however, remains somewhat too far in the realm of abstract speculation. As this chapter deals with somatic reactions to literary stimuli, perhaps the best available solution to the puzzling connection between the masochistic allusions found in the poetry, and their resultant possible manipulation of the reader, may best be searched for in the more "physical" branches of science.

Along these lines, one approach which potentially offers the most intriguingly satisfying answer lies in scientific findings dealing with corporeal chemicals, produced in the pituitary gland, which directly affect feelings of pain and pleasure.

Endorphins

Endorphins, first discovered in the seventies and still not fully understood,[226] are chemicals which--reflecting their name "the morphine within"--are naturally produced counter-

---

[226] Barbara Villiet, "Opiates of the Mind," The Atlantic June 1978: 82ff.

parts to the synthetically produced opiate narcotics (heroin, morphine etc.). These chemicals, when released into the blood-stream lock onto so-called opiate-receptors found in cell membranes.[227] When attached to the receptor-sites, which are ultimately responsible for the communication of pain-messages, the chemicals (either natural or synthetic opiates) effectively "block" the sensation of pain, both mental and physical, promoting instead a feeling of well-being and/or pleasure.[228] Endorphins, then, are released from the pituitary gland in response to "various stresses and noxious or painful stimuli."[229] They are believed to be the "scientific reason" behind the effectiveness of acupuncture, and may even be what "stimulates the ecstasies so often described by religious flagellents and martyrs."[230] The crucial question which has not yet, in the scientific research, been completely answered, is what exactly constitutes the complete list of endorphin-releasing stimuli.

As alluded to, the stimulant necessary to trigger the release of endorphins need not essentially be primarily physical. In fact, the release of these chemicals has been

---

[227] Richard Restak, "The Brain makes its own Narcotics," Saturday Night March 5, 1977: 7ff.

[228] cf. Mass 53: "Like their synthetically created analogues [...], the endorphins effect an indifference to physical and mental suffering, and a profound sense of well-being."

[229] Mass 53.

[230] Mass 53.

linked to the process of hypnosis. Both self-induced hypnosis such as meditation or prayer, as well as leader-induced hypnosis, such as Catholic confession, love, faithhealing and mob-behaviour are included.[231] If this is indeed the case, then the release of endorphins through "hypnotic effects" and/or painful images in the pro-war poetry cannot be ruled out; or, at the very least, provide for fascinating speculation, as Lawrence Mass has commented, in relation to possible links between endorphins and patriotism:

> That a kind of pain relief might be the basis for patriotism and its companions, religious zealotry and xenophobia, is intriguing.[232]

In fact, such speculation may not be entirely unfounded. Citing research with Naloxene, a drug which actively halts the effect of endorphins and synthetic opiates, Arthur Janov argues that ideas too can trigger the production of endorphins:

> This very important research shows that psychologic factors, expectations, hopes, and ideas can shut down pain in the same biochemical manner as injected morphine does.[233]

On top of this, and important to our interpretation, is that endorphins have been shown to be addictive; that is, in-

---

[231] Mass 53.

[232] Mass 53.

[233] Arthur Janov, Prisoners of Pain: Unlocking the Power of the Mind to End Suffering (New York: Doubleday, 1980) 93.

creasingly heavy doses are needed, and desired, to sustain feelings of well-being and pleasure.[234]

When applied to pro-war poetry, all this scientific knowledge has significant consequences. Conceivably, the masochistic allusions in the texts, and their concrete references to pain and suffering could trigger endorphin production in the reader, causing responses of well-being and pleasure. These responses would then be associated, because of the stimulant's context, with manifestations of war. Through such associations, the reader would connect participation in war with feelings of pleasure. Increased exposure to such stimulants would lead to further and increasingly larger releases of endorphins, eventually leading to a reliance on pain-and-suffering stimuli, an ideal profile for the active soldier, or enthusiastic supporter of war.

Beginning in an attempt to explain the allure of masochistic images in poetic texts, we have ended up in the domain of biochemistry. Without even venturing further into other endorphin-producing ideas which may possibly be found in the pro-war poetry, we have ended again in the realm of speculation. Obviously, more work has to be done in this enticing area before empirical, straight-forward, "facts" can be given. Nonetheless, our sojourn into this speculative realm has revealed at least two productive insights: the interrelatedness of literature with other fields of perception; the

---

[234] Mass 53.

increasingly complex nature of poetry's manipulative processes and abilities.

CONCLUSION

Though this thesis has approached its completion, the questions raised by it, though examined from not only abstract and linguistic, but also physical and chemical viewpoints, can never be solved completely, except perhaps, in a project of infinite length. We have travelled from basic linguistic examinations of manipulative processes at work in World War I pro-war poetry (seducing the reader into enthusiastic war attitudes) towards a completely uncharted realm of literature-induced chemical responses triggered in the reader. This only proves the overwhelming complexity and infinite variety of poetry's (or language's) ability to manipulate people into desired actions and/or reactions. Other mechanisms need yet to be discovered and analyzed. Only with the end of this thesis do I begin to fully understand the statement made at its outset, that learning how poetry, thus language, can seduce and manipulate people touches upon a vast realm of problems (and fields) whose implications we are only beginning to understand.

ANTHOLOGY

#1 Der Hauptmann der Vierten *

Das war von der Garde vom 3. Regiment
Die 4. Kompagnie,
Der sie aus zwanzig Schlachten kennt,
Der Feind sah ihren Rücken nie.
Ein jeder der Jungens ein Mann wie aus Erz,
Und wie die Granaten gekracht,
Behielten sie immer ein fröhlich Herz,
Und der Hauptmann hat immer gelacht.
Sie waren im Felde mit Blumen geschmückt
Wie am Abschiedstag in Berlin,
Und wer eine Rose im Feuer gepflückt,
Der trug sie zum Hauptmann hin.
Wie kämpften sie froh mit dem Hauptmann voran,
Wie folgten sie gern, wenn er rief!
Wie lachten sie hell, wenn er Scherze ersann,
Wie wachten sie treu, wenn er schlief! --
Die Vierte hat ihren Hauptmann nicht mehr,
Die Vierte ist nimmermehr froh. --
Jetzt, Kameraden, jetzt seht einmal her,
Jetzt schlägt die Vierte sich so:
Wir wollen nicht mehr im Graben stehn,
Wo der Hauptmann nicht mehr mit uns wacht,
Wir wollen vom Feinde das Auge sehn,
Wir schlagen die Mannesschlacht.
Nun vorwärts und auf! An die Feinde heran!
Einen Sprung noch und ein Hurra,
Bajonett und Kolben! Mann gegen Mann,
Ihr Hunde! die Vierte ist da! --
Es stoßen die Bajonette sich stumpf,
So heiser das Todesgeschrei!
Ihr müßt Euch beeilen, es ist keine Zeit,
Was sträubt ihr Euch gegen den Tod!?
Ihr seid für den Hauptmann das Ehrengeleit
Auf dem Wege zu seinem Gott!
Was hebst du die Hände! Setz' Dich zur Wehr!
So recht, und da stirb und da lieg!
Der Hauptmann hebt seine Hände nicht mehr
Und winket uns nimmer zum Sieg.
Es sinkt die Sonne, der Abend bricht an,
Wie liegen die Toten so dicht!
Die Vierte hat ihre Arbeit getan,
Nun geht sie an ihre Pflicht.
Und sie zimmern das Kreuz,
/ und sie schaufeln das Grab
Im Schlachtlärm das Bett zur Ruh'!
Und sie senken ihren Hauptmann hinab
Und murmeln ihm leise zu:

"Du bleibst unser Hauptmann in Ewigkeit,
Stürmst uns auch zum Herrgott voran,
Und rufst Du und winkst Du, wir sind bereit
Und folgen Dir Mann für Mann.
Du weißt es wie wir, der Schlachtentod trennt
Von ihrem alten Hauptmann nie
In der Garde im dritten Regiment
Die vierte Kompagnie."

*Lied der Mannschaft auf den Tod ihres Führers, des Hauptmanns Ritter und Edler Herr von Berger.

BIE 84-86.

#2 Soldatenlied

Es gibt nichts Schönres auf der Welt,
es kann nichts schöner sein,
als wenn Soldaten ziehn ins Feld,
wenn sei beisammen sein.

Wenn's blitzt, wenn's kracht, wenn Donner rollt,
das Blut fließt rosenrot,
wenn's Blut von unsren Säbeln rollt,
sind wir couragevoll.

Und wenn der beste Kamerad
muß sterben in dem Feld,
Soldaten fragen nichts darnach,
die sind dazu bestellt.

Den Leib begrabt man in der Gruft,
der Ruhm bleibt in der Welt,
die Seele schwingt sich in die Luft
ins blaue Himmelszelt.

Anonymous

ROS1 106.

#3 Der Kaiser. Eine wahre Geschichte

Ein Zeitungsblatt im Ladenfenster,
Dick der Schwarm der Menschen davor.
Die Lettern tanzen wie Gespenster:
Ist es denn möglich? Fragt es im Chor.
Da steht zu lesen mit Tag und Stunde,
Was Wilhelm an Nikolaus telegraphiert,
Und wie der Zar mit frechem Munde
Ihn schamlos in die Irre geführt.

Da steht zu lesen auch, o weh!
Das Mißverständnis von Sir Grey.
Zwei Männer im Arbeitskleid
Schieben sich durch die quirlenden Massen.
Der eine, ein Hüne, hoch und breit,
Kriegt das Blatt ins Auge zu fassen.
Er liest es langsam und liest es genau,
In seinen Zügen ein zorniges Spiel,
In seine Schläfen steigt es blau,
Und manchmal murmelt er: Donnerkiel!
Und als er zu Ende gelesen,
Dreht er sich nach dem Genossen um:
Das ist ein Dreck gewesen.
So macht man ehrliche Leute dumm.
Den Willem, möcht man sprechen,
Den haben wir nicht recht gekannt.
Sein Bild -- mag's biegen oder brechen! --
Kommt nun bei mir doch an die Wand.

Otto Anthes

LE2 31-32.

#4 Auf Ernst von Meiningen

Es ward nicht gesprochen im Fürstensaal
das Wort, das der Zeit ein Zeichen;
nicht gesprochen bei festlich lärmendem Mahl,
wo die Weine und Worte sich gleichen.
Er hat es gekritzelt mit sterbender Hand
auf einen blutigen Fetzen Papier:
Hier Falle ich für das Vaterland,
nun laßt mich auch liegen hier.
Bringt mich nicht in die Fürstengruft,
laßt mich bei den Kameraden,
eine Salve hinauf in die Fremde Luft
schafft Heimat für tote Soldaten.
Auch will ich kein Denkmal von Erz oder Stein,
ein Holzkreuz sollt ihr mir setzen.
Will einer von Deutschlands Söhnen sein,
nichts weiter -- das stand auf dem Fetzen.
Er sprach es nicht unterm Fürstenhut,
schrieb's unter zerschossenem Helme,
drum ist es wahr, und drum ist es gut,
ein Trutzwort jedem Schelme:
Heut gibt's nicht Graf, nicht Fürst, nicht Prinz,
heut gibt's nicht Hans, nicht Kunz, nicht Hinz,
nur deutsche Söhne die sterben,
daß wir das Reich ererben.

Otto Anthes

LE5 289-290.

#5 Goethe

Es war in einer schweren Stunde
an einem grauen Regentag,
wo wie ein Rudel toller Hunde
die Mörser knurrten, schlag auf Schlag.
Wir hörten die Granaten heulen
in unserm finsteren Versteck,
die schlugen dann wie Riesenkeulen
und mischten Blut und Hirn zu Dreck.

Wie Tiere schrien die Kameraden
und stöhnten in den schwarzen Dampf,
im hohlen Saufen der Granaten
erstarb das Blut in Schreck und Krampf.
Ich sah die schwarzen Schatten tanzen,
im Herz quoll auf Gebet und Fluch --
da riß ich gierig aus dem Ranzen
ein abgegriffnes schmales Buch.

Und bei der blassen Abendröte,
die schüchtern durch das Trübe brach,
las ich im guten Wolfgang Goethe
die kleinen Frühlingslieder nach.
Ich weiß nicht, was sich in mir dehnte
da brach um mich der harte Zwang,
ich weiß nicht, was sich in mir sehnte
im wunderlichen Überschwang.

Da schrie in mir die Lust zum Leben
und jubelte ihr Gloria,
sich tausendfältig zu erheben
und -- war noch nie dem Tod so nah.
Da fühlt' ich aus den wilden Wehen,
aus all dem Quall und Schall der Wut
sieghaft den neuen Mensch erstehen:
edel, hilfreich, gut.

Max Barthel

VOLK 178-179.

#6 Nun auf, mein Volk!

Nun auf, mein Volk! Die Zeit ist groß,
Jetzt laßt sie fliegen, die Fahnen.
Nun vorwärts! Vorwärts! Stoß für Stoß!
Zeigt würdig Euch der Ahnen!

Mag Ost und West und Nord zugleich
Die gierigen Hände strecken --
Es stehen furchtlos für Kaiser und Reich
Millionen deutsche Recken.

Glück auf, mein Volk, das Schwert zur Hand,
Jetzt ist nicht Zeit zum Klagen,
Wir wollen den frevelnd entfachten Brand
In feindes Lande tragen.
Vergessen sei alles, was einst uns schied,
Heut sind wir nur Deutsche und Brüder;
Es höre die Welt das alte Lied
Von Deutschlands Größe wieder.

Und ihr daheim, nicht geklagt und geweint,
Seid fest, wie unsere Klingen.
Ein Geist, ein Gedanke ist's der uns eint:
"Wir müssen die Feinde bezwingen!"
Helft alle! Es ruft des Rolands Horn,
Nicht ungehört soll's zersplittern.
"Wohlauf, mein Volk! Vor deutschem Zorn
Soll neu die Welt erzittern."

Karl Bauer

MUL 10.

#7 1916

I

Der Dichter meidet strahlende Akkorde.
Streik. "Krieg dem Krieg!" Er peitscht die
/ Trommeln schrill.
Er reißt das Volk auf mit gehackten Sätzen.

II

Geschliffene Spiegel blenden meine Sätze.
Der Worte Tempo gleicht den Takten,
Den klirrenden, den abgehackten
Der Mörserschlünde, der Attackenhetzen.

Auf ihren langgestreckten Bahnen metzeln
Millionen sich. Gestaute Katarakte
Von Lila-Blut. Zerlumpte Fahnen. Fetzen
Von Leibern, die im Schlamm versackten.

Johannes R. Becher

BECH 129.

#8 Deutsches Soldatenlied

Der Franzmann reißt das Maul weit auf,
Will Metz und Straßburg, will den Rhein.
Ihr deutschen Jungens, feste drauf!
Der Rhein soll ewig unser sein.
Was unsrer Väter Sieg gewann,
Das rührst du, Franzmann, uns nicht an!
Von heil'ger Not zu Brüdern gemacht,
So stehn wir einig auf der Wacht.

Der Russenkerl, der falsche Wicht, --
Verdamm' ihn Gott! -- er hob die Hand
Und schlug der Menschheit ins Gesicht,
Trägt Mord und Blut in deutsches Land.
Er brach den Frieden, -- er allein!
Ihr deutschen Männer, tränkt's ihm ein.
Von heil'ger Not zu Brüdern gemacht,
So stehn wir einig auf der Wacht.

"He! Halt!" ruft England, "nehmt mich mit!
Ich hab noch nicht genug im Schlund.
Wir machen das Geschäft zu dritt,
Und ich, ich hab den größten Mund."
Ran, blaue Jungens, dichte ran!
Die Zahl ist gar nichts, alles der Mann.
Von heil'ger Not zu Brüdern gemacht,
So stehn wir einig auf der Wacht.

So droht uns eine ganze Welt.
Was macht's? Wir haben guten Mut.
Und wer sich uns entgegenstellt, --
Die Knarre her! Wir treffen gut.
Brüder voran! Zur Weichsel, Zum Rhein!
Lieb Vaterland, magst ruhig sein,
Gerecht und gut ist unser Krieg,
Nun führ' uns, Kaiser, zu Kampf und Sieg!

Franz Adam Beyerlein

MUL 16-17.

#9 Schlacht -- das Mass

Die Erde drängt sich zitternd an uns heran.
Das Feld steht auf wie ein Mensch vom Lager.
Saaten bewaffneter Männer sprießen
aus unsichtbarem Samen
in den Furchen zutag.
Schauerlich groß blühn grünschwarze Kelche
Erdstaub und giftige Gase

allenthalben empor.
Aufgeschreckt rasend
springen Fontänen aus trockenem Grund.
Auf Feuer gekreuzigt
fahren Menschenleiber zum Himmel,
zerstieben mit einer Grimasse,
schwarze verkohlte Sterne:
Erd und Gebein.

Rauchterrassen wälzen sich über uns hin.
In schweren Wettern rauscht Eisen nieder.
Blitze tasten heran.
Donner erwürgt uns.
Heulender Abgrund bäumt sich herauf
allüberall und die Sonne schleift
dunkel verpestete Mähnen in unsern Atem.

Unentrinnbar hält uns der Himmel
unter sich hingebannt:
unheimliches Basiliskenauge
über kleinem Getier.

Einsam lagen wir da in der Not der Schlacht;
wir wußten daß jeder einsam war.
Aber, wir wußten auch dies:
Einmal vor Unerbittlichem stehn,
wo Gebete entrechtet, Gewinsel zu Gott
lächerlich ist,
wo keines Mutter sich nach uns umsieht,
kein Weib unsern Weg kreuzt,
wo alles ohne Liebe ist,
wo nur die Wirklichkeit herrscht
grausig und groß,
solches macht sicher und stolz.
Unvergeßlich und tiefer
rührt es ans Herz des Menschen
als alle Liebe der Welt.

Und wir fühlten: dies war das Maß.

Rudolf G. Binding

BIND 22-23.

#10 Der heilige Reiter

Ich zieh in einen heiligen Krieg,
frag nicht nach Lohn, frag nicht nach Sieg.
Ich bin ein heiliger Reiter,
kein Kreuz such ich und keinen Gral.
Und bin doch heilig tausendmal

als meiner Sache Streiter.

Nun bin ich ledig aller Laun'
und Gunst der Welt und Gunst der Fraun.
Ich bin ein heiliger Reiter.
Mein Herz schlägt still bewehrt in mir,
Still unter mir regt sich mein Tier,
und sonst regt sich nichts weiter.

Verglimme hinter mir ein Herd;
die Sorge sitzt nicht mit zu Pferd.
Ich bin ein heiliger Reiter.
Mein Sattel ist für sie zu knapp.
Greif aus, mein Tier, greif aus, mein Rapp,
greif aus und hilf uns weiter!

Mein Herz hält Schritt mit dir, mein Pferd.
Die Erde zittert. Zittre, Schwert.
Ich bin ein heiliger Reiter.
Weiß nicht mehr, was mich vorwärts treibt;
Der Beste ist, der Sieger bleibt.
Und ich begehr nichts weiter.

Rudolf G. Binding

LE1 1696.

#11 <u>Beweinung</u>

Es weinten Mütter
daß starben die Söhne,
daß starben die Männer.

Einst trugen den Keim sie,
hegten die Blüte --
nun müssen sie weinen
der fallenden Frucht.

Weint nicht ihr Mütter.
Früchte fallen im Wind
oder der Schnitter
tritt hinzu und schneidet sie ab.
Die Ernte
hat das Geschick
nicht in die Kraft
des Baumes gelegt.

Weint nicht ihr Mütter
fallender Söhne.
Was wären Siege
ohne den Tod von Helden?

Da ihr sie unter dem Herzen getragen,
habt ihr nicht manche selber gebetet:
"Laß mich, mein Schoß,
Helden gebären."
Da standet ihr selber
heimlich im Bund gegen sie mit dem Tod.

Weint nicht ihr Mütter.
Immer verliert ihr.
Helden fallen
und Söhne gehen von Müttern.
Das sind alles
einfache Gesetze,
einfache Rechte,
Atem und Lidschlag
ungeheuren Geschehens.

Rudolf G. Binding

BIND 44-45.

#12 An meinen Sohn

Sechzehn Jahre bist du alt, mein Bube,
kaum gelöst von Mutters Schürzenband --
doch du sprangst aus deiner Kinderstube
kecklich lachend in den Weltenbrand,
warfst dein junges, blütenjunges Leben
in den flammenheißen Opferschacht,
standst in heißen Schlachten ohne Beben
und im Schauer einsam nächt'ger Wacht.

All die Qualen, denen Männer zagen,
Durst und Hunger, Wunden, Kampfesnot
hast du trotzig als ein Mann getragen,
wie es dir dein freies Herz gebot.
Und als dann vor euren Heereshaufen
Russenschanzen sich emporgetürmt,
bist du mit den Brüdern angelaufen,
und so hast du Grodno mitgestürmt.

Aber in die wilde Siegesstunde
heulten russische Granaten drein,
und da wühlte sich die heiße Wunde
tief und glühend in dein jung Gebein,
und dann ward ich selbst, dir fern, verwundet,
weil die Russenkugel mich erkor --
blutend haben beide wir bekundet:
Wer an Deutschland will, treff' uns zuvor!

Sohn und Vater waren wir bis heute,
doch nun eint uns neu der heil'ge Saft:
denn als waffenwunde Kriegersleute
schlossen du und ich Blutsbruderschaft.
Ja, ich litt, ich kämpfte nicht vergebens,
reisen seh' ich meines Lebens Saat --
komm an meine Brust, Stolz meines Lebens,
Herzensjunge -- Bruder -- Kamerad!

Walter Bloem

JEL 239-240.

#13 Unsere Toten

Euch, die ich fallen sah auf Belgiens Auen,
Euch, die Ihr sankt in Frankreichs Saatgetreid'!
In Euren Augen noch des Todes Grauen,
Um Eure Stirnen schon Unsterblichkeit --
Euch, Kameraden, Gruß! Die Waffe rostet
In Eurer starren Faust, die nie gebebt --
Gruß euch von einem, der das Blei gekostet,
Doch lebt, und fast sich schämt, daß er noch lebt.

Ihr, die ich half ins kühle Dunkel betten,
Ihr, die Ihr modert einsam, unentdeckt,
Ihr, die Ihr welket in den Lazaretten,
Ihr, die das tück'sche Mörderblei gestreckt,
Ihr, die des Schrapnells Bluterguß zerwettert,
Daß Ihr des Kampfes heiße Lust gebüßt,
Und Ihr, die der Granate Sprung zerschmettert --
Ihr heil'gen Toten, seid gegrüßt -- gegrüßt!

Nun ist um Euch daheim ein jähes Klagen,
Und schwarze Trauer deckt, die Euch geliebt,
Doch Eure Seelen sind hinaufgetragen,
Dorthin, wo's nicht mehr Krieg noch Wunden gibt.

Oh, Ihr könnt ruh'n! Um unsre Stirnen hangen
Der Sorge Schleier und der herben Not,
Und auch des kühnsten Seele faßt ein Bangen:
O Herr, wann dämmert uns Dein Morgenrot?

Doch -- Friede? Nein! Es schauen unsere Toten
Von droben ernst herab auf unsern Kampf --
Sturm! Sturm! Dem Feind aufs neu die Brust
/ geboten!
Granaten! Schrapnells! Eisen! Pulverdampf!
Noch lange Züge müssen todwärts wallen!
Die Schar da droben ist noch viel zu klein!
Auf! In den Feind! Was fallen soll, mag fallen!

Erst muß das Vaterland erhöhet sein!

Walter Bloem

ROS2 103-104.

#14 Kriegsfahrt

Jetzt reiten wir in des Abends
Dunkle brausende Pracht.
Wohin, mein Weg? Die Hufe klirrn,
Wunderliche Gedanken irrn
Wie Späher in die Nacht.

Der Nebel hängt sein grau Gezelt
An Waldes Wipfelstangen.
Geheimnisvoll ein rasselnd Wort
Springt aus den Lanzen fort und fort,
Wir horchen und können's nicht fangen.
Krieg fuhr über das deutsche Land,
Kreuzritter sind wir geworden.
Ein eisern Kreuz -- vielleicht ist's schwer,
Ein Häuslein Erde rings umher,
Mit bunten Blumenhorden?

Hans Friedrich Blunck

BLU 190-191.

#15 Krieg

Da half kein Panzerhemd, kein Fluch,
Kein fromm Gebet und Weiberspruch,
Nackt standen wir gegen den Narren:
Krieg, dem das Blut vom Schildbuck rann,
Dicht, Aug vor Aug, so trat er an,
Weiß mußte ins Weiße starren.

Und als das Volk zum Kampfe stieg:
Sieben Köpfe hatte der Krieg,
Die Stürme sieben Kammern.
Herr Gott der Deutschen, gib uns Kraft,
Es muß deine fromme Brüderschaft
Eine neue Erde hammern.

Eine Erde stark, eine Erde jung,
Ein Ackerland voll Saft und Dung
Aus Schnee und Wüste klären.
Vieltausendfach ist rings die Welt,
Traum ward die Zeit, die rückwärts fällt,

Ein' neue kommt voll Ehren.

Hans Friedrich Blunck

BLU 189.

#16 Ein Gesicht

Und als am Rhein der Sommer im Land,
Riefen Trompeten ins Feld,
Fiels auf die betenden Hände der Schnitter
Lastend wie Schatten ferner Gewitter, --
Dunkel wurde die Welt.

Und als der Herbst in den Dünen stand,
Sturmböen brausten vom Meer;
Hallten vom berstenden Lärm der Geschosse,
Braun trieb der Nebel um Hulk und Troffe,
Als wär er von Blut so schwer.

Und als der Winter die gläserne Hand
Über Rußland gereckt,
Schnee brennt purpur im Widerschein
Flammender Städte, ist rot von Reih'n
Stürmender Völker befleckt.

Doch als der Lenz in die Täler stieg,
Der trug eine frohe Ruh.
Frei war das Meer, geläutert das Land,
Adlig ein Volk am Pflugschar stand,
Mein herrliches Deutschland, du!

Hans Friedrich Blunck

HEI 33.

#17 Reservistenlied

Nun geht's voran in Reih' und Glied,
Wir singen uns ein Wanderlied,
Im Takte fest, im Herzen fest,
Heraus aus eurem weichen Nest,
Einer wie der andre.

Der gleiche Rock, das gleiche Recht,
Und Rottennachbarn Herr und Knecht,
Derselbe Sohn, dasselbe Brot,
Dasselbe Bett in Schlaf und Tod,
Einer wie der andre.

Die Ernte steht auf hohem Halm,
Wir knien bald in Pulverqualm;
Reserve jung, frisch auf zum Sprung,
Hurra, marsch, marsch zur Wanderung,
Einer wie der andre.

Es klingt die Sense durch das Korn,
Wo mäht sie, hinten oder vorn?
Kehr' dich nicht dran, Reservemann,
Wie's Gott gefällt, so kommt man dran,
Einer oder der andre.

So geht's voran in Reih' und Glied,
So singen wir das Wanderlied.
Nun tut das Best' und packt sie fest,
Wer weiß, bald kehr'n wir heim zum Nest,
Einer wie der andre.

Otto Crusius

MUL 20.

#18 Landsturm

Riesensaal, wo sonst Konzerte schallen,
heut braust Getümmel drin, wirr, beengt,
Schulter an Schulter, Kopf an Kopf gedrängt;
Herz, und horst doch Harmonie ob allen?
In den hohen Bogenhallen
sind viel Jahrezahlen aufgehängt;
rasch das Vaterland vorm Feind zu schützen,
treten rings die Kriegsfreiwilligen an,
graue Herren, grüne Burschen, nur ran! ran! ran!
Feierlich in Hüten, wild in Mützen,
aus Palästen, Mietskasernen, Kontors, Fabriken,
Villen, Vorstadthütten, Spelunken, Budiken,
all zum Landsturm drängen sie an,
tausend, abertausend an, arm und reich:
heut am Opfertisch sind alle gleich,
jeder ein Mann!
Nach den Jahreszahlen der Geburt gereiht,
stehn wir da, Rubrik, nichts als Rubrik;
wann wird unsre Todesstunde schallen?
Aber riesenhaft mit Phönixkrallen
über unsern Häuptern, schwurgeweiht,
schwebt Musik:
Frag nicht, wann! Was lebt, muß sterben!
Saat ist Leben; gib's nur edel hin!
Was die Kinder höchstes erben,
ist der Väter Heldensinn.

Richard Dehmel

LE1 1695.

#19 Deutschlands Fahnenlied: Gesang fürs Heer

Es zieht eine Fahne vor uns her,
herrliche Fahne.
Es geht ein Glanz von Gewehr zu Gewehr,
Glanz um die Fahne.
Es schwebt ein Adler auf ihr voll Ruh,
der rauschte schon unsern Vätern zu:
hütet die Fahne!

Der Adler, der ist unsre Zuversicht;
fliege, du Fahne!
Er trägt eine Krone von Herrgottslicht;
siege, du Fahne!
Lieb Vaterland, Mutterland, Kinderland
wir schwören's dem Kaiser in die Hand:
hoch, hoch die Fahne!

Des Kaisers Hand hält den Ehrenschild
unter der Fahne.
Seine Kraft ist deiner Kraft Ebenbild,
Volk um die Fahne.
Ihr Müller, Schmidt, Maier, du ganzes Heer,
jetzt sind wir allzumal Helden wie er
durch unsre Fahne!

O hört, sie rauscht: lieber Tod als Schmach,
hütet die Fahne!
Unsre Frauen und Mädchen winken uns nach,
herrliche Fahne!
Sie winken, die Augen voll Adlerglanz,
ihr Herz kämpft mit um den blutigen Kranz:
hoch, hoch die Fahne,
ewig hoch! --

Richard Dehmel

LE1 1694.

#20 Gebet ans Volk

Dank dem Schicksal, Volk in Waffen,
Deutschland gegen alle Welt!
Nicht um Beute zu erraffen,
Uns hat Gott zum Kampf geschaffen,

Rein zum Kampf im Ehrenfeld,
Heldenvolk!

Ja, so sind wir stark geworden;
Volk, bewähr es in der Not!
Lüster nahn die fremden Horden,
Um zu plündern, um zu morden;
Nun sei stärker als der Tod,
Sei dir treu!

Was sind Hab und Gut und Leben?
Alles Dinge, die vergehn!
Dass wir vor Begeistrung beben,
Wenn wir uns zum Kampf erheben,
Das wird ewig fortbestehn,
Das will Gott!

Gott ist Mut in Kümmernissen,
Ist das Edle, das uns treibt:
Ehre, Treue, Zucht, Gewissen!
Volk, drum fühlst du hingerissen,
Dass dein Geist unsterblich bleibt:
Geist von Gott!

Er verlieh dir Macht und Rechte
Sieh, nun prüft er deine Kraft!
Alles Schlimme, alles Schlechte,
Räuber, Söldner, Schufte, Knechte,
Hat er plötzlich aufgerafft
Um dich her!

Über Jedem blitzt das Eisen,
Das ihn auf die Probe stellt.
Freu dich, Volk, wir wolln erweisen.
Dass du wert bist, dich zu preisen
Über alles in der Welt,
Deutsches Volk!

Richard Dehmel

NK 12-13.

#21 Lied an Alle

Sei gesegnet, ernste Stunde,
Die uns endlich stählern eint;
Frieden war in aller Munde,
Argwohn lähmte Freund wie Feind --
Jetzt kommt der Krieg,
Der ehrliche Krieg!

Dumpfe Gier mit stumpfer Kralle
Feilschte um Genuß und Pracht;
Jetzt auf einmal ahnen alle,
Was uns einzig selig macht --
Jetzt kommt die Not,
Die heilige Not!

Feurig wird nun Klarheit schweben
Über Staub und Pulverdampf;
Nicht ums Leben, nicht ums Leben
Führt der Mensch den Lebenskampf --
Stets kommt der Tod,
Der göttliche Tod!

Gläubig greifen wir zur Wehre
Für den Geist in unserm Blut;
Volk, tritt ein für deine Ehre,
Mensch, dein Glück heißt Opfermut --
Dann kommt der Sieg,
Der herrliche Sieg!

Richard Dehmel

MUL 24.

#22 Von Feld zu Feld: Ballade

Was ist so rot im Osten entbrannt,
was flammt zugleich von West?
Und Marschtritt dröhnt durchs ganze Land,
durchs Vaterland, durchs Vaterland --
die Störche klappern im Nest.

Was hältst du mich, laß mich gehn, Marie,
was ringst du die Hände im Schoß?
Und wärst du die heilige Mutter Marie,
du hältst mich nicht, du hältst mich nicht,
die Kriegsflamme loht so groß.

"Ich bin nicht die heilige Mutter Marie
ich bin nur ein irdisches Weib;
bald leg ich ein Kind auf deine Knie,
ein hilflos Kind, ein schutzlos Kind,
ich opfer' ihm Seel und Leib."

Unsern Leib, den opfern wir all einmal,
unsre Seele ruft Gott zuvor.
Wo steht sein heiliger Himmelssaal?
Blick auf, Marie, blick hin, Marie:
er steht vom Erdgrund empor.

Er steht auf allem, was unsre Hand
baute im Heimatsfeld;
marsch, marsch, ruft Gott, schützt euer Land,
schützt eurer Kinder Vaterland --
"Leb wohl, leb wohl, mein Held!"

Richard Dehmel

LE2 30.

#23 Ein Kampflied

Die Erde dröhnt, von Wettern schwer,
Ein Völkertag bricht an.
Auf! In den Kampf nun, Deutschland!
Recke dich, Mann für Mann!
Vergessen ist der eigne Zwist --
Auf! Draußen steht der Feind!
Daß deutsches Herzblut trügerisch ist,
Das haben sie gemeint.
Vorwärts! Laßt die Fahnen fliegen!
Wir wissen noch einst zu siegen.

Gewehr bei Fuß, so standen wir
Und hielten Friedenswacht.
Wir sind das Herz Europas,
Wir sind Europas Macht.
Weh jedem Feind, der uns betrügt!
Wir haben Siegfriedskraft.
Wem deutsche Ruhe nicht genügt,
Spür deutsche Leidenschaft.
Vorwärts! Laßt die Fahnen fliegen!
Wir wissen noch wie einst zu siegen.

Die weite See ist Deutschlands Blut,
Die Alpen Deutschlands Stirn.
Donnere, Gott der Schlachten,
Und laß dein Erz erklirrn!
Die Kampflust deutschen Volkes glüht,
Daß Feindes Macht zerbricht.
Zum Sturm marschieren Nord und Süd
Und scheun kein Weltgericht.
Vorwärts! Laßt die Fahnen fliegen!
Wir wissen noch wie einst zu siegen.

Den Blick voll Mut, den Arm gestählt!
Es lockt ein Siegestag.
Schlage, du Herz Europas,
Schlägst deinen treusten Schlag.
Ob Tausende zugrunde gehn,
Ein jeder lebt als Held!

Es gilt, die Deutschen deutsch zu sehn,
Es gilt das Los der Welt.
Vorwärts! Laßt die Fahnen fliegen!
Wir wissen noch wie einst zu siegen.

Franz Evers

MUL 26-27.

#24 Trommellied des Landsturms

Kamerad komm, Kamerad komm!
Seht euch nicht um, seht euch nicht um!
Immer gradaus und fest das Gewehr,
So kommt der deutsche Landsturm daher.
Drauf, drauf, drauf, drauf!

Kamerad komm, Kamerad komm!
Seht euch nicht um, seht euch nicht um!
Voran die Fahne im Sonnenschein,
Wo die Fahne weht, muß der Landsturm sein.
Drauf, drauf, drauf, drauf!

Kamerad komm, Kammerad komm!
Seht euch nicht um, seht euch nicht um!
Regiment greift an! Wer fürcht' sich noch?
Eine jede Kugel macht kein Loch.
Drauf, drauf, drauf, drauf!

Kamerad komm, Kamerad komm!
Seht euch nicht um, seht euch nicht um!
Der Hauptmann fällt. Hört nur auf mich!
Ein Hundsfott, wer vorm Feinde wich!
Drauf, drauf, drauf, drauf!

Gustav Falke

LE7 615.

#25 Gruß an unsere ins Feld ziehenden Soldaten

Sie wollen's nicht anders...der Haß ist zu groß...
drum also los!
und Stoß auf Stoß!
und stehn wir einer gegen zehn,
wir stehn!
und ohne Furcht! es rauch', wo es rauch':
unsere Kugeln treffen auch,
und unsre Kanonen sind auch mit Granaten
und nicht mit Zuckerzeug geladen!

Und Einer ist mit uns und unserem Recht,
ein gute Wehr und Waffen
und mächtiger als Feindesspott:
unser alte Herre Gott,
der uns seit Uranfang der Zeit
noch nie im Stich gelassen,
er half noch stets und hilft auch heut
und läßt nicht mit sich spaßen!

Kosaken hin, Franzosen her,
und kämen sie ein ganzes Meer,
und käm es kreuz und käm es quer:
Geblitze und Gekrache...
es gab, so lang die Welt steht, Krieg,
und allemal noch war der Sieg
bei der gerechten Sache!
Soll's also sein, dann los und drauf!
und ohne Furcht, es rauch' wo es rauch'
unsere Kugeln treffen auch!
und unsere Kanonen sind auch mit Granaten
und nicht mit Zuckerzeug geladen!

Cäsar Flaischlen

LE1 1692.

#26 Ein neuer Held

Und so atmet das Heer,
Eine jauchzende Seele,
Ein flammender Leib,
Den der Blutrausch erfaßt hat
Und der Begeisterung trinkt
In gierig lechzenden Zügen.

Brust steht an Brust jetzt
Der riesigen Körper Gewalt.
Und im Ringen jauchzt auf der Sieger,
Jauchzt auf der neue,
Jung erst erstandene Held,
Aus einem Mund.

Und doch mit unzähligen Stimmen
Alle sind dieser Held,
Alle, die litten und kämpften,
Alle, die fühlten den einen einz'gen Gedanken,
Der ihnen den Mut und ihnen die Stärke verlieh,
Auszuharren im Kampf.
Mochten die Toten auch fallen,
Lebend blieben sie doch, denn es lebte der einzige
/ Held,

Das Heer, das Volk, in dessen gewaltigem Becken
Klaglos und stumm die einzelne Seele versinkt.

Alexander von Gleichen-Rußwurm

LE4 220.

#27 Den jungen Gefallenen

Im Mai,
Da träumten sie, wie süß das Leben sei,
Und im August,
Da haben sie alle zur Fahne gemußt.
Sie träumten noch:
Von Einzug träumten sie und Siegespreis,
Sie träumten von Heimkehr im Eichenkreis,
Von warmen Händedruck, von heißem Kuß --
Und keiner dachte an den Todesschuß.

Nun liegt so mancher schlanke Knab
Im fernen, kalten Grab:
Er zog nicht ein, ihm ward kein Preis,
Er kam nicht heim, geschmückt mit Eichenreis,
Niemandes Hand ihm Abschied bot,
Und niemand küßt' ihn als der Tod.

Weh, euer Leben verrann,
Eh es begann!
Und doch: Ihr Glücklichen! Ihr kanntet nicht
Der jungen Träume klagliches Ermatten,
Ihr kanntet nicht der Dämmrung kalte Schatten,
Euch sank die Sonne nicht,
Ihr selber sankt im hellsten Jugendsonnenlicht!
Und wie ihr noch verloht,
Werft ihr uns einen neuen Schein
Wie Fackelglut ins Herz hinein:
Wir wissen nun: Das Leben ist gemein,
Adlig ist nur der Tod!

D. Hachtmann

BAB2 24.

#28 Weinlese 1914

Der Herr der Ernte ging durchs Rebgelände
Und wog die vollen Trauben mit der Hand:
Vom Safte schwer, durchglüht vom Sonnenbrand,
Reif schwollen sie am Hang der Felsenwände.

Mit frohem Ernste prüfte er die Beeren:
"O edles deutsches Blut!...Nun ist es Zeit!
Richtet die Kelter; regt euch weit und breit.
Der Himmel will uns reichen Lohn bescheren.

Nicht so gesegnet waren wir seit Jahren!
O edles deutsches Blut! Dies wird ein Wein,
Der soll wie Feuer durch die Adern fahren
Und künft'gen Zeiten noch ein Labsal sein!"

Peter Hamecher

BAB1 17.

#29 Kriegsgesang

Auf verhungerten Pferdegerippen,
Kleinen, dürren, hassgepeitschten Mongolengäulen,
Stürmt es und schreit es Flüche und Unheil
Von jenseits in unser blühendes Vaterland.
Eisiglüstern die Augen,
Und wild die Knute geschwungen
in grausig verknöcherter Hand...

Blutrot zersprang wie in schneidende Scherben
Der Sommerhimmel.

Und jene Wahnverzerrten führen zum Morden,
Ungeheuer wie Wolkenballen und Feuer,
Hinter sich ein blutgieriges Menschengewimmel.
Als könnten sie ungestraft auf deutscher Erde
Den Paradiesbaum des Friedens mit Sturm
/ und Blitze umbrechen,
Und als hätte sie der Satan geheissen,
Gesegnete Auen an Gott selber mit Tod und
// Grauen zu rächen...

So sah den drohenden Greuel von Osten
Im Geiste das Auge des Sehers.
Jetzt wurd' die Wahrheit noch härter,
Jetzt stürmt es von Anfang und Abend,
Die Kehlen vom Mordschrei erstickt,
Russen, Franzosen und englische Leute...
Jetzt sind alle des Hasses und Neides vertierte
/ Beute.
In Kolonnen tief wie unermessliche Schlangen
Winden sie sich durch die Lande her,
Als wären die Länder jenseits nur ein
/ Menschenmeer...
Kommen in qualmumflorten, heulenden
/ Riesengeschwadern,

Als hätte das Wasser die schwimmenden
/ Panzertürme geboren
Wie Züge von Walen, die zum Fluche erkoren...

Aber wir Deutschen fürchten Gott,
Sonst nichts...wir bleiben gemut,
Singt auch jedem das Todlied im Blut,
Klingt doch hell von geheiligten Mären
Die tausend Siege der Väter verklären.
Wir ziehen einig von Heimat und Haus
In den heiligen Krieg hinaus...
Und mähen wie stille Schnitter
Mit schneidendem Schwerte im Sonnenbrande...

Und wir sehen die Russenkolonnen
In ihre Sümpfe entweichen,
Bärtige Russengesichter,
Ungezählte,
An Rain und auf Äckern,
Unter Weizenhalmen und Sommerblumen
/ stöhnend verbleichen.

Sehen vor uns in stürmender See
Die getürmten Schiffsleiber Englands,
Flammenburgen von riesigem Brande,
Betrunken und sinnlos
Zwischen dem Wogenprall streichen
Und jach versinken...

Hören über Welschlands fruchtbarer Ackererde
Gehetzte Menschenknäuel Wehe klagen,
Als hätten sie die gepanzerten Erzengel
/ selber geschlagen...

Und sehen wir auch mit geschäftigem Gramgesicht
Die Totenmütter durch unsere Reihen dringen,
Hört jede erschlagene, deutsche Seele doch,
Unter blutigen Sommerblumen sterbend,
Ruhig die Stähle ihren Sommersang singen...

Denn wie aus Erz geformt,
Nur statt Sensen die sausenden Schwerter
/ geschwungen,
Vor sich die grausige Ernte,
Die aus Haßsaat und Neidsaat aufgesprungen,
Ragen die stillen, entschlossenen, deutschen
/ Männer
Und mähen weiter im Sonnenbrande...

Sie schreiten als trotzige Rächer über die Erde,
Dass auf Erden Friede werde.

Carl Hauptmann

NK 43-47.

#30 O mein Vaterland

O, mein Vaterland, heiliges Heimatland,
Wie erbleichtest du mit einemmal?
Banger Atem ging durch Feld und Tal,
Bleiern wuchs ringsum der Wolken Wand.

O, mein Vaterland, heiliges Heimatland,
Wer denn rief das Wetter dir herein,
Dass des fahlen Hasses gelber Schein
Dich umzucket wie ein Weltenbrand?

"Das tat meine Ehr', die untadlig war,
Tat mein unbeflecktes Friedenskleid,
Tat, die mich gebar, die grosse Zeit,
Und die grosse Zeit, die ich gebar!"

Ist es so bestellt, fürchte ich keine Welt!
Weh ihr, wenn dein Herz uns nicht mehr schlägt.
Deine heilige Seele uns nicht trägt,
Und dein Strahlenblick uns nicht erhellt.

Doch mein Vaterland, heiliges Heimatland,
Welche Prüfung musst du nur bestehn!
"Kind sie muss geschehn, muss vorübergehn,
Nimm du nur die Sichel in die Hand!
Denn du musst ein Gras mähn mit fester Faust;
Musst es furchtlos mähn in Wetternacht,
Mähn, ob Blitz und Donner um dich kracht,
Blutiger Eisenhagel dich umsaust."

"Und es ist ein Gras, das vom Blute träuft!
Kein Erbarmen kann dir sein erlaubt.
Zischend sinkt vom Halme Haupt um Haupt,
Und zu Leichenbergen wird's gehäuft."

"Unermüdlich musst du stehn und mähn,
Schnitter, dich entbindet nur der Tod:
Erst nach einem blutigen Morgenrot
Darfst du neue Körner in mich säen."

"Wenn dein Arm erlahmt, wenn dein Herz erbebt,
Tilgt mich Gott von dieser Erde aus,
Schutt und Asche wird dein Elternhaus,
Und der deutsche Name hat gelebt"

O mein Vaterland, heiliges Heimatland,

Was du sagst, ich will es gerne tun:
Mähen will ich, mähen, und nicht ruhn! --
Eh' ich nicht die letzte Garbe band,

Und der Tod mich löst aus meiner Pflicht,
Bin ich mit dem letzten Hauche dein.
Deine Ernte soll geborgen sein,
Schwör ich dir vor Gottes Angesicht!

Und wie ich, dein Kind, sind all gesinnt,
Die dein heissgeliebter Boden gross gesäugt,
Sei gewiss, dass sie kein Wetter beugt,
Weil sie eines, deines Blutes sind.

Und dann harrt ein Tag, sonnenstark und frei,
Wo dein Himmel sich uns wieder klärt,
Deinen Söhnen neu und treu bewährt.
Komme, komme, deutscher Völkermai!

Gerhart Hauptmann

NK 35-37.

#31 <u>Reiterlied</u>

Es kam wohl ein Franzos daher. --
Wer da, wer? --
Deutschland, wir wollen an deine Ehr! --
Nimmermehr!!
Schon wecken die Trompeten durchs Land.
Jeder hat ein Schwert zur Hand.
Man kennt es gut, dies gute Schwert
Von Spicher, Weißenburg und Worth,
Das deutsche Schwert.

Es kam ein schwarzer Russ' daher. --
Wer da, wer? --
Deutschland, wir wollen an deine Ehr! --
Nimmermehr!!
Ein Kaiser spricht es hoch vom Sitz.
Viel Feind, viel Ehr, wie der alte Fritz.
Sein Nimmermehr ist mehr als Schall,
's ist Donnerrollen und Blitzesknall,
's ist Wetterstrahl.

Da kam ein Englishman daher. --
Wer da, wer? --
Deutschland, wir wollen an deine Ehr! --
Nimmermehr!!
Nimmermehr ist unser Wort,
Es braust durch alle Gaue fort,

Ein Cherub trägt es vor uns her:
Nimmermehr! Nimmermehr!
Nimmermehr!

Es kamen drei Räuber auf einmal daher. --
Wer da, wer? --
Deutschland, wir wollen an deine Ehr! --
Nimmermehr!!
Und wärt ihr nicht drei, sondern wäret ihr neun,
Meine Ehr und mein Land bleiben ewig mein:
Nimmer nimmt sie uns irgendwer,
Dafür sorgt Gott, Kaiser und deutsches Heer. --
Nimmermehr!

Gerhart Hauptmann

LE1 1692-1693.

#32 Wilder Jäger

Hast du Wode gehört,
Wilden Jäger der Nacht,
Und wie Siegfried sein Schwert
Scharf geschliffen zur Schlacht?

Hast geschaut du am Rhein,
Wie der Freiheit zum Sold
Gute Nib'lungen weihn
Schwere Schätze von Gold?

Horch: Feinde ringsum!
Rennt die Losung durchs Land,
Und der Hader wird stumm,
Und der Groll gibt die Hand.

Volkes Aufgebot
Wie der Sturmwind bereit,
Und: Auf Leben und Tod
In den schrecklichen Streit

Keine Hilfe versagt,
Alldeutschland heraus --
Mit der Tücke gewagt
Den notwendigen Strauß!

Dem verschlagenen Wicht
An der Newa den Lohn,
Der die Ehre zerbricht,
Unserm Glauben zum Hohn!

Und dem schuldigen Bund

Seiner Schergen die Faust,
Daß dem Höllenhund
In den Abgründen graust!

Blankes Schwert empört!
Welt voll Niedertracht!
Hast du Wode gehört,
Wilden Jäger der Nacht?

Karl Henckell

MUL 45-46.

#33 Feinde ringsum! -- Mag es sein!

Es saust ein Reiter durch deutsches Feld.
Er ruft, daß es über die Berge gellt:
Hallo, zum Träumen ist keine Zeit.
Heraus aus dem Haus und das Schwert bereit!
Wir ziehen zum blutigen Stelldichein,
Feinde ringsum! -- Mag es sein.

Mag es sein, unsere Faust ist noch nicht
/ erschlafft,
Wir sind noch gerüstet mit Eisen und Kraft,
Wir wurden, noch jung ist unser Ruhm,
Ein Herz, ein Volk und ein Kaisertum.
Wir wollten nichts als den Frieden allein.
Feinde ringsum! -- Mag es sein.

Die Fahne empor! Marsch, marsch! Aufs Roß!
Herr, Herre, sei du unser Kampfgenoß!
Erwachet, erwacht zur heiligen Schlacht!
Die Nachbarn dürstet's nach unserer Macht.
Und her das Gewehr! In die Feinde hinein!
Feinde ringsum! -- Mag es sein.

Wir kämpfen fürs Leben, wir kämpfen fürs Recht,
Wir kämpfen fürs kommende Geschlecht,
Für Weib und Kind, für Hof und Haus;
Wir führen für unsern Herrgott den Strauß,
Für unsere Scholle, für jeden Stein.
Feinde ringsum! -- Mag es sein.

Lebt alle wohl im Deutschen Reich!
Ihr Freunde, ihr Brüder, Gott schütze euch!
Wie ist die Zeit doch ehern bestellt!
Ein Heiliger reitet über das Feld.
Und hell klingt's am Meer, an der Weichsel,
/ am Rhein:
Feinde ringsum! -- Mag es sein.

Fritz Herz

MUL 47-48.

#34 Deutsche Romfahrt!

Nun sind wir wach. Der letzte Traum
Von Treue brach in Stücke.
Wir prüfen Sattelzeug und Zaum
Mit kaltgewordnem Blicke.
Und schärfen unsre Schwerter stumm
Und schärfen ohn' Ermüden,
Und drehn des Pferdes Kopf herum,
Und drehen ihn gen Süden.

Wir reiten ohne Unterlaß
Und ohne Wegeweiser.
Es ist der alte Alpenpaß
Der alten deutschen Kaiser.
Die Sonne Roms, des Südens Wein
War einst ihr Aberglaube;
Wir aber sehn nicht Sonnenschein
Und schmecken keine Traube.

Wir sehen nur des Himmels Glut
Wie dunkle Fackeln schwelen,
Und schmecken auf den Lippen Blut
Und Ekel in den Seelen.
Und tragen nur ein Wort im Hirn,
Auf Erden ohnegleichen:
Gott brannte auf Italiens Stirn
Rot das Verräterzeichen.

Wo ist dein Bruder Abel, Kain?
Mord klebt an deiner Klinge.
Judas, du gabst die Seele drein
Für dreißig Silberlinge.
Vorbei. Es wird der Zukunft Buch
Nicht Kain, nicht Judas kennen,
Es wird wie Gottes Abscheufluch
Das Wort "Italien" nennen.

Es fliegt durchs Land vom Etsch zum Belt,
Es fährt zur fernsten Klippe,
Und wem es in die Ohren gellt,
Beißt blutig sich die Lippe
Und wählt den Stein und wetzt den Stahl,
So scharf wie Henkersschneide.
Wir kommen, Rom, zum letztenmal
Und lösen dich vom Eide.

Wir ziehn, wie kein Germanenzug
Jemals die Alpen querte;
Nicht Südens Glanz und Sonnentrug
Hilft dir von unserm Schwerte.
Wir suchen dich mit Stahl und Blei,
Und bist du aufgefunden,
So soll an deinem letzten Schrei
Die Ehr' der Welt -- gefunden.

Rudolf Herzog

ROS3 19-20.

#35 Zwei Worte

Und fragt ihr, wer der Sieger ist,
Wer kühn die Schlacht geschlagen:
Nicht Regiment noch Feldobrist
Weiß euch ein Mund zu sagen.
Ein einz'ger Name wird genannt --
Wer hat die Feinde überrannt?
Das Vaterland!

Und fragt ihr, wo der Gatte fiel,
Wo eure Brüder bluten,
Der Sohn auf sturmzerspaltnem Kiel
Schwand in den Meeresfluten:
Die eine Antwort alle eint:
Wem heut nicht mehr die Sonne scheint,
Er blieb -- vorm Feind!

Generalbefehl: Schweigt und vertraut!
Hei, war das nötig heute?
Die Jagd ist auf! Ein Hauch, ein Laut,
Und los ist rings die Meute.
Woll'n wir des Feindes Treiber sein?
Die Lippen fest, das Herz zu Stein!
Schmerz, bist du klein!

O Muttersprache, stärker fand
Ich nie dein Herzblut pochen.
Zwei Worte -- Feind und Vaterland --
Und alles ist gesprochen.
Stumm ringt das Volk auf blut'ger Flur.
Fort mit der letzten Tränenspur...
Zwei Worte nur!

Rudolf Herzog

MUL 49.

#36 Der Deutschen Kriegslied 1914

Die deutsche Jugend ist am Feind!
Ihr Mütter: Stolz! Und nicht geweint!
Die Jugend hat die Ehre:
Den ersten Tanz in Staub und Blut,
Den ersten Stoß in Feuersglut
Beim Knattern der Gewehre.
Ein Ton nur: Vorwärts! gellt im Ohr.
Jungens, tanzt vor!

Die Erde dröhnt von hartem Tritt.
Das ist der Landwehr schwerer Schritt --
Sie kommen an, sie kommen!
Auf bärt'gem Mund den letzten Kuß.
Und knallt der Büchse letzter Schuß,
So muß der Kolben frommen.
Um Weib und Kind und Seligsein:
Landwehr, hau drein!

Wie Ähren wogt es weit und breit.
O deutsches Land zur Sommerzeit,
Das Männer trägt, statt Garben!
Sie wachsen aus dem Ackerspalt,
Aus Haus und Hof und grünem Wald
In Flaum und alten Narben --
Fürs Vaterland den letzten Mann!
Landsturm, stürm' an!

O Kaiser, es ist alter Brauch.
So flocht der Große Kurfürst auch
Und Friedrich Siegesreiser.
In Ost und West vom Feind umstellt,
Braust Deutschlands Kampfschwur durch die Welt,
Gott hör's: Es lebe der Kaiser!
In Not und Tod -- noch sind wir da!
Kaiser -- hurra!

Rudolf Herzog

HER 14-15.

#37 Neues Erleben

Heute ist's nicht kleiner Kreis,
Dem ich mich verwebe,
Dem ich es zu danken weiß,
Daß ich neu und tiefer lebe.

Länder beben unterm Tritt
Reisiger Millionen,

Unsre Herzen beben mit,
Lauschen angstvoll den Kanonen.
Aber ob auch jeder Tag
Hunderte verschlinge,
Ungeheurer Wellenschlag
Hebt uns aus der Welt der Dinge.

Hebt uns alle zu der Welt
Männlichster Gedanken;
Diese soll, ob alles fällt,
Nimmer in uns wanken!

Hermann Hesse

LE6 552.
(Note: this poem also appears, under the title Das Erlebnis: September 1914 in HES 609.)

#38 Kriegsgedichte aus dem Felde

Leben!

Die zu Hause bleiben,
Gäben gern ihr Geld,
Dürften sie ins große Treiben,
Könnten sie ins Feld.
Wenn sie draußen ihnen schreiben:
Jeder hilft zum Sieg --
Atmen sie vor Sehnen: Leben, Überleben wird
/ nun schwer,
Denn der Krieg ist unser aller Krieg,
Und da draußen wächst das Meer,
Näher wächst das Meer von Blut und Tränen.

Die da draußen denken:
Fort mit aller Qual,
Gott wird uns das Leben schenken,
Noch dies eine Mal
Geschoß vorüber lenken,
Unser wird der Sieg!
Ach, noch einmal rauchen, lachen,
Leben, Überleben wird so schön,
Doch der Krieg ist unser aller Krieg;
Und der Sterbenden Gestöhn
Überdonnern wir mit der Geschütze Krachen.

Rast

So feierlich ist's hier zu wohnen,
Wo Buchen sind und starker Eichen Kronen,
Wo aus den Wäldern deutsche Straßen ziehn

Zur Vaterstadt, zur Welthauptstadt Berlin.

Und alle Straßen führen nun nach Haus,
Wo aus der alten Kirche offnen Hallen
Das Lied entspringt und strömt ins Feld hinaus:
Wie herrlich ist's, fürs Vaterland zu fallen.

Flüchtlinge

Was schüttelt daheim in der Niedrung die Weiden.
Sie peitschen und zischeln: Leute kommt her!
Wir alten Krüppel! Zu Damm und Wehr
Sollt ihr uns kappen und Zweige schneiden.

Jetzt zieht kein Vieh mehr den Wiesengang,
Das Blachland durchquert der Schützengraben;
Flüchtlinge irren den Weg entlang,
Stolpernd vorüber mit dem, was sie haben.

Duckt euch dem Hiebe und ballt die Faust,
Wir fegen die Straßen mit roten Ruten,
Tiere brüllen und Menschen verbluten.
Wann kehrt ihr wieder zu Ernte und Aust?

Walter Heymann

LE9 804-805.

#39 Das Volk der Dichter und der Denker

Wir sind das Volk der Dichter und der Denker?
Wohl wahr! Doch auch ein andres Wort ist wahr:
Wir sind das Volk der tapfren Schlachtenlenker,
Der kühnsten, die das Weltall je gebar.

Wir sind das Volk der Denker und der Dichter?
Wir waren es, so lang uns Friede blieb.
Wir sind das Volk der Wächter, der Vernichter,
Das sich die Wege bahnt mit grimmem Hieb.

Was sich in langen vierundvierzig Jahren
Des Generalstabs "Dichter" ausgedacht --
Das sollen unsre Feinde nun erfahren,
Da reimt sich "Tag" auf "Schlag" -- und "Schlacht"
/ auf "Pracht"!

Und wir, das Volk der Dichter und der Denker,
Wir schreiben's hin, mit starker, fester Hand:
Wir sind das Heldenvolk der Schlachtenlenker,
Das nur ein höchstes kennt: ein Vaterland!

Die Denkerfäuste schultern die Gewehre,
Das Dichterauge zielt mit sichrem Blick,
Es leuchtet hell -- so wie Alldeutschlands Ehre,
Und der Poet schafft so sein Meisterstück...

Wir Dichter wissen's vor den andern allen,
Daß jedes Schicksal sich erfüllen muß:
Der Feind ist reif. Was reif ist, das muß fallen.
Das ist des großen Dramas rechter Schluß.

Wir sind das Volk der Dichter und der Denker;
Ja, Freunde, alles wo es hingehört:
Wir sind das Volk der Richter und der Henker
Für jeden Schurken, der den Frieden stört.

Gustav Hochstetter

HOCH 15-16.

#40 Gebet im Schützengraben

Sterben ist nur kurze Pein,
Aber nie den Sieg erfahren!
Dieses reisst das Herz mir ein,
Und wie einst in Knabenjahren
Bet ich: Herr o lass mich leben!

Nein, so hab ich nie gefleht!
Sieh mich, Herr, auf Knien beben
Und erhöre mein Gebet!

Da Du zürnst aus Schlachtgewittern,
Lehr mich denn Dein tiefstes Grauen,
Lass Granaten mich umsplittern,
Lass in Feindesaug mich schauen,
Lass mich sternenleere Nächte
Hier im Schützengraben lauern,
Schleudre mich in Blutgefechte,
Schick mir Hunger, Wunden, Trauern!

Kampf und Tod sind Kriegerlos.
Dass ich's aber auch vollende,
Bleib mir gnädig, Du bist gross,
Und der Sieg erst sei mein Ende!

Camill Hoffmann

NK 14.

#41 Gott, Kaiser, Vaterland

Nun, deutsche Schmiede, hämmert
Stahlhart das deutsche Herz,
Der blut'ge Morgen dämmert,
Rings starrt die Welt in Erz!
Reicht, Brüder, euch die Hand --
"Gott, Kaiser, Vaterland!"

Aus den zerfetzten Fahnen
Raunt es wie Geisterspruch,
Der Segen unsrer Ahnen
Rauscht um das Bannertuch,
Uns eint ein heilig Band:
"Gott, Kaiser, Vaterland!"

Laßt euch die Wege weisen
Zur Weichsel und zum Rhein,
Und eure Faust sei Eisen
Und euer Herz sei Stein! --
Die Feinde überrannt!!!
"Gott, Kaiser, Vaterland!"

Brecht durch nach allen Seiten
Gleichwie ein brandend Meer,
Die großen Toten schreiten
Im Sturmwind vor euch her!
Nun lodre, Weltenbrand!!
"Gott, Kaiser, Vaterland!"

Georg von Hülsen

MUL 55.

#42 Im Schützengraben

Fiff! Fiff! Fiff! Rarrr! Bummm!

Da lieg' ich in Herrgotts und Teufels Quartier,
Hans Jochem, Barbier, Reservist, Musketier.
Fiff! Fiff! Fiff! Rarrr! Bummm!

Mein Bett ist der Graben, der Himmel die Deck',
Es hagelt herüber Blei, Feuer und Dreck --
Fiff! Fiff! Fiff! Rarrr! Bummm!

Halunken! Und speit ihr die Kotzhölle aus,
Ich schieß' und ich schieß' und mach' mir nichts / draus --
Fiff! Fiff! Fiff! Rarrr! Bummm!

Halt, lieber Fritz Willem! Das tut mir wohl leid.
Dich hat es! Da liegst du, sechs Schritte zur / Seit'.
Fiff! Fiff! Fiff! Rarrr! Bummm!

Was zeigt sich im Rauch und im Feuerblitzschein?
Mein Hänschen, mein Mäuschen, die blonde Marein --
Fiff! Fiff! Fiff! Rarrr! Bummm!

Das war schon ein Leben, so schön und so gut,
Im Dorf bei der Meinen, dem lieb-lieben Blut...
Fiff! Fiff! Fiff! Rarrr! Bummm!

Jetzt pfeifen die Kugeln, die Salve kracht,
Es spritzen Granaten in brüllender Schlacht --
Fiff! Fiff! Fiff! Rarrr! Bummm!

Auf, auf, Kameraden! Zum Sturm mit Hurra!
Schon laufen die Kappi, die Deutschen sind da!
Hurra!

Hermann Kienzl

MUL 60.

#43 Auszug der Truppen

Tschinda-tschinda-tschindara!
Schritt und Tritt, Schritt und Tritt.
Sieg mit euch! Ade! Hurra!
Alle Herzen fliegen mit.

"Braust ein Ruf wie Donnerhall",--
bricht es los mit Sturmesweh'n --
"Schwertgeklirr und Wogenprall"--
Sieg mit euch! Auf Wiedersehn!

Deutschen Blutes bester Saft,
Augen voller Glut und Glanz,
prangend in der Jungend Kraft,
zieht ihr in den Kugeltanz.

Hüte winken, Tücher wehn,
Blumen regnen, Träne rinnt,
bleich an eurer Seite gehn
manche Frau und manches Kind.

Nicht zurück, voraus, voraus!
Dort ist Heimatschutz und Glück,
Kindeswieg' und Vaterhaus --
blickt voraus und nicht zurück!

Tschinda-tschinda-tschindara!
Schritt und Tritt, Schritt und Tritt.
Sieg mit euch! Ade! Hurra!...
Schwebt ein dunkler Falter mit.

Aus dem Haupt voll blonder Lust,
aus der Stirne blank und kühn,
ach, aus dieser jungen Brust
werden rote Rosen blühn...

Doch solang ein Abendrot
schimmert über eurem Zelt,
schmettert ihr den roten Tod
in die mörderische Welt.

Jeder Schuß ein Herzgedicht
an die heimatliche Flur,
jeder Schuß ein Hochgericht,
ein erfüllter Racheschwur;

jeder Schuß ein Opfergruß
an das alte Vaterland,
jeder Schuß ein Flammenkuß
auf der Liebsten Mund und Hand!

Tschinda-tschinda-tschindara!
Schritt und Tritt, Schritt und Tritt,
Sieg mit euch! Ade! Hurra!...
Alle Herzen fliegen mit.

Hermann Kienzl

MUL 58-59.

#44 <u>Altes Reiterlied</u>

Der Mond steht in den Gassen,
Ade, mein Schatz, ade!
Da die Trompeten blasen,
So muß ich dich verlassen,
Und tut mir doch so weh!

Du sollst dein Herz mir schenken,
Daß ich es immer hab'.
Wenn ich den Säbel schwenke,
Auf daß ich an dich denke --
Daß ich ein Mädchen hab'.

Der Wind weht in der Linde --
Wie ein Spion, der schlich,
Wenn ich dich wiederfinde

Hast du ein kleines Kinde,
Das ist so blond als ich.

Klabund

SCHL 31.

#45 Biwak

Das Wachtfeuer brennt gelassen.
Unsere Beine werden wieder warm und trocken.
Rings in der finstren Nacht
Sind wir eine Insel von Licht und Wärme.

Das Kauen der Pferde klingt wie marschierende
/ Kolonnen.
Ins Rollen der Wagen dröhnen ferne Kanonen.
Das Schleifen der Räder kreischt wie Granaten --
Die Lider fallen zu. Wir vergessen, wo wir sind.

Plötzlich laut durch die Bäume rauscht
/ der Nachtwind.
Aus Halbschlaf fahren wir auf. Nichts?
/ Nein! Alles!
Jede Faser in uns bebt und glüht für unser Ziel.
O du ewiges Deutschland! Wir sind bereit.

Wilhelm Klemm

KLE 24.

#46 Die deutschen Bauern

Der alte Bauer spricht:
Mein Sohn! Die Ernte war reich und gut!
Da! nimm meine Sense, daß sie nicht ruht;
Schlag mir ein Schwert daraus!
Wir haben für die Unseren Brot:
So helfen wir nun dem deutschen Tod
Im Schlachtfeld drauß
Die Feinde mähen.
Wir wollen mit unserm Bauernblut
Das neue Deutschland säen!

Der jüngste Bauer spricht:
Ja, Vater! Ich schlage dir gern ein Schwert.
Doch ich und der Knecht, wir nehmen
/ die Pferd',
Die letzten aus dem Stall--
Und hämmern uns Spieße aus dem Pflug

Und reiten mutig gen Lug und Trug
Und Überfall,
Der Gott betrogen
...Und so sind die Drei
Ohne Geschrei
In den heiligen Krieg gezogen.

Paul Ernst Kohler

VOLK 111.

#47 Auf Galiziens Erde...

Auf Galiziens Erde, die heut Strome Blutes
/ getrunken,
Bei Rawaruska, als der Abend der Schlachfelder
/ Grauen
In erlosender Schleier hullte, war ein seltsames
/ Bild zu schauen.
War ein seltsames Singen zu horen, wie Weinen
/ durch Mondnebel und Nacht,
Wie ein Sterbelied all derer, die sich heut zum
/ Opfer gebracht,
Die mit jauchzendem Schrei dem Tod in die
/ wurgenden Arme gesunken --
Helden!

*

Da lagen sie unterm Sternenhimmel, unter
/ wirbelnder Wolken Flug,
In Mäntel gehüllt, in den Furchen, die der
/ Schlacht tiefschürfender Pflug
Aus vertrockneter Erde aufwühlte, -- Saat einer
/ neuen Zeit --
Und sangen: "Kde domo v'muij" meine Heimat, wie
/ bist du weit...

*

Und neben den Bauern der Hannah lag Deutsch-
/ bohmens Burschenkraft
Und lehnte einer am andern, die am gleichen
/ Werke geschafft,
Für eine Heimat gefochten, die aller Heimat
/ vereint,
Für die sie zusammen geblutet, zusammen haben sie
/ geweint.
Haben zusammen gesungen das uralte bohmische Lied,
Haben vergessen, daß der Tscheche im Deutschen
/ den Feind nur sieht,
Haben sich endlich erkannt, den Bruder im
/ Bruderkleid!
Freu dich, du alte Heimat, du bohmische Heimat
/ weit...!

*

Freu dich der Tage, die kommen, auf deinen
/ Erntetag,
Wenn die Saat aufblüht, die in den Furchen der
/ polnischen Felder lag...

Otto König

LE5 289.

#48 Uns ist das Schwert in die Hand gedrückt!

"Uns ist das Schwert in die Hand gedrückt!" --
So sei es in Gottes Namen gezückt
Nach glücklichen Friedenszeiten!
Doch ward nicht rostig die gute Wehr:
Bereit die Flotte, bereit das Heer!
Und der Heer! Er wird für uns streiten!

Und kostet es Opfer, und fließt das Blut --
Fürs Vaterland -- da ist nichts zu gut,
Da wird ums Höchste gerungen!
Wie unsere Väter es uns gelehrt:
Wir wollen des Erbes uns zeigen wert
Und der Treue der Nibelungen!

Babette Kritzinger

MUL 68.

#49 Kriegsgebet

Vater im Himmel! Wir heben die Hände
Gläubig zu Dir in irdischer Not:
Siehe, wir stehn an der Schicksalswende,
Lasse uns siegen durch Dein Gebot!

Dräuend umstehn uns die feindlichen Heere,
Dröhnend rufet der eherne Mund
Ihrer Geschütze -- o Vater, gewähre
Kraft uns und Hilfe in fahrvoller Stund'!

Lasse den deutschen Adler sich schwingen
Siegreich empor aus dem Weltenbrand!
Schirme das rechtliche Kämpfen und Ringen
Unserer Truppen mit gnädiger Hand!

Schütze den Kaiser, die Flotte, das Land --
Vater im Himmel -- mit gnädiger Hand!

Sibylle von Laffert

SCHL 69.

#50 Reiterlied

Früh, wenn die Sonne steigt, Sonne steigt,
Müssen wir reiten,
Drüben in Polenland,
Weitfern am Nordseestrand
Wollen wir streiten.
Alles gleich!
Für das Reich!
Für den Kaiser,
Für das Reich
Wollen wir jetzt reiten!

Sind sie auch stark und kühn, stark und kühn,
Wir sind viel stärker,
Sind alle säbelfest
Reiter aus Ost und West,
Preusische Märker.
Drauf und dran!
Alle Mann!
Für den Kaiser
Alle Mann
Wollen wir jetzt reiten.

Bin ich auch fern von dir, fern von dir,
Will mich nicht grämen,
Wie es dem Tage frommt,
Wie es Gott gibt und kommt,
Will ich es nehmen:
Lust und Not,
Auch den Tod!
Für den Kaiser
In den Tod
Wollen wir jetzt reiten!

Wilhelm Lennemann

LE8 680.

#51 Hört ihr die Soldaten beten?

Hört ihr die Soldaten beten?
"Unser Gott, bist unsere Pflicht!
Aus den Schlünden der Kanonen
Unsere stärkste Liebe spricht."
Schießen wir ihm die Patronen
Vaterunser durch den Lauf,
Und ein Kreuz soll darauf thronen,

"Bajonette pflanzet auf".

Kameraden, laßt Schrapnelle
Kugeln als Weihwasser streun,
Laßt Granaten Weihrauch qualmen,
Laßt die Sünden uns bereun:
Unverschoßner Minen Psalmen,
Unterlassungssünden sind;
Wenn die erst den Feind zermalmen,
Löst die Sünde sich geschwind.

Hängt der Kugel-Handgranaten-
Rosenkränze um die Brust.
Wenn die Perlen jäh zerknallen,
Stirbt des Feindes Kampfeslust.
Laßt die Wacht am Rhein erschallen,
Unseres Zornes Stoßgebet,
Händefalten wird zum Krallen,
Wenn's um Gurkhagurgeln geht.

Wir sind einmal Henkersknechte,
Gott hat selbst uns ausgewählt,
Kreuzigen die Menschenliebe,
Die in uns zu Tod gequält.
Wenn sie nicht unsterblich bliebe,
Wär sie Gottes Kraft nicht voll:
Und wir kreuzigen die Liebe,
Daß sie euch erlösen soll.

Heinrich Lersch

LER2 66-67.

#52 <u>Reifezeit</u>

Ein Erntetag über deutschem Land:
In Reihen die Schnitter stehn,
den Nacken gebeugt. Und die Arme gehn,
und die Sense surrt und die Sense klingt --
und Schnitt auf Schnitt eine Garbe sinkt.
Jetzt falle, Frucht! Jetzt werde, Brot!
Zwischen Saat und Ernte, du mühvolle Zeit!
Wir haben die Arbeit dem Leben geweiht.
Der Tag versinkt in das Abendrot:
Ein Erntetag über deutschem Land.

Ein Erntetag über deutschem Land:
Durch die Felder bricht eine trotzige Schar
mit gebräuntem Gesicht und blondem Haar.
In treublauen Augen Wehmut und Zorn:
Da liegt unser Weizen, da liegt unser Korn!

Wer schneidet dich, Frucht, wer erhält dich, Brot?
Nun hüte dich, Feind! Wir sind bereit
in der friedlichen Ernte zum Freiheitsstreit:
Wir geben den Schweiß und den Blut so rot --
für den Erntetag dem deutschen Land.

Ein Erntetag über deutschem Land:
Nun gegen den Feind, der in einer Nacht
uns mit seinem Hasse zu Kriegern gemacht.
Aus vierzig Jahren Frieden die Kraft
wäscht auf für Deutschland in Leidenschaft;
jetzt reife zur Frucht, du Zeit heilger Not!
Du Gott des Friedens, zu dem wir vertraut,
laß uns deine Stärke, auf die wir gebaut.
Deutschland, die Ernte gibt blutiges Brot
von deinem doppelten Erntetag!

Heinrich Lersch

LER2 16-17.

#53 Die große Schmiede

Heute ist die ganze Stellung eine große
/ Kesselschmiede.
alles sind die alten Töne aus dem großen
/ Arbeitsliede.
Früh am Morgen, mit der Sonne, heulen her
/ Granatenflüge.
Das kracht auf den Felsenplatten, wie wenn man auf
/ Eisen schlüge.
Dumpf knallts auf, im steilen Bogen fliegt
/ geschleudert eine Mine:
Rangg -- zersprungen. So das Stampfen einer
/ großen Nietmaschine.
In den Gräben, in den Sappen Picken, Schaufeln,
/ Spaten scharren
kreischend, wie auf blanken Scheiben festge-
/ spannte Riemen knarren.
Der Gewehre Schießen ist das schnelle Klopfen
/ vieler kleiner Hämmer,
der Maschinengewehre Knattern ist der Ton der
/ Luftdruckstemmer.
Und die Wolken schwarzen Rauches sind die kleinen
/ Feuerstellen,
die entstehen und verwehen von zerplatzenden
/ Schrapnellen.
Hier wie dort -- wenn eine Kette jäh zersprang,
/ wurd wer erschlagen,
einen fraß der Räder Zähne: dort wie hier --
/ ist Schaffen Wagen.

Nur daß hier das Blut noch weniger wird geachtet
/ als zu Hause,
daß das Stöhnen der Verletzten nicht gehört wird
/ im Gebrause.
Und daß hier ein jeder fühlet über sich
/ zerspringende Ketten,
keiner kann vor Kugelströmen sich im Sprung
/ nach draußen retten.
Draußen, in den stillen Stuben zirkeln sinnend
/ Ingenieure --
die durch dünne Drähte lenken erzbewehrte
/ Kämpferchöre.
Hier wie dort. Auch hier kommt einmal grüßend
/ hin der Herr der Massen,
hier wie dort, ein ernst Verstehen, prüfend
/ Aug-in-Auge-Fassen.
Unser Kaiser, unser Vater, bist der Schmiede
/ Allgebieter,
und wir sind des großen Werkers Helfer,
/ Hämmerer, Schweißer, Nieter,
lenkest Millionen Hände, lenkest Herzen, Hirne,
/ Geister,
Du bist dieses starken Volkes Schirmherr,
/ Führer, Lenker, Meister. --
Heute ist mir dieses Schlachtfeld eines großen
/ Volkes Schmiede,
und in Glut und Blut und Feuer schafft es Einheit,
/ Kraft und Friede.

Heinrich Lersch

LER2 53-54.

#54 <u>Wir arme Soldaten</u>

Wir arme Soldaten! Wir haben im Kriege kein
/ sicheres Haus.
Aus unsern Höhlen jagen uns die Granaten heraus.
Wenn wir dann, umschossen von Kugeln, im Freien
/ stehn,
fühlen wir unser Leben, wie Winde, die uns
/ umwehn.

O diese Höhlen! Wir hocken darin wie in einer
/ Totengruft.
Es ist uns, als strömte aus unsern Poren
/ Verwesungsduft,
als wären wir schon gestorben und unser Seelen
/ irrten herum.
Dann möchten wir gläubig beten -- doch unsre Seele
/ bleibt stumm.

Denn die Gebete sind tot. Sie haben für uns
/ keine Macht.
Sie sind ja für die lebendigen Menschen gemacht.
Uns aber hat der Krieg soweit schon verbrannt
/ und verzehrt --
und der abgeschiedenen Seelen Gebete hat uns noch
/ niemand gelehrt.

Wir arme Soldaten! Wie wir im Kriege verlassen
/ sind!
Wie auf dem weiten Meere Schiffstrümmer treiben
/ im Wind.
Wir haben nicht Vater noch Mutter, nicht Schwester
/ und Bruder mehr;
selbst Gott hat uns verlassen. Und das schmerzt
/ uns so sehr.

Denn -- Gott wohnt auf dem fernsten Sterne und
/ sieht die Menschen nicht an,
er mag nicht das Jammern hören von jedem
/ einzelnen Mann.
Gott will ja: es wird gestorben! Und sterben ist
/ unsere Pflicht. --
Und eh ich nicht bin verdorben, erlöst Gott die
/ Menschen nicht.

Heinrich Lersch

LER1 18.

#55 <u>Schulter an Schulter</u>

"Frau, du in Deutschland, wir sehn dich immer zu
/ Hause in unsern Zimmern gehn,
Frau, wir müssen über das minenumwölkte
/ Schlachtfeld nach dir und dem Frieden sehn,
Frau, wir stehn und warten auf den letzten Schuß
/ und Schlag --
Frau, du in Deutschland, zu Hause, was tust du den
/ ganzen Tag?"

"Soldat, unser Frauenherz leidet mit dir, wie es
/ am ersten Tag litt!
Soldat, wenn von euch einer fällt, fällt ein
/ Frauenherz mit!
Soldat, jetzt aber siehst du uns nicht mehr
/ seufzend mit leeren Händen stehn--
Soldat, wir können jetzt kräftiger beten, wenn wir
/ Granaten drehn!"

"Frau, wir wissen, daß du mit vielen Dingen zu
/ Hause dich plagen mußt.
Frau, wir aber bieten mit jedem Morgen dem Feinde
/ von neuem die Brust,
Frau, an jedem Morgen durchgraust uns von neuem
/ der kommende Granatentag --
Frau, und noch spät abends erzittert Herz und
/ Graben von manchem Minenschlag."

"Soldat, wir stehn Schulter an Schulter
/ unsichtbar neben dir in der Schlacht,
Soldat, die Granaten, die dir die Feinde töten --
/ die haben wir gemacht,
Soldat, wenn vor unsern Granaten der stürmende
/ Feind zurück in die Gräben wich,
Soldat, sieh: tausend arbeitsdurchfurchte
/ Frauenhände beschützen dich!"

"Frau, sieh: so tragen wir auf unsern Händen
/ das Vaterland,"
"Soldat, ich in der Fabrik und du auf dem
/ Grabenstand,"
"Frau, verlaß du uns nicht, sonst schlagen die
/ Feinde uns tot."
"Soldat, wir tun unsere Pflicht bis an das Ende
/ der Not!"

Heinrich Lersch

LER1 31-32.

#56 <u>Des Granatendrehers Kriegslied</u>

Ich schrubbe dich, ich bohre dich,
werdende Granate!
Wenn du zerspringst, so schützt du mich.
Der auf die Feinde schleudert dich,
das ist mein Kamerade.
Kamerad, ich grüße dich!

Es knirscht der Stahl, der Riemen kreischt,
Drehbank, du, surre, sause,
du eisernes Maschinentier.
Du bist das gleiche wert wie wir,
für uns im Kampfgebrause,
manch junges Blut im Tod erbleicht.

Der Bauer mäht, der Bauer pflügt,
er stirbt für Pflug und Erde --
Frißt die Maschine unser Mark,
wird Deutschland groß, wird Deutschland stark,

nimm's, daß es endlich werde
und daß es wird, genügt.

Hochöfen glühn im deutschen Land;
in Böhmen und in Essen
preßt man Vulkane in ein Rohr,
das macht aus einem Fort ein Tor --
Erz -- Eisen -- Vaterland!
Wer will mit dir sich messen?

Einst wirst du frei als Sieger stehn.
Und du, mein Kamerade,
wirst wieder an der Werkbank stehn,
des Friedens große Wunder sehn,
drum schrubb' ich dich, drum bohr' ich dich,
werdende Granate.

Heinrich Lersch

VOLK 117-118.

#57 Gebet der deutschen Frau

Nun streift den Goldring von der Hand,
Als Deutsche euch zu weisen,
Die Ehe binde nun ein Band,
Ein schlichtes Band von Eisen!

Denn eisern ist die Not der Zeit,
Was soll uns Putz am Kleide?
Zu opfern sind wir gern bereit --
Fort, fort mit dem Geschmeide!

Mit tapferm Mut und stolzem Sinn
Im Feld stehn unsre Söhne,
Wir geben freudig alles hin,
Wir weinen keine Träne.

Für unser heißgeliebtes Land
Woll'n leben wir und sterben,
Zum Schwure heben wir die Hand:
Du brichst niemals in Scherben.

Ein Siegesmorgen flammt heran!
Fort mit dem Leid, der Trauer.
Wir kämpfen alle wie ein Mann,
Wir stehn wie eine Mauer.

Hoch fliegt, mein Deutschland, dein Panier,
Es lodern die Flammenzeichen --
Gott schütze dich, Kaiser, so beten wir,

Gott schütze die deutschen Eichen!

Martha Lewertoff

MUL 72.

#58 Entscheidet euch!

Wißt ihr, was jetzt durch alle Menschheit
/ / schwingt?
Spürt ihr den wucht'gen Ernst der Zeitenwende?
Die Gottheit sprach: Durch alle Seelen ringt
Dies große Ringen auf dem Schlachtgelände,
Ja, dröhnt als Frageruf durch's ganze All.
Entscheidet euch: wo wollt ihr künftig wohnen?
Entscheidet euch, ob Gottheit, ob Dämonen!
Entscheidet euch, ob Tempel oder Stall!

*

Dies ist der Sinn der krachenden Kanonen.

Friedrich Lienhard

ANZ 52.

#59 Brot

Verkündigung

Sie können uns nicht zwingen mit Wehren,
Sie wollen uns mit Hunger verheeren,
Feinde bei Feinden stehn in der Runde;
Drängt über die Grenzen Elend und Not?
Ich will euch singen die Frühjahrkunde:
Unsre Erde ist mit uns im Bunde,
Schon wächst im Boden das neue Brot.

Mahnung

Spart die Speise und wahrt und ehrt!
Brot ist das Schwert.

Gebet

Die Bauern haben den Samen gesät;
Nun tretet zusammen und betet das Fruchtgebet:
Erde unsres Landes,
Sie können uns nicht zwingen mit Wehren,
Sie wollen uns mit Hunger verheeren.
Stehe du auf in Erntezorn!
Blühe dicht das Gras, trage reich das Korn!

Liebste Erde auf Erden,
Erhöre unsern Psalm:
Laß sie zuschanden werden
An Ähre und Halm!

Ernst Lissauer

LE10 865.

#60 Haßgesang gegen England

Was schiert uns Russe und Franzos,
Schuß wider Schuß und Stoß um Stoß,
Wir lieben sie nicht,
Wir hassen sie nicht,
Wir schützen Weichsel und Wasgaupaß, --
Wir haben nur einen einzigen Haß,
Wir lieben vereint, wir hassen vereint,
Wir haben nur einen einzigen Feind:

Den ihr alle wißt, den ihr alle wißt,
Er sitzt geduckt hinter der grauen Flut,
Voll Neid, voll Wut, voll Schläue, voll List,
Durch Wasser getrennt, die sind dicker als Blut.
Wir wollen treten in ein Gericht,
Einen Schwur zu schwören, Gesicht in Gesicht,
Einen Schwur von Erz, den verbläst kein Wind,
Einen Schwur für Kind und für Kindeskind.
Vernehmt das Wort, sagt nach das Wort,
Es wälze sich durch ganz Deutschland fort:
Wir wollen nicht lassen von unserm Haß,
Wir haben alle nur einen Haß,
Wir lieben vereint, wir hassen vereint,
Wir haben alle nur einen Feind: England.

In der Bordkajüte, im Feiersaal,
Saßen Schiffsoffiziere beim Liebesmahl,
Wie ein Säbelhieb, wie ein Segelschwung
Riß einer grüßend empor den Trunk,
Knapp hinknallend wie Ruderschlag,
Drei Worte sprach er: "Auf den Tag!"
Wem galt das Glas?
Sie hatten alle nur einen Haß.
Wer war gemeint?
Sie hatten alle nur einen Feind: England.

Nimm du die Völker der Erde in Sold,
Baue Wälle aus Barren von Gold,
Bedecke die Meerflut mit Bug bei Bug,
Du rechnetest klug, doch nicht klug genug.
Was schiert uns Russe und Franzos:

Schuß wider Schuß und Stoß um Stoß!
Wir kämpfen den Kampf mit Bronze und Stahl
Und schließen Frieden irgend einmal,
Dich werden wir hassen mit langem Haß,
Wir werden nicht lassen von unserm Haß;
Haß zu Wasser und Haß zu Land,
Haß des Hauptes und Haß der Hand,
Haß der Hämmer und Haß der Kronen,
Drosselnder Haß von siebzig Millionen,
Sie lieben vereint, sie hassen vereint,
Sie haben alle nur einen Feind: England.

Ernst Lissauer

LE2 27-28.

#61 Reiterlied

Heiß ist die Liebe,
Kalt ist der Schnee, der Schnee;
Scheiden und Meiden
Und das tut weh.

Rote Husaren,
Die reiten niemals, niemals Schritt;
Herzliebes Mädchen,
Du kannst nicht mit.

Weiß ist die Feder
An meinem roten, roten Hut;
Schwarz ist das Pulver,
Rot ist das Blut.

Das grüne Gläslein
Zersprang mir in der, in der Hand;
Brüder, ich sterbe
Fürs Vaterland.

Auf meinem Grabe
Solln rote Rosen, Rosen stehn;
Die roten Rosen
Und die sind schön.

Hermann Löns

LE5 287.

#62 Bergisches Kriegslied

Laßt die Sensen, laßt die Hämmer!

Feinde gilt es jetzt zu mähen,
Feinde gilt es jetzt zu schlagen,
Die uns Recht und Heimat schmähen.
Kommt von Bergen, kommt aus Tälern,
Nehmt der Bäche rasche Schwingen,
Nehmt das Ungestüm der Bäche,
Die geschwellt zum Rheine singen:
Heia, berge, romerike!

Die ihr schmiedet, die ihr erntet,
Euer ist das Land geworden,
Tand ist, Üppigkeit verworfen,
Steht der Feind an Deutschlands Borden.
Meister Krieg, er glüht und hämmert
Aus dem Volk die trüben Schlacken,
Und zu Stahl sind sie geläutert,
Die das Schwert jetzt singend packen:
Heia, berge, romerike!

Brüder auf Europas Feldern,
In den Lüften, auf den Meeren,
Schwestern, die ihr Lindrung schaffet,
Daß uns Wunden nicht verzehren,
Hört den Schwur des alten Zornes,
Schwur der Freiheit, Schwur der Treue,
Bauern hört und Schmiede schwören
Bei des Stahles Himmelsbläue:
Heia, berge, romerike!

Laßt uns schmieden, laßt uns mähen,
Daß befreit von Dunst und Schwüle
Himmelwärts die Essen rauchen,
Daß der Täler sanfte Kühle
Berg' in Frieden unsre Kotten.
Laßt von Banden frei uns ringen!
Hämmer sollen dann und Sensen
Und die Bäche sollen singen:
Heia, berge, romerike!

Hans Arthur Lux

MUL 73-74.

#63 Abschied

"Alles klar!" Huckepack den marschfertigen Affen.
Noch ein Kuß. "Nee, ich wein ja nich!" Nachbarn / gaffen.

Wieviel Hände sind plötzlich da für die eine / Faust!

"Komm mir ja nich wieder, eh de die Russen
/ verhaust!"

"Vata, bring ne Kosakenpeitsche mit!" Das
/ Gedränge!
Mutter glüht: "Vorläufig kriegt ihr mit deutschem
/ Rohrstock Senge!"

Zigarren und Augen leuchten. Einer geht fest um
/ die Ecke.
Und es ist, als ob sein Gewehr sich bis zu den
/ Sternen strecke.

Alfred Richard Meyer

LE3 161-162.

#64 Kriegslied

Sengen, brennen, schießen, stechen,
Schädel spalten, Rippen brechen,
Spionieren, requirieren,
Patrouillieren, exerzieren,
Fluchen, bluten, hungern, frieren...
So lebt der edle Kriegerstand,
Die Flinte in der linken Hand,
Das Messer in der rechten Hand --
Mit Gott, mit Gott, mit Gott,
Mit Gott für König und Vaterland.

Aus dem Bett von Lehm und Jauche
Zur Attacke auf dem Bauche!
Trommelfeuer -- Handgranaten --
Wunden -- Leichen -- Heldentaten --
Bravo, tapfere Soldaten!
So lebt der edle Kriegerstand,
Das Eisenkreuz am Preußenband,
Die Tapferkeit am Bayernband,
Mit Gott, mit Gott, mit Gott,
Mit Gott für König und Vaterland.

Stillgestanden! Hoch die Beine!
Augen geradeaus, ihr Schweine!
Visitiert und schlecht befunden.
Keinen Urlaub. Angebunden.
Strafdienst extra sieben Stunden.
So lebt der Kriegerstand.
Jawohl, Herr Leutenant!
Und zu Befehl, Herr Leutenant!
Mit Gott, mit Gott, mit Gott,
Mit Gott für König und Vaterland.

Vorwärts mit Tabak und Kümmel!
Bajonette, Schlachtgetümmel.
Vorwärts! Sterben oder Siegen!
Deutscher kennt kein Unterliegen.
Knochen splittern. Fetzen fliegen.
So lebt der edle Kriegerstand.
Der Schweiß tropft in den Grabenrand,
Das Blut tropft in den Straßenrand.
Mit Gott, mit Gott, mit Gott,
Mit Gott für König und Vaterland.

Angeschossen, -- hochgeschmissen, --
Bauch und Därme aufgerissen.
Rote Häuser -- blauer Aether --
Teufel! Alle heiligen Väter!
Mutter! Mutter! Sanitäter!!!
So stirbt der Kriegerstand,
In Stiefel, Maul und Ohren Sand.
Und auf das Grab drei Schippen Sand --
Mit Gott, mit Gott, mit Gott
Mit Gott für König und Vaterland.

Erich Mühsam

KR 29-30.

#65 Introduction to MUL

Das deutsche Volk ist aufgestanden. Das Schwert ward ihm in die Hand gedrückt. -- Die Leyer tönt durch deutsche Lande. Das Kriegslied. Ein Widerhall der Liebe zu Fürst und Vaterland.

Die Lieder deutscher Kampfesbegeisterung dürfen nicht verklingen. Sie sollen tönen in alle Zeit: Uns und den Späteren zur Ehre und Wehre.

Darum das deutsche Kriegsliederbuch.

Es ward aus dem Volke und soll dem Volke gehören.

Unseren Tapferen vor dem Feinde und auf ihrem Schmerzenslager, dem Hause, der Schule.

Es werde das Buch des Deutschen.

Sein Reinertrag lindere die Kriegsnot.

Zur zweiten Auflage

Das Buch findet den Weg zum deutschen Herzen.

So bald muß es neuerscheinen.

Möge es zur weiteren Stärkung der deutschen Einheit beitragen.

Landsgericht Dr. Eugen Müller

MUL

#66 Krieg

Jetzt muß es leicht in Deutschland sein, zu /sterben
Bei jeder Stunde müdem Glockenschlag!
Wo sich am Himmel gelb die Streifen färben,
Verglüht im Gold der letzte Rittertag.

Statt daß des Schwertes klare Lieder klingen,
Zischt giftiger Pfeil, dröhnt wüster Prügelschlag,
Mich wundert nur, daß noch die Lerche singen,
Daß noch ein deutscher Dichter singen mag!

Das ekle Unkraut, das aus heiligem Boden
Hoch über alle blonden Ähren stieg,
Kein Winter kann's aus deutscher Erde roden;
Nur einer pflügt so tief: Das ist der Krieg!

Wenn dann des Krieges eisengraue Währe
Den Pflug gerissen durch das träge Land,
Wiegt wieder sich des Kornes edle Ähre,
Wo vordem geil der gelbe Günsel stand.

Und in die Stapfen seiner mächtigen Hufe,
Eng an des Ackers Scholle angepreßt,
Baut wieder wohl mit lockend süßem Rufe
Die Lerche ihr gesangumjubelt Nest.

Börries Freiherr von Münchhausen

LE4 218.

#67 Der Junge

Vater, Mutter, laßt mich raus!
Ich ersticke hier im Haus.
Hört Ihr die Trompeten?

Ich will in die Schlacht hinein
Und ein Held wie andre sein.
Ihr könnt für mich beten.
Vater, ich bin sechzehn Jahr,
Und am Kinn wächst mir das Haar.
Kann ich nicht ein Mann sein?
Mutter, wenn ich warten muß,
Gibt es einen Friedensschluß,

Bis ich werde dran sein.

Vater, mach mir auf die Tür,
Und ich bringe dir dafür
Heim ein Kreuz von Eisen.
Mutter, durch die Fenster gehn
Wege auch, und du wirst sehn,
Wie ich werd verreisen!

Hei! nach Frankreich steht mein Sinn,
Und wie will ich, bin ich drin,
Rote Hosen dreschen.
Und nach guter deutscher Wurst
Wackeren Soldatendurst
An der Seine löschen!

Turko rechts und links Franzos,
Die Kurasch ist nicht mehr groß,
Wie sie sie verlieren.
Und das tapfere Engelland
Rührt nicht eine schnöde Hand --
Aber wir Maschieren!

Kurt Münzer

MUN 45-47.

#68 Die Witwe

Ich trage nicht schwarz, nur weiß und rot:
Es starb mein Mann den Heldentod!

Er liegt begraben im Feindesland,
Sein Hügel bleibt mir unbekannt.

Aber mein Herz ist sein ewiger Stein,
Ich meißle Liebe und Treue hinein.

Ich hab einen Sohn, der wächst heran,
Er stammelt: Mein Vater ist ein Mann.

Ich zeige ihm die beflaggte Stadt,
Die sein Heldenvater gerettet hat.

Ich zeige den Leuten ein strahlend Gesicht.
Mein Herz -- mein Herz verrat ich nicht.

Ich hebe mein Kind, es jubelt mit:
Da gehen die Sieger in donnerndem Schritt.

Und stolz und strahlend lauf ich hinaus.

Trauer und Tränen sind für das Haus...

Kurt Münzer

MUN 41-42.

#69 Vaterland

Vaterland, für dich
Waffe, die ich hebe,
Sieg, den ich erstrebe.
Heimat, segne mich!
Vaterland, nur dir
Liebende Gedanken.
Und du sollst nicht wanken!
Eher sterben wir.

Vaterland, nur du!
Opfern Blut und Leben,
Unsre Zukunft geben
Wir für deine Ruh.

Brüder, hebt die Hand!
Friede, Freiheit, Glaube
Und der Feind im Staube
Für dich, Vaterland!

Kurt Münzer

MUN 26-29.

#70 Der Gefallene

Liebe Mutter, jetzt stirbt dein Sohn,
Laß dein Herz nicht brechen.
Tod im Feld ist Heldenlohn.
Hör mich zu dir sprechen.

Als du seufzend mich gabst hin
Für das heil'ge Morden,
War ich Kind, und heute bin
Ich ein Mann geworden.

Größ'res blüht nicht auf der Welt,
Und ich durft es leben.
Glücklich ausgewählter Held,
Wer sein Blut darf geben!

Sieh, es ist ein heil'ger Krieg,
Den wir, Mutter, fechten:

Unser Krieg heißt immer Sieg,
Gott steht uns zur Rechten.

Mutter, eine Stimme kommt
Wunderbar hinieden,
Und ich höre, was uns frommt,
Hört das Lied vom Frieden...

Kurt Münzer

MUN 14-17.

#71 Der Krüppel

Sie wollen mich nicht beim Militär --
Ach, Mutter, was hast du geboren!
Die Schultern zu hoch, den Kopf zu schwer --
Einen Krüppel hast du verloren!

Nimm mich zurück in den heiligen Leib,
Ich will mich im Dunkeln verstecken.
Erst fand ich nicht Liebe, Freund und Weib,
Jetzt soll ich im Bett verrecken!

Mein Auge ist hell, mein Auge ist klar,
Wie Stahl meine Arme und Hände.
Wer hat sie verflucht, die mich gebar,
Die heilige Mutterlende?

Ich will hinaus, wo Männer sind,
Ich hab das Herz des Mannes!
Hier steh ich zwischen Greis und Kind.
Wer kämpfen will, der kann es!

Ich bin ein Zwerg, ich bin ein Wicht,
Hab kein Gewehr getragen.
Aber geschenktes Leben will ich nicht,
Ich will das Leben wagen!

Die andern stehn im Felde drauß'
Und dürfen herrlich sterben --
Ich hocke wie ein Weib zu Haus
Und soll den Frieden erben!

Zwei Mann auf mich, hab ich ein Schwert!
So schlägt man Stahl zu Gelde.
Mein Blut ist eine Kugel wert
Und ich ein Grab im Felde!

Kurt Münzer

MUN 9-10.

#72 Nachtlager

Nacht und Stille -- Das Herz schlägt schnell.
Halt! -- Und die ganze Kolonne steht.
Durch die Reihen die Meldung geht:
Rasten und Schlafen an Ort und Stell.

Zur Decke den Mantel, zum Kissen den Stein,
Schnell von der Heimat noch einen Traum,
Schnell! -- Schon färbt sich der Himmelssaum.
Morgen werden sie traumlos sein.

Drüben der Feind, dazwischen die Nacht.
Bei der Laterne ein Offizier,
Wach, und schreibt einen Fetzen Papier --
Jetzt hat die Mutter an ihn gedacht...

Und unten das Tal, die Wiese, das Feld,
Lechzend nach Blut und Menschendung.
Und sie liegen da, so stark, so jung,
In dunklen Reihen, Held an Held.

Auf ihren Wangen Tränen, schau!
Bruder an Bruder, sie halten sich warm,
Die letzte Geliebte, die Flinte im Arm.
Aber die Tränen sind Morgentau...

Auf, Kameraden, der Tag, der Sieg!
Sie treten die Träume, sie strömen hinab.
Auf, Kameraden, Sieg oder Grab,
Leben und Blut für den heiligen Krieg!

Kurt Münzer

MUN 6-9.

#73 Der erste Verwundete

Heute haben sie den Ersten gebracht
mit einem Schrapnellschuß im Armgelenke.
Flüsternd erzählt er von der Schlacht,
daß es ganz anders ist, als man es sich denke.

Viele Stunden marschiert, nun liegt man im Felde
/ und schaut
in die grüne Ferne, wartet auf Zeichen und Wunder;
auf einmal ist man in Wolken eingebaut,
und die Kugeln sausen wie Hagel herunter.

Man schießt, schreit Hurra, denkt nicht an Weib,
/ an Kinder an Bruder,
springt auf, mit dem Kolben geht's auf die
/ feindliche Flut. --
Da trifft mich auch schon so ein mistiges Luder;
ich liege im Dreck und saufe mein eigenes Blut.

Brennen tut's bös, das sakrische Loch,
aber schön war es doch!

Alfons Petzold

PETZ 27.

#74 Nun hab'ich Goethe...

Nun hab' ich Goethe in den Schrank gelegt,
die Weisheit seiner Worte muß vertönen
vor dem Gewehreknattern, argem Stöhnen,
das aus der Zeitung wild ernüchternd fegt.

Die ganze Stadt ist furchtbar aufgeregt,
zehntausend Schritte auf dem Pflaster dröhnen,
und Tag wie Nacht muß sich das Herz gewöhnen
an eine Nachricht, die es blutig schlägt.

Krieg ist ringsum! Blutdunst und Pulverdampf
verwölkt die Ferne, schleiert um die Nähe;
im Nebel Angst tappt Weib und Kind dahin.

Durch alle Hirne zuckt ein heißer Krampf;
und nur was stark an Muskeln, Kampfeszähe,
trägt für die Tage dieser Zeit Gewinn.

Alfons Petzold

PETZ 26.

#75 Die blanken Sensen glitten...

Die blanken Sensen glitten
Leis' singend fern und nah,
Nun liegt das Korn geschnitten
In gold'nen Garben da.
Und wo die Birken hüten
Mein liebes, kleines Haus,
Schau'n mit den Strahlenblüten
Ins Land die Astern aus.

Am Tag die Beete stehen
Noch bunt in Blütenspracht --
Und doch ein herbstlich Wehen
Geht leis' schon durch die Nacht.
Es harft durch dunkle Fichten
Ein wohlbekannter Klang,
Ein Abschied, ein Verzichten
Den stillen Wald entlang...

Den Dank statt müder Klage
Bringt dem Geschicke dar:
Daß dieser Sommertage
Schönheit noch unser war;
Daß durch der Sonne Güte,
Die segnend schien darein,
In unserm Deutschland blühte
Und reifte Korn und Wein.

So laßt uns künft'gen Tagen
Begegnen, treu gesellt,
Und hoch und tapfer tragen
Den Kopf vor aller Welt,
Dem Schwur des festen Bandes
Die letzten Kräfte weih'n
Und eines schönen Landes
Getreue Söhne sein!

Rudolf Presber

PRES 186.

#76 <u>Neue Saat</u>

Wenn Teufel eine Welt betören,
(O müß'ge Frage: "Wer begann?")
Dann lernt die Menschheit das Zerstören
So gut fast, wie's der Satan kann.
Dann wütet sie mit tausend Waffen --
Die Mauer stürzt, es bricht der Damm;
Was Arbeit je und Geist geschaffen,
Versinkt in Flamme, Schutt und Schlamm.

Und da die Feuer nun verglühten
Des Hasses, der die Kraft erprobt,
Wie er im Blutrausch ferner Mythen
Der Menschheit frühste Zeit durchtobt;
Da wir an Riesengräbern stehen,
Drin Jugend, Kraft und Hoffnung schweigt,
Will unser müdes Auge sehen
Kein Sternlein, das am Himmel steigt.

Ach, keine Taube ob den Wogen
Trägt echten Oelzweig flügelnd her,
Und keines Gottes Regenbogen
Schlingt hellen Steg von Land zu Meer!
Nur schwarz beschwingte Raben gleiten
Erdwärts, bekrächzend den Verlust;
Und dunkel liegt es auf den Weiten,
Und dunkel in der Menschenbrust.

Was kann uns Trotz und Klage frommen,
Wenn mit dem Kranz das Schwert zerbricht?!
Aus deutscher Seele Tiefen kommen
Muß uns die Kraft, muß uns das Licht!
Schaut in der Toten starre Züge
Und fühlt der Lebenden Mandat --
Wohlan! die Hände an die Pflüge,
Und weiten Wurfs ins Feld die Saat!

Zorntränen, die die Wangen nässen,
Sie hemmen nicht des Schicksals Lauf;
Doch in der Arbeit liegt Vergessen,
Aus Arbeit blüht die Hoffnung auf.
Daß euch ihr Segen rasch erlöse,
Lest der Geschichte schönstes Blatt:
"Aus Friedensarbeit wächst die Größe
Des Lands, das euch geboren hat!"

Rudolf Presber

PRES 143-144.

#77 Die deutsche Sprache

Nun schmäht euer Haß mir den trauten Klang,
In dem die Väter geredet:
Die Sprache, in der mir die Mutter sang,
In der ich zu Gott gebetet;
Die Sprache, in der alle Sehnsucht schlief,
In der sich die Träume erkühnten;
Die Sprache, in der mich die Liebste rief,
Als Mai und Jugend grünten!

—

Die Sprache, aus der, aller Freiheit Hort,
Herr Hutten die Stahlfaust reckte;
In der einst Luther Gottes Wort
Zu flammendem Leben weckte;
Die Sprache, in der, von der Schlacht zerzaust,
Die Braven von Leuthen gesungen!

Ich glaub's, daß Herzen, lustgeschwächt,
Vor Deutschlands Sprache graute;

Verweichlichte Zungen passen schlecht
Zum Erzklang ihrer Laute.
Doch wie auch schmählt der Unverstand
Der häm'schen Hasser und Höhner,
Es klingen "Sieg" und "Vaterland"
In keiner Sprache schöner!

Wir kennen Feind und Vetternschaft,
Die prahlend sich erfrechen:
Sie möchten mit der deutschen Kraft
Den deutschen Geist zerbrechen.
Doch ist zerschellt der welsche Wahn
An unsern blanken Wehren,
Das Wort, sie sollen lassen stahn,
Das deutsche Wort in Ehren!

Und wenn wir einst in Frieden gehn
Grabwärts von erkaltendem Herde,
Die deutsche Sprache wird bestehn,
Solange kreist die Erde.
Wird tragen, jung und unverwaist,
Dem Enkel Ahnengrüße
Von Luthers Kraft, von Goethes Geist
Und von Herrn Walthers Süße!

Rudolf Presber

PRES 133-134.

#78 Fünf Gesänge

August 1914

I

Zum ersten Mal seh ich dich aufstehn
hörengesagter fernster unglaublicher Kriegs-Gott./
Wie so dicht zwischen die friedliche Frucht
furchtbares Handeln gesät war, plötzlich
/ erwachsenes.
Gestern war es noch klein, bedurfte der Nahrung,
/ mannshoch
steht es schon da: morgen
überwächst es den Mann. Denn der glühende Gott
reißt mit einem das Wachstum
aus dem wurzelnden Volk, und die Ernte beginnt.
Menschlich hebt sich das Feld ins Menschen-
/ gewitter.
Der Sommer
bleibt überholt zurück unter den Spielen der Flur.
Kinder bleiben, die spielenden, Greise,

/ gedenkende,
und die vertrauenden Frauen. Blühender Linden
rührender Ruch durchtränkt den gemeinsamen
/ Abschied
und für Jahre hinaus behält es Bedeutung
diesen zu atmen, diesen erfüllten Geruch.
Bräute gehen erwählter: als hätte nicht Einer
sich zu ihnen entschlossen, sondern das ganze
Volk sie zu fühlen bestimmt. Mit langsam
/ ermessendem Blick
umfangen die Knaben den Jüngling, der schon
/ hinein reicht
in die gewagerte Zukunft: ihn der noch eben
hundert Stimmen vernahm, unwissend, welche im
/ Recht sei,
wie erleichtert ihn jetzt der einige Ruf, denn was
wäre nicht Willkür neben der frohen, neben der
sicheren Not?
Endlich ein Gott. Da wir den friedlichen oft
nicht mehr ergriffen, ergreift uns plötzlich der
Schlacht-Gott,
schleudert den Brand: und über dem Herzen voll
/ Heimat
schreit, den er donnernd bewohnt, sein
/ rötlicher Himmel.
[...]

Rainer Maria Rilke

RIL 86-87.

#79 Wie stand die Ernte

Wie stand die Ernte reif und körnerschwer
Und harrte wogend nur des Schnitters Hand,
Der dieses segensgoldne Ährenmeer
Zu Garben band.

Nun zieht ein andrer Schnitter durch die Fluren!
Sein Sensenklang sirrt stahlhell durch die Welt.
Zerwühlt von eisenschweren Hufschlags Spuren,
Liegt rings das Feld.

Und wo ihr Lied die Lerche aufwärts sandte,
Brüllt der Geschütze donnergleiche Wut.
Und wo sich seidenblau der Himmel spannte,
Loht rote Glut.

Es kämpft um die bedrohte Heimatscholle
Mit Heldeningrimm mancher Mutter Sohn,
Und Blut tropft auf das Land, das schicksalsvolle,

Wie roter Mohn.

Es pflügt ein Volk in heilger Schmerzen Wehen
Den teuren Boden auf, zum Licht empor.
Doch: ernten werden, die mit Tränen säen,
Wie nie zuvor.

Ursula Roegels

HEI 31-32.

#80 Die ersten Toten

Die Ersten, fast im Frieden,
Vor unsres Hauses Schwelle
Vom Vaterland geschieden,
Von Luft und Sonnenhelle,

Die kaum zur Wehr gegriffen
Beim ersten Hörnerschallen,
Die kaum das Schwert geschliffen,
Die -- vor der Zeit gefallen --

Nicht sehn, wie aus dem Brande,
Der uns ans Nest geleitet,
Der Phönix deutscher Lande
Die neuen Flügel spreitet,

Die starben, da noch Bängnis
Im Herzen frug und Wehe,
Ob nicht in der Bedrängnis
Das alte Reich vergehe,

Gefällt, als ohn Verhoffen
Uns Gottes Zorn umwettert,
Vom ersten Blitz getroffen,
Vom ersten Schlag zerschmettert:

Es hat auf ihren Röcken
Kein eisern Kreuz geschimmert,
Als man ein Kreuz aus Pflöcken
Auf ihrem Grab gezimmert.

Es sind nicht Gruß noch Spenden
In ihre Hand gekommen;
Es sind den treuen Händen
Die Waffen längst entnommen.

Es ist den treuen Adern
Die Welle längst entblutet,
Die uns noch fort zu hadern

Erfrischet und ermutet.

Sie hören nicht Frohlocken,
Wenn von der Heimat Zinnen
Die hellen Siegesglocken
Ihr Jubellied beginnen,

Die ersten Abgesandten,
Vor Gottes Thron zu künden,
Daß in den deutschen Landen
Die Recken auferstünden,

Des Kampfes erste Boten,
Des Rechtes erste Zeugen.
Und müßt ihr vor den Toten
Das Haupt zur Erde beugen,

Und müßt ihr ihnen allen
Des Dankes Lohn gewähren:
Die Ersten, die gefallen,
Stehn tausendfach in Ehren.

Rudolf Alexander Schröder

SCHR 497-499.

#81 Reiterlied

Wir reiten von Wäldern und Schluchten verborgen,
Wir traben hinein in den dämmernden Morgen,
Deutschland, Deutschland!
Es wiehert und stampfet der Scheck und
/ der Schimmel,
Es klappert und trappelt der Hufe Gewimmel,
Rot leuchtet der Himmel.
Und deute die blutige Röte Verderben,
Für dich will ich leben, für dich will ich
/ sterben,
Deutschland, Deutschland!

Und wenn sie mit Eisen und Stahl dich umklammern,
Wir schlagen die Bresche, wir brechen die
/ Klammern,
Deutschland, Deutschland!
Wir kommen wie Geier von Felsen gestoßen,
Wir kommen wie Wasser vom Berge geschossen,
Wie Hagel und Schloßen!
Da klirren der Stahl und das Eisen in Scherben;
Für dich will ich leben, für dich will ich
/ sterben,
Deutschland, Deutschland!

Und wähnen dich alle verfemt und verlassen
Mit Hassen und Lügen, mit Lügen und Hassen,
Deutschland, Deutschland!
Sie wehren dem Zorn und der Liebe mitnichten,
Der Liebe für dich und den Zornesgerichten
Mit Mördern und Wichten.
Die Mörder und Wichte, sie sollen verderben;
Für dich will ich leben, für dich will ich
/ sterben,
Deutschland, Deutschland!

Es kommen Dragoner, es kommen Ulanen,
Es flimmern die Lanzen, es flattern die Fahnen,
Deutschland, Deutschland!
Und wenn uns die Feinde mit Kugeln begaben
Und unter den Rossen die Reiter begraben,
Noch halten und haben
Ein Schwert und ein heilig Gelübde die Erben:
Für dich will ich leben für dich will ich sterben,
Deutschland, Deutschland!

Rudolf Alexander Schröder

SCHR 490-491.

#82 Deutscher Schwur

Heilig Vaterland
In Gefahren,
Deine Söhne stehn,
Dich zu wahren.
Von Gefahr umringt,
Heilig Vaterland,
Schau, von Waffen blinkt
Jede Hand.

Ob sie dir ins Herz
Grimmig zielen,
Ob dein Erbe sie
Dreist beschielen,
Schwören wir bei Gott
Vor dem Weltgericht:
Deiner Feinde Spott
Wird zunicht.

Nord und Süd entbrennt,
Ost und Westen;
Dennoch wanken nicht
Deine Festen.
Heilig Herz, getrost,

Ob Verrat und Mord
Dräue West und Ost,
Süd und Nord.

Bei den Sternen steht,
Was wir schwören;
Der die Sterne lenkt,
Wird uns hören:
Eh der Fremde dir
Deine Kronen raubt,
Deutschland, fallen wir
Haupt bei Haupt.

Heilig Vaterland,
Heb zur Stunde
Kühn dein Angesicht
In die Runde.
Sieh uns all entbrannt,
Sohn bei Söhnen stehn:
Du sollst bleiben, Land!
Wir vergehn.

Rudolf Alexander Schröder

SCHR 489-490.

#83 Neben der Trommel her

Als wir nach Frankreich zogen, --
Oh, Deutschland, oh, Deutschland, --
Als wir nach Frankreich zogen,
Da war die Ernte reif.

Wer hat das Korn geschnitten?
Wer fuhr es in die Scheuern?
Wer wird den Acker pflügen?
Wer legt die Wintersaat?

Sind das denn meine Hände,
Die ernteten und pflügten
Und neuen Samen warfen
Ins schollenfeuchte Land?

Sind das noch meine Hände,
Die gestern Brände schwangen
Und Schutt und Asche ließen,
Wo diesen braunen Hunden,
Den gottverlaßnen Feinden,
Doch süße Heimat ist...?

Ina Seidel

BAB1 7.

#84 Es gilt!

Es gilt -- es gilt -- die Stunde ist da,
Heraus das Schwert aus der Scheide!
Germanias Söhnen zu Ruhm und Ehr'
Und den Feinden und Neidern zu Leide.

Es flattern die Fahnen im Morgenwind,
Hoch gehn der Begeisterung Wogen;
Mit seinem Heere kommt ins Feld
Der Deutsche Kaiser gezogen.

In aller Augen flammt heller Mut,
Und ringsum bewährt sich aufs neue
Die alte germanische Tapferkeit,
Es lebt noch die deutsche Treue!

Unser Bismarck droben zu Moltke spricht:
"Ich seh' schon, sie sind noch die Alten,
Was wir geschmiedet mit Eisen und Blut,
Sie werden es treulich erhalten!"

Lina Sommer

MUL 99.

#85 Granaten

Granaten gießen ihren Regen
Weit über das verfemte Feld;
Eiserne Saat, aus dir sproßt Segen,
Sproßt heiler Sinn, der mir erhellt:

Die unerbittlichen Geschosse
Verkünden mir des Glaubens Sang:
"O Mensch, der Tod heißt dein Genosse,
Heil heißt dein Sieg, Gott heißt dein Drang."

Reinhard Johannes Sorge

SOR 359.

#86 An Deutschlands Volk und Heer

Greift in den Himmel! Denn es fährt
Los auf euch einer Erde Hassen.
Weil Brudertreue ihr gewährt,

Will man euch nicht mehr leben lassen.

Als wäre Unkraut deutsche Art,
Gemein die Sitten eurer Väter,
So seid ihr drohend jetzt umschart
Wie eine Horde der Verräter.

Mein liebes Volk, ihr deutschen Frau'n,
Wehrt trotzdem jedem Hauch des Zagens,
Es darf den Blick nicht übertaun
Ein Tropfenschimmer nur des Klagens.

Denn glaubt, für reine Herzen hängt
Des Schicksals Fluch in Eisenketten.
Wenn auch Vernichtung euch umdrängt,
Der Himmel wird euch selber retten.

Für euer Mitleid mit der Not,
Der reichen Sorge für die Armen,
Für jedes Stückchen Gütebrot,
Für jedes liebende Erbarmen

Gebar sich zu euch eine Kraft,
Ließ sich zu euch ein Engel nieder:
Daß keine Höllenleidenschaft
Zwingt unsres Heeres erzne Glieder:

Geht nur getrost! In Lüften ziehn
Unsichtbar mit euch Geisterscharen,
Die werden segnen euer Mühn
Und vor Verhängnis uns bewahren.

Ihr braucht nur Tapferkeit und Mut;
Um den Erfolg habt keine Sorgen.
Aus eurem Heldenkriegerblut
Steigt endlich Deutschlands größrer Morgen.

Ich höre durch die Zeitenwand
Von Monden schon die Glocken klingen,
Die dem erlösten Vaterland
Des Sieges Jubel brausend singen.

Hermann Stehr

VOLK 73-74.

#87 <u>English song of the war</u>
(Das Gedicht ist mit einem
Knödel im Mund zu lesen)

England has a little war!

Aber fern von der Gefahr
Sitzen Tom und Fred und Beß
Ganz vergnügt and pityless,
Essen toast und trinken tea,
Oh! The little war on sea!

Muttonchop and steak and peas,
Strawberry jam and Stilton cheese
Schmecken Tom und Beß und Fred.
Wieviel Germans sind schon dead?
Deutschland geht zugrunde? Wie?
Oh! The little war on sea!

Tom sagt zwar: Es kostet money,
Aber dann -- oh, give me honey! --,
Dann gibt's nichts mehr in der Welt,
Nichts, was uns die Stange hält,
Nichts mehr made in Germany,
Oh, The little war on sea!

Pitsch und Patsch und Plomperomplom!
Wo sind Beß und Fred und Tom?
Sind zerrissen kurz und klein,
Bomben schmiß the Zeppelein,
Hier ein Kopf und dort ein Knie, --
Autsch! The little war on sea!

Ludwig Thoma

THO 544-545.

#88 Das Dreschen

"Nun aber wollen wir sie dreschen!"
Sprach Kaiser Wilhelm in gerechtem Zorn.
Bald hoffentlich vermelden uns Depeschen,
Daß es gelang, sie ordentlich zu dreschen,
So daß wir reichlich ernten reifes Korn.

Johannes Trojan

MUL 114.

#89 An der Marne

Die Sonne steigt glühend aus Nebeln auf,
Kanonen donnern und krachen;
Wir springen auf unsere Gäule hinauf,
Mit dem Schwert, dem Schwerte zu wachen.

Das liebliche Tal voller Morgenglanz
Empfängt unsere sehnenden Herzen:
Wir wollen den grünenden Siegerkranz
Bei rauchenden Schlachtenkerzen.

Und stellt sich der Tod von Feld zu Feld
Dem Stürmen und Drängen entgegen,
Und fällt von Scholle zu Scholle ein Held:
Wir schlürfen des Himmels Segen.

Wir ringen ja um ein heiliges Gut,
Wir dürfen die Wahrheit schauen --
Wir kämpfen um unser deutsches Blut
Und wollen ihm Burgen bauen.

Granaten sind unser Schlachtgesang
Und das "Vorwärts" unsere Flügel.
Den Drachen, der in die Heimat drang,
Wir zwingen ihn jetzt an den Zügel.

Fritz von Unruh

NK 38.

#90 Das Lied der Schlacht

Zwei Völker liegen und ringen
In grausig, großer Schlacht.
Kanonen jauchzen und singen
Am Tag wie in der Nacht.

Die Himmel lohen vom Feuer
Verbrannter Dörfer auf,
Die Lüfte werden zur Leier,
Gott spielt sein Lied darauf.

Es klingt in unseren Seelen,
Es rauscht uns laut voran.
Es wird die Herzen stählen,
Uns heiligen Mann für Mann.

Fritz von Unruh

"Der Dichter und Ulanenoffizier, der sich in Frankreich das Eiserne Kreuz erkämpft hat und soeben zum Oberleutnant befördert worden ist, sendet uns aus den Kampftagen bei Reims, auf einer Karte in Eile hingeschrieben -- 'Ich muß nun zu Pferd, adio!' fügt er hinzu -- folgendes Gedicht"; so schrieb die "Berliner Zeitung am Mittag" vom 23. September 1914.

BAB3 29.

#91 Weihgebet

O Vater, Berater und Schirmheer der Deinen,
Ach höre, erhöre ihr kindliches Flehn:
Laß strahlend das Licht Deiner Wahrheit uns
/scheinen,
Laß freudig im Glauben des Heilands uns stehn!

Du Tröster Erlöster, gewaltiger Meister,
Vergehen, verwehen laß nichtigen Tand,
Weck auf die Gewissen, geleite die Geister,
In Kraft und in Reinheit mach stark unser Land.

Gib Frieden hienieden, allwaltender Wille,
Doch schufst Du und rufst Du das höchste Gebot,
Mit Flammen vom Himmel die Herzen erfülle,
Dem Reich und dem Kaiser getreu in den Tod.

Allvater der Ahnen, gib Sieg unsern Fahnen,
Alldeutschland bewahre vor Schande und Spott,
Die Deinen uns nenne, zu uns Dich bekenne
In Leben und Sterben, allmächtiger Gott!

Hermann Walthari

MUL 129.

#92 Sturm!

Sturm

Heulen die Glocken von Turm zu Turm!
Über die Gärten, über die Wälder,
Über die Häuser und Hütten und Felder
Braust er daher aus Ost und West --
Brüder, steht fest! -- --

Friedlich, ferne von Grimm und Grolle,
Baute der Bauer die nährende Scholle,
Reifen sah er die köstliche Saat;
Rüstete sich, zu füllen die Scheuer.
Da an des Hofes schirmend Gemäuer
Legte das wilde, zerstörende Feuer
Neidischer Nachbarn feiler Verrat!

Krieg!

Alles andre auf Erden schwieg!
Krieg! Und Krieg nicht gegen Ritter!
Diebe kamen in dunkler Nacht,
Uberstiegen Zäune und Gitter;
Aber wir standen auf der Wacht.
Halt' deine Ernte, gewaltiger Schnitter!
Sollen wir klagen? Sollen wir zagen?
Nein! Wir wissen aus herrlichen Tagen,
Wie sich die großen Väter geschlagen;
Wir auch, wir auch werden es wagen.
Ja, wir fühlen des Erben Würde,
Ließen die Heimat, ließen die Hürde,
Ließen das Haus und den heiligen Herd,
Faßten das Schwert!

Sturm!

Laßt es brausen von Turm zu Turm!
Laßt sie rufen, die ehernen Waffen
Himmelwärts!
Deutschland, Deutschland, heiliges Herz
Der Welt, du sollst noch nicht erschlaffen! --
Auf! Zur Memel und über den Rhein!
Herrgott vom Himmel! Sieh darein!

Paul Warncke

ROS1 30-31.

#93 Deutschland und Oesterreich -- hurra!

Welch hohe Stunde, sinnverwirrend!
Des Todes Sichel surrt und klingt,
Und durch die Lande schreitet klirrend
Der Kriegsgott, der die Fackel schwingt.
In Scherben stürzen Riesenfesten,
Wie sie die Erde niemals sah,
"Sieg!" hallt's im Osten und im Westen --
Viktoria! Viktoria!
Deutschland und Österreich -- hurra!

Sie gierten nach des Rheines Borden,
Nach Östreichs uralt heiliger Flur.
Es zogen wüste Russenhorden
Durch blühend Land die blutige Spur;
Zwei Adler hoben ihre Schwingen,
Anhielt die Welt den Odem da,
Und in den Lüften war ein Klingen:
Viktoria! Viktoria!

Deutschland und Österreich -- hurra!

Es war gerechnet und gewogen
Jahrzehntelang im stillen Haus;
Dann sind die Scharen ausgezogen,
Gleichwie zum Spiel, zum ernsten Strauß.
Da war kein Rad im großen Werke,
Das nicht getreu sein Amt versah,
Die Weisheit siegte und die Stärke --
Viktoria! Viktoria!
Deutschland und Österreich -- hurra!

Nun, Klio, grab' mit ehrnem Stichel
In die granitne Tafel ein,
Was Sepp getan hat und der Michel;
Denn nimmer soll's vergessen sein!
Krasnik und Metz -- Lublin und Lüttich:
Das schweißt zusammen hier und da --
O rausche fort, du Adlerfittich!
Viktoria! Viktoria!
Deutschland und Österreich -- hurra!

Gewiß! Gewiß! Es wird bezwungen
Die Niedertracht und Heuchelei!
Die starke Treu der Nibelungen,
Die alte Treue steht uns bei.
Und käm' der Feinde noch ein Fuder,
Geschehen wird, was jetzt geschah:
Fest bei dem Bruder steht der Bruder --
Viktoria! Viktoria!
Deutschland und Österreich -- hurra!

Paul Warncke

ROS1 33-35.

#94 <u>Auf! Auf!</u>

Nun gilt kein Federlesen!
Das Schwert, das Schwert zur Hand!
Es geht ums deutsche Wesen --
Nicht nur ums deutsche Land!
Es geht um alles Hohe,
Was Gott dem Menschen gab;
Hoch schlägt die heilige Lohe --
Sieg oder Grab!

Die bittre Scheidestunde,
Wie jäh brach sie herein!
Da kam aus manchem Munde
Gewiß ein Schrei der Pein.

O trocknet eure Zähre,
Wie bitter auch die Not.
Es geht um Lieb' und Ehre --
Sieg oder Tod!

Sie konnten uns nicht fangen
Im Felde frank und frei --
Sie kamen wie die Schlangen,
Und dreie gegen zwei!
Wir aber gehn mit Singen
Ins goldne Morgenrot --
Es muß uns doch gelingen!
Sieg oder Tod!

Paul Warncke

MUL 124.

#95 Es stirbt kein Volk wie wir...

Dich, Knabe, will ich küssen
Noch einmal vor dem Krieg.
Ich werde sterben müssen --
Mein Tod bringt dir den Sieg.

Nimm dann das Haus zum Erbe
Und pflüge tief das Land
Und weihe, wenn ich sterbe,
Der Mutter Herz und Hand.

Dein Vater war stets heiter,
Trag' du die Stirne frei --
Dein Vater war ein Reiter
Der deutschen Reiterei!

Schau, in den alten Fahnen
Glüht junges Morgenrot!
Es blasen die Ulanen
Das Lied vom Reitertod --

Herr Feind, wir werden sterben,
Doch nicht beim ersten Schuß.
Ich will erst dich verderben
Und siegen, weil ich muß!

Und wo wir sterbend liegen,
Da darf kein Feind mehr steh'n,
Wir sterben und wir siegen --
Wär's einer gegen zehn!

Wer besser weiß zu sterben,

Herr Feind, den nenne mir!
Der Ruhm gehört den Erben --
Es stirbt kein Volk wie wir!

Karl Friedrich Wiegand

LE4 221.

#96 Freiwillige

Wir waren lange ohne rechten Sinn
Und waren doch da und immer bereit.
Manchem zu Last und niemandem zu Gewinn
Lebten wir hin
In Dumpfheit und Nutzlosigkeit
Und warteten auf unsere Zeit.
Da kam sie, die heilige, über Nacht
Und hat auch uns klar und nützlich gemacht.
Nun sind wir geweiht.

Wir prahlen nicht, daß wir Helden sind,
Wenn's auch an Mut nicht gebricht.
Wir sind nur jeder der großen Mutter Kind
Und lieben der Heimat Wolken und Wind.
Wir sind nur ihr freudiges Ingesind,
Mehr nicht.
Die Zeit, die heilige -- über Nacht
Hat sie uns heilig und nützlich gemacht.
Nun sind auch wir: Pflicht.

Was wir träumten, das ist jetzt Wahn.
Von unserm Ich kam uns kein Glück,
Stückwerk war es, kein Stück.
So haben wir es abgetan
Und sind nun mehr:
Zwei Hände für ein Gewehr,
Eine Faust für ein Schwert,
Ein Reiter für ein Pferd
Und ein Herz, das leicht bricht,
Für den Tod, für den Tod --
Mehr nicht.
Das hat die Zeit,
Die heilige Zeit über Nacht
Aus uns armen suchenden Seelen gemacht.
Sie sei gebenedeit.

Anton Wildganz

VOLK 51ff.

#97 Langemarck

Sie lagen in Laufgräben, gepreßt das Gewehr,
Mit wankenden Knien, drei Wochen und mehr,
Hungernd, frierend -- Eisensturm über sie her.

Milchbärte, Knabenwangen, kurze Braun,
Zagten sie ins Geheul und Granatengraun:
Traf's, schrie's: "Mama--!" Kugeln knallen,
/ niemand zu schaun.

Horch -- auf einmal? -- Sturmhornsignal!
Ins wüste Grausen wie Himmelsstrahl:
Sturm! Sturm! Das ruckt, zuckt aus siebernder
/ Qual,

Und eine graue Woge kommt's empor:
"Deutschland, Deutschland über alles..."
Sieh drüben, auch, steigt's aus der Erde hervor:
"Deutschland, Deutschland über alles..."
Links, rechts, hier, dort, brandet's bäumt
/ sich's auf:
"Deutschland, Deutschland über alles..."
Springfluten brausen in donnerndem Lauf:
"Deutschland, Deutschland über alles..."

Gesang überschwillt, was klirrt und kracht,
Die alten Soldaten lauschten wie traumerwacht --
Die gingen mit Kolben wie Keulen in die Schlacht!
Uneinnehmbar bewehrt und verschanzt
Lang der Feind hinter Wällen, mit Maschinen
/ bepflanzt --
Die gingen drauf, dran, blitzfeuerumtanzt!
Erstürmten, warfen im Jauchzen, föhnlawinenstark,
Zweitausend Mann nieder wie im Wettspielpark --
Das waren die Knaben von Langemarck!

Josef Winckler

VOLK 132.

#98 Soldatenlied

Viel blankes Geld, das hab' ich nicht,
viel kranke Sorgen trag' ich nicht,
kein Weiberjammern mag ich nicht,
vorwärts!

Nun, Tambour, stramm das Fell gerührt!
der Hauptmann sagt, es wird marschiert,
er selbst ist's, der vorn Feind uns führt,

Hurra!

Was macht's, wenn wer vom Sterben spricht?
Was macht's, wenn klirrend Glas zerbricht,
der Wein verschütt't am Boden liegt,
was macht's?

Muß deutsches Blut vergossen sein,
manch Grab weit drin in Frankreich sein,
der deutsche Mond scheint doch hinein
nachtlang.

Laßt männerhoch die Fahnen wehn,
laßt euer Blut darüber gehn,
aus diesem Feu'r wird neu erstehn
Deutschland!

Deutschland, das nie und nie verdirbt,
Deutschland, für das jetzt jauchzend stirbt
Deutschland, das Ewigkeit erwirbt,
Deutschland!

Oskar Wöhrle

LE4 221-222.

#99 Stirb und Werde!

Am Strom ein überqualmter Wald
und drohend aus dem Wipfelspalt:
Feindliche Schanzen.
Tief unten aus der Furt herauf:
Ulanen in gestrecktem Lauf
und hoch die Lanzen.

Die Pferdenasen flockten Schnee
in den zerstampften roten Klee
empor den Hügel.
Wie Stein gehaun an Feuerstein,
schlug oben die Schwadron hinein
die Eisenflügel.

Granaten strichen hageldicht
und bliesen aus viel Angesicht,
Schwadron flog weiter.
Der Schanzendeich stand felsenschwer,
den Schanzendeich zerbrach das Meer
der Lanzenreiter.

Doch der, der diesen Ritt befahl,
der den ergrimmten Degenstahl

voraufgeschwungen,
lag unten im verbrannten Kraut
von Pferdeleibern überbaut,
die Brust zersprungen.

Und hob und hob die Zitterhand
und schrieb mit Blut tief in den Sand,
schrieb: "Stirb und Werde!"
Das war sein Wappenspruch, sein Christentum,
sein letzter Hauch, sein letzter Ruhm
auf dieser Erde.

Paul Zech

BAB3.

#100 Die Banner hoch! Das Schwert heraus!

Die Banner hoch! Das Schwert heraus!
Mein deutsches Volk, es gilt Dein Leben!
Die Feinde dräuen um Dein Haus,
Dir Schmach und jähen Tod zu geben.

Wie einst den großen Friederich
Umstarrt Europa Dich in Waffen,
O senke sich sein Geist auf Dich,
Der Not, dem Drang, Dich zu entraffen!

Sie haben Dich umgarnt mit Lug,
Mit heuchlerischem Wort von Frieden,
Dein Zorn erwacht in Flammenzug,
In Deinem Blut beginnt's zu sieden.

Der Felder Ernte läßt Du stehn,
Du wirst von andrer Art ein Schnitter,
Nicht mit der Sense wirst Du mähn,
Dein Werk ist grausig, wild und bitter.

Du kämpfest um den heil'gen Herd,
Um das, was friedlich Du errungen;
Sie neiden Dir's, weil's Neides wert,
Drum sei Dein Schwert mit Stolz geschwungen.

Und hast die Feinde Du verjagt,
Dann kehre heim zum stillen Werke,
Das nur gezwungen Du vertagt,
Zeig' wie zuvor im Frieden Stärke.

Max Georg Zimmermann
MUL 130.

ANTHOLOGY BIBLIOGRAPHY

ANZ — Anz, Thomas and Joseph Vogel, eds. Die Dichter und der Krieg. Deutsche Lyrik 1914-1918. Munich: Carl Hanser Verlag, 1982.

BAB1 — Bab, Julius. Der harte Herbst. Berlin: Morawe und Scheffelt, 1914. Vol. 3 of 1914; der deutsche Krieg im deutschen Gedicht. 13 vols. 1914-1917.

BAB2 — Bab, Julius. Krieg auf Erden. Berlin: Morawe und Scheffelt, 1914. Vol. 4 of 1914; der deutsche Krieg im deutschen Gedicht. 13 vols. 1914-1917.

BAB3 — Bab, Julius. Zwischen den Schlachten. Berlin: Morawe und Scheffelt, 1914. Vol. 2 of 1914; der deutsche Krieg im deutschen Gedicht. 13 vols. 1914-1917.

BECH — Becher, Johannes R. Dichtung: erster Teil. Berlin: Aufbau Verlag, 1952.

BIE — Biese, Alfred. Poesie des Krieges. Berlin: E. Grote'sche, 1915.

BIND — Binding, Rudolf G. Stolz und Trauer. Frankfurt a.M.: Rutten und Loening, 1923.

BLU — Blunck, Hans Friedrich. Balladen und Gedichte. Hamburg: Hanseatische Verlagsanstalt, n.d. Vol. 10 of Gesammelte Werke. 10 vols. n.d.

HEI — Der heilige Krieg: Gedichte aus dem Beginn des Kampfes. Jena: Eugen Diederichs, 1914.

HER — Herzog, Rudolf. Ritter, Tod und Teufel: Kriegsgedichte. Leipzig: Quelle und Meyer, 1915.

HES — Hesse, Hermann. Gesammelte Dichtungen. Berlin und Frankfurt a.M.: Suhrkamp, 1957. Vol. 5 of Gesammelte Werke. 7 vols. 1957.

HOCH — Hochstetter, Gustav. Wir sind wir: Ernstes und Frohes aus der Weltkriegszeit. Berlin: Concordia Deutsche Verlags-Anstalt, 1914.

JEL — Jelusich, Mirko, ed. Deutsche Heldendichtung:Ein Jahrtausen deutscher Geschichte in Liedern. Leipzig: Verlag das neue Deutschland, c.1925.

KLE Klemm, Wilhelm. Gloria! Kriegsgedichte aus dem Feld. München: Albert Langen Verlag, 1915.

KR Der Krieg: das erste Volksbuch vom grossen Krieg. Berlin: Internationaler Arbeiter-Verlag, 1929.

LAU Lauff, Joseph von. Singendes Schwert: Lieder aus grosser Zeit. Berlin: August Scherl, [1915].

LER1 Lersch, Heinrich. Deutschland! Lieder und Gesänge von Volk und Vaterland. Jena: E. Diederichs, 1918.

LER2 Lersch, Heinrich. Herz! Aufglühe dein Blut: Gedichte im Kriege. Jena: E. Diederichs, 1918.

LE1 Das literarische Echo 15 Sept. 1914.

LE2 Das literarische Echo 1 Oct. 1914.

LE3 Das literarische Echo 1 Nov. 1914.

LE4 Das literarische Echo 15 Nov. 1914.

LE5 Das literarische Echo 1 Dec. 1914.

LE6 Das literarische Echo 1 Feb. 1915.

LE7 Das literarische Echo 15 Feb. 1915.

LE8 Das literarische Echo 1 Mar. 1915.

LE9 Das literarische Echo 1 Apr. 1915.

LE10 Das literarische Echo 15 Apr. 1915.

LE11 Das literarische Echo 15 May 1915.

MUL Müller, Eugen, ed. 1914: das Kriegsliederbuch. Leipzig: Xenien, 1914.

MUN Münzer, Kurt (pseud. of Georg Fink). Taten und Kränze: Lieder zum Kriege 1914. Orplid Bücher 13. Berlin: Alex Junker, [1914].

NK Neue Kriegslieder. Orplid Bücher 12. Berlin: Axel Junker Verlag, n.d.

PETZ Petzold, Alfons. Volk, mein Volk: Gedichte der Kriegszeit. Jena: Eugen Diederichs, 1915.

PRES Presber, Rudolf. Echo des Lebens. Eine Auswahl der Gedichte. Hannover: Theodor Oppermann Verlag, 1935.

RIL Rilke, Rainer Maria. Gedichte und Übertragungen. Frankfurt a.M.: Insel Verlag, 1966. Vol. 2 of Werke in drei Bänden. Ed. Rilke-Archiv. 3 vols. 1966.

ROS1 Rosen, Erwin, ed. Der große Krieg. Ein Anekdotenbuch. Erster Teil. Stuttgart: Robert Lutz Verlag, 1914.

ROS2 Rosen, Erwin, ed. Der große Krieg. Ein Anekdotenbuch. Zweiter Teil. Stuttgart: Robert Lutz Verlag, 1914.

ROS3 Rosen, Erwin, ed. Der große Krieg. Ein Anekdotenbuch. Dritter Teil. Stuttgart: Robert Lutz Verlag, 1915.

SCHL Schloemp, Felix, ed. Liebe und Trompetenblasen: Lustige Soldaten- und Kriegslieder aus alter und neuester Zeit. München: Georg Müller, 1914.

SCHR Schröder, Rudolf Alexander. Die Gedichte. Frankfurt a.M.: Suhrkamp Verlag, 1952. Vol. 1 of Gesammelte Werke. 7 vols. 1952-1963.

SOR Sorge, Reinhard Johannes. Gedichte. Nürnberg: Glock und Lutz, 1962. Vol. 3 of Werk in drei Bänden. Ed. Hans Gerd Rötzer. 3 vols. 1962-1967.

THO Thoma, Ludwig. Autobiographisches und ausgewählte Gedichte. München: Albert Langen, 1922. Vol. 1 of Gesammelte Werke. 7 vols. 1922.

VOLK Volkmann, Ernst, ed. Deutsche Dichtung im Weltkrieg. Leipzig: Philipp Reclam, 1934. Vol. 8 of Politische Dichtung. Ed. Robert Arnold. 8 vols. 1930-1934.

PRIMARY BIBLIOGRAPHY

Adolf, Helene, ed. Im neuen Reich 1871-1914. Leipzig: Philipp Reclam, 1932. Vol. 7 of Politische Dichtung. Ed. Robert Arnold. 8 vols. 1930-1934.

Bab, Julius. 1914; der deutsche Krieg im deutschen Gedicht. 13 vols. Berlin: Morawe und Scheffelt, 1914-1917.

Bab, Julius. Die deutsche Kriegslyrik 1914-1918, eine kritische Bibliographie. Stettin: Norddeutscher Verlag für Literatur und Kunst, 1920.

Barthel, Max. Freiheit! Neue Gedichte aus dem Kriege. Jena: Diederichs, 1917.

Bäumer, Gertrud. Der Krieg und die Frau. Stuttgart: Deutsche Verlagsantalt, 1914.

Bern, Maximilian, ed. Deutschland, Deutschland über alles: ein vaterländisches Hausbuch für jung und alt zur Verherrlichung deutscher Heldenkraft und Herzensgüte, deutscher Kultur und Wesensart. Berlin: Elsner, 1916.

Biese, Alfred. "Tod, Tragödie und Krieg." Introduction. Poesie des Krieges. Ed. Alfred Biese. Berlin: G. Grote'sche Verlagsbuchhandlung, 1915.

Busse, Carl, ed. Deutsche Kriegslieder 1914-1915. Bielefeld: Verhagen und Klasing, 1915.

Buchwald, Reinhard, ed. Der Kampf. Neue Gedichte aus dem heiligen Krieg. Leipzig: Radelli und Zille, 1915.

Claudius, Hermann. Hörst du nicht den Eisenschritt: Zeitgedichte. Hamburg: Alfred Janssen, 1915.

Dauthendey, Max. Des grossen Krieges Not. Delhi: Deutscher Verein, 1914.

Deutsche Heldenlieder: Gedichte aus dem Kriegsjahr 1914. Berlin: August Scherl, 1914.

Deutsche Vaterlandslieder. Insel-Bücherei 154. Leipzig: Insel Verlag, n.d.

Dietrich, R.F. Ekstase. Dresden: Dresdner Verlag von 1917, 1919.

Du mein Deutschland: Heimatbilder deutscher Künstler. Berlin: Fritz Heyden, 1915.

Eisenstein, Karl von. Lieder im Kampf. Berlin: A. Colignon, 1916.

Ewers, Hanns Heinz. Deutsche Kriegslieder. 6th ed. New York: The Fatherland, 1915.

Faesi, Robert. Aus der Brandung: Zeitgedichte eines Schweizers. Frauenfeld: Huber, 1917.

Flaischlen, Cäsar. Heimat und Welt. Die Feldbücher. Berlin: Egon Fleischel, 1916.

Flaischlen, Cäsar. "Kopf-oben-auf/die Hand am Knauf/mein deutsches Volk...Sonn auf:" Stimmen, Gestalten und Gedichte zum Krieg. Berlin: Egon Fleischel, 1915.

Führen, Franz. Lehrer im Krieg. Berlin: Wilhelm Kolk, [1932].

Fürlinger, Raimund, ed. Weltbrand 1914: Kriegspoesie. Wien: Raimund Fürlinger, 1914.

---. Weltbrand 1915: Kriegspoesie. Wien: Raimund Fürlinger, 1915.

---. Weltbrand 1916: Kriegspoesie. Wien: Raimund Fürlinger, 1916.

Ganghofer, Ludwig et al. Deutsches Flugblatt: Weihnachtsmappe. München: Goltz, 1914.

Der heilige Krieg. Feldpostbücherei. Jena: Diederichs, 1914.

Heißwanger, Konrad, ed. Stimmen der Freiheit. Nürnberg: n.p., 1914.

Herzog, Rudolf. Von Sturmen, Sterben, Auferstehen: Kriegsgedichte. Leipzig: Quelle und Meyer, 1916.

Heymann, Walther. Kriegsgedichte und Feldpostbriefe. München: Georg Müller, 1915.

Jäckh, Ernst. Der deutsche Krieg. Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt, 1914.

Kaserne und Schützengraben: neue Kriegslieder. Orplidbücher 14. Berlin: Juncker Verlag, 1914.

Lienhard, Friedrich. Heldentum und Liebe. Stuttgart: Greiner und Pfeiffer, 1915.

Das literarische Echo 1 May 1915.

Das literarische Echo 1 June 1915.

Losch, Hermann. Englands Schwäche und Deutschlands Stärke. Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt, 1914.

Müller, Richard. Fliegerpfeile auf unsere Feinde: Stachelverse. Berlin: Concordia Deutsche Verlags-Anstalt, 1915.

Petzold, Alfons. Volk mein Volk. Gedichte der Kriegszeit. Jena: Eugen Diederichs, 1915.

Presber, Rudolf. Der Tag der Deutschen: Kriegsgedichte. Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt, 1914.

Rohrbach, Paul. Warum es der deutsche Krieg ist. Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt, 1914.

Seidel, Ina. Neben der Trommel her. Berlin: Deutsche Verlagsanstalt, 1915.

Sie alle fielen...Gedichte europäischer Soldaten. München und Berlin: R. Oldenbourg, 1939.

Traub, Gottfried. Der Krieg und die Seele. Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt, 1914.

Warncke, Paul. Sturm: Kriegsgedichte. Berlin: A. Hofmann, 1915.

Weber, Alexander Otto. Wenn Mars regiert. Berlin: Bachmair, 1917.

Winckler, Josef. Mitten im Weltkrieg. Nyland-Werke 2. Jena: Diederichs, 1915.

Windegg, Walther Eggert, ed. Der deutsche Krieg in Dichtungen. München: C.H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung, 1915.

SECONDARY LITERATURE BIBLIOGRAPHY

Adams, Marion. "Metaphern der affirmativen Weltkriegslyrik." Ansichten vom Krieg. Ed. Bernd Hüppauf. Hanstein: Forum Academicum, 1984. 221-228.

Anz, Thomas and Joseph Vogel. Nachwort. Krieg: die Dichter und der Krieg. München und Wien: Carl Hanser, 1982.

Bab, Julius. Die deutsche Kriegslyrik 1914-1918. Eine kritische Bibliographie. Stettin: Norddeutscher Verlag für Literatur und Kunst, 1920.

Barthes, Roland. The Pleasure of the Text. Trans. Richard Miller. New York: Hill and Wang, 1975.

Belsey, Catherine. Critical Practice. London: Methuen, 1980.

Bennett, Tony. Formalism and Marxism. London: Methuen, 1979.

Black, Max. "Metaphor." Proceedings of the Aristotelian Society 55 (1954-1955): 273-294.

---. "More about Metaphor." Metaphor and Thought. Ed. Andrew Ortony. Cambridge: Cambridge UP, 1979. 19-43.

Bowra, Cecil Maurice. Poetry and Politics. Cambridge: Cambridge UP, 1966.

---. Poetry and the First World War. Oxford: The Clarendon Press, 1961.

Bridgwater, Patrick. "German and English Poetry of the First World War." Sprachkunst 18 (1987) 208-226.

---. "German Poetry and the First World War." European Studies Review 1 (1971): 147-186.

Buitenhaus, Peter. The Great War of Words: British, American, and Canadian Propaganda and Fiction, 1914-1933. Vancouver: University of British Columbia Press, 1987.

Conrad, Claus. Krieg und Aufsatzunterricht. Frankfurt a.M.: Peter Lang, 1986.

Cooper, J. C. An Illustrated Encyclopaedia of Traditional Symbols. London: Thames and Hudson, 1979.

Cysarz, H. Zur Geistesgeschichte des Weltkrieges. Die dichterischen Wandlungen des deutschen Kriegsbilds 1910-1930. Halle: Max Niemeyer, 1931.

Davis, Joel. Endorphins: New Waves in Brain Chemistry. New York: The Dial Press, 1984.

Dierick, Augustinus P. "Two Representative Expressionist Responses to the Challenge of the First World War: Carl Sternheims eigene Nuance and Leonard Frank's Utopia." The First World War in German Narrative Prose. Eds. Charles N. Genno and Heinz Wetzel. Toronto: University of Toronto Press, 1980. 16-33.

Dijkstra, Bram. Idols of Perversity: Fantasies of Feminine Evil in Fin-de-Siecle Culture. Oxford: Oxford UP, 1986.

Druvins, Ute. "'Ich bin Soldat und werde Mörder sein.' Zur Kriegslyrik 1914/15." Diskussion Deutsch 15 (1984): 460-483.

Dülffer, Jost. "Einleitung: Dispositionen zum Krieg im Wilhelminischen Deutschland." Bereit zum Krieg. Eds. Jost Dülffer and Karl Holl. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1986. 9-19.

Eksteins, Modris. Rites of Spring: The Great War and the Birth of the Modern Age. Toronto: Lester & Orpen Dennys, 1989.

Eco, Umberto. A Theory of Semiotics. Bloomington: Indiana UP, 1976.

---. Zeichen. Einführung in einen Begriff und seine Geschichte. Frankfurt a. M.: Suhrkamp, 1977.

---. Semiotics and the Philosophy of Language. Bloomington: Indiana UP, 1984.

Ellul, Jacques. Propaganda: The Formation of Men's Attitudes. Trans. Konrad Kellen and Jean Lerner. New York: ALfred A. Knopf, 1969.

Falk, Walter. Der kollektive Traum vom Krieg: epochale Strukturen der deutschen Literatur zwischen 'Naturalismus' und 'Expressionismus'. Heidelberg: Carl Winter, 1977.

Fichtner, Paula Sutter. "Schorske's Garden Transformed Again: War Propaganda Aesthetics and the Conservative Revolution." Essays on World War One: Origins and Prisoners of War. Eds. Samuel R. Williamson Jr. and Peter Pastor. Social Science Monographs. New York: Columbia UP, 1983. 83-102.

Foulkes, A.P. Literature and Propaganda. London: Methuen, 1983.

Frankfort, Henri. Ancient Egyptian Religion: An Interpretation. New York: Harper and Row, 1961.

Fromm, Erich. The Anatomy of Human Destructiveness. New York: Holt, Rinehart and Winston, 1973.

Gebhard, Paul H. "Sadomasochism." S and M. Studies in Sadomasochism. Eds. Thomas Weinberg and G. W. Levi Kamel. Buffalo: Prometheus Books, 1983. 36-39.

Gellner, Ernest. Nations and Nationalism. Oxford: Basil Blackwell, 1983.

Glick, Robert A. and Donald I. Meyers, eds. Masochism: Current Psychoanalytical Perspectives. Hillsdale N.S.: Analytic Press, 1988.

Hamburger, Michael. The Truth of Poetry: Tensions in Modern Poetry from Baudelaire to the 1960s. Manchester: Carcanet New Press Ltd., 1982.

Haste, Cafe. Keep the Home Fires Burning: Propaganda in the First World War. London, 1977.

Hawkes, Terence. Metaphor. London: Methuen, 1972.

Hobsbawm, Eric. "Mass-Producing Traditions: Europe, 1870-1914." The Invention of Tradition. Eds. Eric Hobsbawm and Terence Ranger. Cambridge: Cambridge UP, 1983. 263-307.

Holsten, S. Allegorische Darstellungen des Krieges 1870-1918: ikonologische und Ideologiekritische Studien. Studien zur Kunst des neunzehnten Jahrhunderts. München: Prestel Verlag, 1976.

Janov, Arthur. Prisoners of Pain: Unlocking the Power of the Mind to end Suffering. New York: Doubleday, 1980.

Kamel, G. W. Levi. "Toward a Sexology of Sadomasochism." S and M. Studies in Sadomasochism. Eds. Thomas Weinberg and G. W. Levi Kamel. Buffalo: Prometheus Books, 1983. 197-203.

Kiell, Norman. Psychoanalysis, Psychology and Literature: A Bibliography. Metuchan N.J.: Scarecrow Press, 1982.

Klein, Holger M. "Literarische Reaktionen auf den Ersten Weltkrieg." Propyläen Geschichte der Literatur. Literatur und Gesellschaft der westlichen Welt. Vol. 6. Ed. Erika Wischer. Berlin und Wien: Propyläen Verlag, 1982. 37-53; 599-600.

Kluge, Friedrich et al. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 22 ed. Berlin: Walter de Gruyter, 1989.

Koester, Eckart. Literatur und Weltkriegsideologie: Positionen und Begründungszusammenhänge des publizistischen Engagements deutscher Schriftsteller im ersten Weltkrieg. Kronberg: Scriptor Verlag, 1977.

Köller, Wilhelm. Semiotik und Metapher. Stuttgart: J. B. Metzler, 1975.

Korte, Hermann. Der Krieg in der Lyrik des Expressionismus. Bonn: Bouvier Verlag, 1981.

Koszyk, Kurt. Deutsche Pressepolitik im Ersten Weltkrieg. Düsseldorf: Droste Verlag, 1968.

Küper, Christoph. Sprache und Metrum. Semiotik und Linguistik des Verses. Tübingen: Niemeyer, 1988.

Kurzke, Hermann. "Kriegsbegeisterung und Pazifismus 1914." Literatur für Leser (1985): 69-74.

Lasswell, Harold D. Propaganda Technique in World War I. 1927. Cambridge Mass.: The M.I.T. Press, 1971.

---. "Propaganda." Encyclopaedia of the Social Sciences. 1934.

Lederer, Laura, ed. Take Back the Night: Women on Pornography. New York: William Morrow, 1980.

Lübbe, Hermann. "Die politischen Ideen von 1914." Politische Philosophie in Deutschland: Studien zu ihrer Geschichte. 1963. DTV 4154. München: Deutsche Taschenbuch Verlag, 1974.

Malamuth, Neil and Edward Donnerstein, eds. Pornography and Sexual Aggression. New York: Academic Press, 1984.

Marchand, James W. "Herder: Precursor of Humboldt, Whorf, and Modern Language Philosophy." Johann Gottfried Herder: Innovator through the Ages. Ed. Wulf Koepke. Bonn: Bouvier, 1982. 20-34.

Marcuse, Herbert. One Dimensional Man. Boston: Beacon Press, 1964.

Marsland, Elizabeth. "Literature as Interaction: Readers and Non-Readers in WWI Propagandistic Poetry." Poetics 13 (1984): 489-500.

---. The Nation's Cause: German, English, and French Poetry of the First World War. London: Routledge, 1990.

Mass, Lawrence. "Coming to Grips with Sadomasochism." S and M. Studies in Sadomasochism. Eds. Thomas Weinberg and G. W. Levi Kamel. Buffalo: Prometheus Books, 1983. 45-56.

Morris, Charles. Signs, Language and Behaviour. New York: Prentice-Hall, 1946.

---. Writings on the General Theory of Signs. Ed. Thomas A. Sebeok. The Hague: Mouton and Co., 1971.

Müller, Hans-Harold. Der Krieg und die Schriftsteller: der Kriegsroman der Weimarer Republik. Stuttgart: J. B. Metzler, 1986.

Nieraad, Jürgen. Bildgesegnet und Bildverflucht. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1977.

Packard, Vance. The Hidden Persuaders. New York: David McKay Co. Ltd., 1957.

Philippi, Klaus-Peter. Volk des Zorns: Studien zur 'poetischen Mobilmachung' in der deutschen Literatur am Beginn des Ersten Weltkriegs, ihren Voraussetzungen und Implikationen. München: Wilhelm Fink Verlag, 1979.

Pikulik, Lothar. "Langeweile oder die Krankheit zum Kriege. Bemerkungen zu einem nicht nur literarischen Thema." Zeitschrift für die deutsche Philologie 105 (1986) 593-618.

Reik, Theodor. Masochism in Modern Man. Trans. Margaret Beigel and Gertrude Kurth. New York: Farrar and Straus, 1941.

Restak, Richard. "The Brain Makes its Own Narcotics." Saturday Night March 5, 1977: 7-11.

Richards, Ivor A. The Philosophy of Rhetoric. New York: Oxford UP, 1965.

Roback, Abraham. "The Psychology of Literature." Present-Day Psychology. New York: Philosophical Library, 1955. 867-896.

Rodgers, R.J. and S.J. Cooper, eds. Endorphins, Opiates and Behavioural Processes. New York: John Wiley and Sons, 1988.

Rürup, Reinhard. "Der 'Geist von 1914' in Deutschland: Kriegsbegeisterung und Ideologisierung des Krieges im Ersten Weltkrieg." Ansichten vom Krieg. Ed. Bernd Hüppauf. Königstein/Ts: Forum Academicum, 1984. 1-30.

Russell, Diana E. H. "Pornography and Violence: What does the New Research Say?" Take Back the Night: Women on Pornography. Ed. Laura Lederer. New York: William Morrow, 1980. 218-238.

Salutin, Rick. "Disarming Words: Language and the Logic of the Cold War." This Magazine June 1990: 33-35.

Sapir, Edward. "Language." Encyclopaedia of the Social Sciences. 1932.

Saussure, Ferdinand de. Course in General Linguistics. 1916. Trans. Roy Harris. London: Duckworth, 1983.

Schenda, Rudolf. "Schundliteratur und Kriegsliteratur." Die Lesestoffe der kleinen Leute. München: C.H. Beck, 1976. 78-104.

Schröter, Klaus. "Der Chauvinismus und seine Tradition: deutsche Schriftsteller und der Ausbruch des Ersten Weltkriegs." Literatur und Zeitgeschichte: fünf Aufsätze zur deutschen Literatur im 20. Jahrhundert. Mainz: Hase und Koehler Verlag, 1970. 7-46.

Schöne, Albrecht. Über politische Lyrik im 20 Jahrhundert. Mit einem Textanhang. Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht, 1972.

Shibles, Warren A. Metaphor: An Annoted Bibliography and History. Whitewater, Wisc.: The Language Press, 1971.

Sloterdijk, Peter. Kritik der zynischen Vernunft. 2 vols. Frankfurt a.M., 1983.

Smith, Anthony. The Mind. New York: Viking Press, 1984.

Stanzel, Franz Karl. "Englische und deutsche Kriegsdichtung 1914-1918. Ein komparatistischer Versuch." Sprachkunst 18 (1987): 227-244.

Stoller, Robert J. Observing the Erotic Imagination. New Haven: Yale UP, 1985.

---. Sexual Excitement: Dynamics of Erotic Life. New York: Pantheon Books, 1979.

Studlar, Gay Lynn. In the Realm of Pleasure: Von Sternberg, Dietrich and the Masochistic Aesthetic. Urbana: University of Illinois Press, 1988.

Szanto, George H. Theater and Propaganda. Austin: University of Texas Press, 1978.

Szyrocki, Marian. Die deutsche Literatur des Barock. Stuttgart: Philipp Reclam, 1979.

Taylor, Andrew. "War Poetry: Myth as De-formation and Re-formation." Australian Literary Studies. 12.2 (1985): 182-193.

Theweleit, Klaus. Women, Floods, Bodies, History. Vol. 1 of Male Fantasies. 2 vols. Trans. Stephen Conway. Minneapolis: University of Minneapolis Press, 1987.

Usdin, Earl et al. Endorphins in Mental Health Research. London: The Macmillan Press, 1979.

Villiet, Barbara. "Opiates of the Mind." The Atlantic June 1978: 82-89.

Vondung, Klaus. "Deutsche Apokalypse 1914." Das wilhelminische Bildungsbürgertum: zur Sozialgeschichte einer Idee. Ed. Klaus Vondung. Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht, 1976. 153-171.

---. "Geschichte als Weltgericht. Genesis und Degradierung einer Symbolik." Kriegserlebnis: der Erste Weltkrieg in der literarischen Gestaltung und symbolischen Deutung der Nationen. Ed. Klaus Vondung. Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht, 1980. 62-84.

---. "Propaganda oder Sinndeutung." Kriegserlebnis: der Erste Weltkrieg in der literarischen Gestaltung und symbolischen Deutung der Nationen. Ed. Klaus Vondung. Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht, 1980. 11-37.

Weinberg, Thomas and G. Levi Kamel, eds. S and M. Studies in Sadomasochism. Buffalo: Prometheus Books, 1983.

Weiss, Walter and Carl I. Hovland. "The Influence of Source Credibility on Communication Effectiveness." Public Opinion Quarterly 15 (1951): 635-650.

Whorf, Benjamin Lee. "Language, Mind, and Reality." Language, Thought, and Reality: Selected Writings of Benjamin Lee Whorf. Ed. John B. Carroll. Boston: The Massachusetts Institute of Technology, 1956. 246-270.

Willemsen, Roger. "Alle Linien münden in den Krieg." Frankfurter Hefte 39 (1984): 15-19.

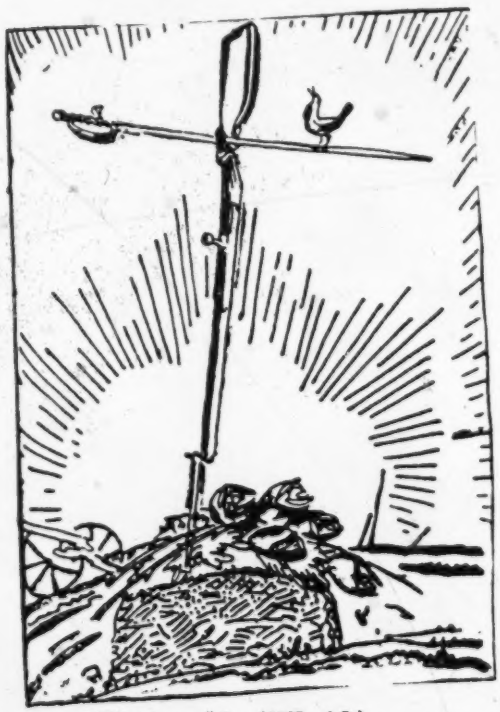
Wolffheim, Elsbeth. "In dieser großen Zeit: deutsche Schriftsteller im Ersten Weltkrieg." Frankfurter Hefte 37 (1982): 38-44.

Zaicev, V. A. "Concerning the Genre--Stylistic Tendencies in the Lyrical Poetry of the War Years." Vestnik moskovskogo Universiteta, Serija Filologija 3 (1985): 3-10.

ILLUSTRATIONS

Illus. #1 (NK 9).

Illus. #2 (NK 25).



Illus. #3 (NK 49).

Illus. #4 (NK 57).

Illus. #5 (NK 65).